

STEPHEN A. WHITE

**DICTIONNAIRE
GÉNÉALOGIQUE
DES FAMILLES
ACADIENNES**

**PREMIÈRE PARTIE 1636 À 1714
EN DEUX VOLUMES**

VOLUME I A - G

ÉLABORÉ À PARTIR DES RECHERCHES COMMENCÉES PAR

LE PÈRE HECTOR-J. HÉBERT, s.j.

r

et

L'ABBÉ PATRICE GALLANT

PRÉFACE DU

PÈRE ANSELME CHIASSON, o.f.m., cap.

**CENTRE D'ÉTUDES ACADIENNES - UNIVERSITÉ DE MONCTON
1999**

PRÉFACE

Si la France et l'Angleterre possédaient déjà des archives concernant les Acadiens avant la Dispersion de 1755, après cette date et les pérégrinations qui ont suivi, on trouve de la documentation sur eux partout où ils sont passés et même ailleurs. Outre en France et en Angleterre, il en existe aux provinces Maritimes, au Québec, à Ottawa, aux États-Unis, avec la Louisiane, aux Antilles et même où on ne s'y attendrait pas, comme en Écosse et en Espagne.

Pour que les chercheurs intéressés à l'histoire des Acadiens n'aient pas à courir le monde pour trouver les renseignements dont ils auraient besoin, l'Université de Moncton a fondé le Centre d'études acadiennes dont le but, entre autres, est d'obtenir les originaux ou des copies de cette documentation de partout.

Aujourd'hui, ce Centre est unique au monde. Nulle part ailleurs peut-on trouver une telle abondance de matériaux sur les Acadiens en imprimés (livres, brochures et revues), en microfilms d'archives par milliers, en cartes géographiques, en éléments ethnologiques enregistrés sur rubans magnétiques, en photos, en registres, en manuscrits et fonds privés, en données généalogiques.

Pour rendre service aux chercheurs, on y a déjà publié Un Inventaire général des sources documentaires sur les Acadiens, en quatre volumes: 1. un inventaire des archives; 2. une bibliographie acadienne; 3. un inventaire des principales revues et 4. un inventaire du folklore acadien. Il restait à publier un dictionnaire généalogique.

Pour les Acadiens, la généalogie est une discipline importante pour leur histoire, donc plus qu'un passe-temps pour trouver la lignée de leurs ancêtres. Le drame de 1755 a causé l'éparpillement de ceux-ci à travers le monde occidental. À partir de là, leur histoire devient un peu celle des déplacements de familles et de leurs regroupements en différentes régions. La généalogie s'avère un moyen efficace pour retracer ces personnes et leur tragique épopée.

Cette branche du savoir a toujours été en vogue chez les Acadiens. Autrefois, nos arrière-grand-mères, bien qu'illettrées, pouvaient défricher la lignée ancestrale de presque tous les compatriotes de leur canton. Puis avec l'instruction sont venues des recherches plus scientifiques. Un des premiers élèves du collège Saint-Joseph de Memramcook, Placide Gaudet, a consacré sa vie à l'histoire et surtout à la généalogie. Son rêve, qu'il ne put achever, et la raison pour laquelle il fut engagé aux Archives nationales à Ottawa étaient de produire un dictionnaire généalogique des Acadiens. Bona Arsenault a publié une généalogie des Acadiens en cinq volumes. D'autres ont dressé leur propre généalogie ou celle de tous leurs patronymes. Mais un dictionnaire généalogique fondé sur des recherches scientifiques restait toujours à faire.

Conscient de l'importance de cette science, le Père Clément Cormier, recteur-fondateur de l'Université de Moncton, avait engagé le Père Hector Hébert, s.j., comme responsable de ce secteur au Centre d'études acadiennes. Après quelques années, l'abbé Patrice Gallant vint le

DICIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

seconder dans la recherche. Les deux avaient accumulé des données importantes en vue de ce dictionnaire rêvé.

En 1974, un malheureux accident arrivé à l'abbé Gallant le rendit incapable de continuer son travail et nous fûmes chargés, en tant que directeur du Centre, de lui trouver un successeur.

Nous connaissions le talent d'un jeune avocat, M^e Stephen White, américain d'origine acadienne, passionné de généalogie, qui passait une partie de ses vacances au Centre à faire des recherches fructueuses dans cette discipline. Nous lui avons écrit pour lui dire que nous le considérons de beaucoup le plus compétent à prendre la succession de l'abbé Gallant, mais que nous avons peu d'espoir de le voir sacrifier sa carrière d'avocat pour celle de généalogiste. Notre joie fut grande quand il nous répondit qu'au contraire, il était très intéressé par ce poste. En effet, en 1975, il venait prendre la responsabilité de la section de généalogie du Centre d'études acadiennes et allait lui donner un prodigieux essor.

Doué de la bosse de généalogie, muni en cette matière d'un cerveau presque d'ordinateur, dépassant l'œuvre des Placide Gaudet, Hector Hébert et Patrice Gallant, il a mené une étude critique de toutes les sources déjà connues, compulsé de nouvelles découvertes et monté un ensemble généalogique sur une base scientifique qui, à lui seul, donne une valeur incomparable au Centre d'études acadiennes.

Spécialiste éminent de la généalogie acadienne, il accueille de nombreux chercheurs, reçoit un volumineux courrier de personnes qui recourent à ses lumières, donne des conférences, fait partie de sociétés historiques et généalogiques, écrit des articles dans des revues et fait ainsi rayonner sa science et la renommée du Centre d'études acadiennes.

Malgré ces activités, il n'a pas oublié le projet le plus important de son mandat, le dictionnaire généalogique des familles acadiennes. Il a accumulé, traité de façon scientifique et mis en ordre alphabétique les noms de familles pour plusieurs volumes de ce dictionnaire. Ces renseignements constituent déjà une richesse pour l'Acadie. Conscientieux, exigeant, M^e White a vérifié toutes ces données avec rigueur avant de les publier.

Aujourd'hui, avec tous les Acadiens, nous sommes heureux de saluer la parution des premiers volumes de ce dictionnaire scientifique des familles acadiennes, des débuts à 1714.

Père Anselme Chiasson, o.f.m., cap.

INTRODUCTION

Le rêve d'avoir un dictionnaire généalogique comportant toutes les connaissances de la généalogie des familles acadiennes remonte à au-delà d'un siècle. De fait, on peut dire que ce rêve est né durant l'hiver 1874-1875 dans la paroisse de Barachois, au Nouveau-Brunswick. Enfermé dans le presbytère de cette paroisse en raison d'une santé chancelante qui allait sous peu mettre fin à toutes ses aspirations vers le sacerdoce, le jeune ecclésiastique Placide Gaudet, qui venait d'avoir ses vingt-quatre ans révolus, a conçu l'ambition d'amorcer pour les Acadiens un projet de recherche semblable à celui entrepris par l'abbé Cyprien Tanguay, qui avait déjà, en 1871, fait publier le premier volume de son *Dictionnaire généalogique des familles canadiennes*. Vingt et un ans plus tard, dans une lettre du 10 avril 1896 adressée à l'historien Édouard Richard, Gaudet raconte comment il a fait ses premières armes auprès des vieillards de Cap-Pelé, demandant qu'ils récapitulent pour lui tout souvenir de leurs aïeux (CEA 1.65-21). Ce fut le début.

Le 1^{er} juillet 1899, Placide Gaudet a vu son projet avancer à grands pas par sa nomination aux Archives publiques du Canada, où il a été chargé de la compilation du « Dictionnaire historique et généalogique des familles acadiennes », prévu de remplir quatre volumes (lettre à M^{gr} Louis Richard, le 19 novembre 1902, CEA 1.68-10). Malheureusement, durant presque un quart de siècle aux Archives publiques, Gaudet n'a jamais pu pleinement réaliser son rêve de publication. Même s'il a amassé ce qui était, au dire de Roger Comeau, « une documentation généalogique assez considérable » (« Placide Gaudet, Généalogiste Acadien », *SGCF* vol VI, 1955, p 339), ses données n'ont jamais été assez complètes pour lui permettre de parvenir à une reconstitution acceptable de chaque famille. Par conséquent, la plupart de ses notes sont restées inédites, seules les histoires des familles Belliveau, Bourgeois et Lanoue ayant été publiées dans le *Rapport concernant les Archives canadiennes pour l'année 1905* (vol II, app A, 3^e partie, p 1-55).

Après le décès de Gaudet, survenu en 1930, personne n'a pris la relève pendant toute une génération. Puis vint le Père Clément Cormier qui fonde, en 1968, le Centre d'études acadiennes. Conscient de l'importance de la généalogie pour l'histoire des Acadiens, le Père Cormier a muni cette institution d'un secteur de généalogie dès sa création. Le Père Hector Hébert, s.j., ayant déjà plus de trente ans d'expérience dans le domaine, est devenu le premier généalogiste du Centre en octobre 1968.

Se rendant compte du manque de contrôle des sources dans les œuvres généalogiques déjà disponibles, le Père Hébert a consacré les six années suivantes, jusqu'à sa retraite en 1974, à un nouveau dépouillement des registres paroissiaux et des recensements de l'Acadie ancienne. Son relevé représente environ 2 500 fiches. Une série complémentaire de presque 1 200 fiches contient ce qu'il a extrait des registres et des recensements de l'île Royale. Ce même fonds du Père Hébert comprend aussi à peu près 2 000 autres fiches renfermant des données tirées des recensements de l'Acadie française (1752 à 1755), des habitants de la région des Mines (1755) et des Acadiens exilés aux colonies anglaises (1763).

Le premier août 1971, l'abbé Patrice Gallant est arrivé au Centre. Il lui échet de bâtir sur la base documentaire si bien aménagée par le Père Hébert. C'est lui qui a commencé la compilation

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

de ce qui est devenu le *Dictionnaire généalogique des familles acadiennes*. Modelé d'abord sur *Les registres de la Gaspésie* et sur le deuxième volume de *Michel Haché-Gallant et ses descendants*, que l'abbé Gallant avait déjà publiés avant de venir à Moncton, le dictionnaire a vite pris une direction plus scientifique, sur un plan beaucoup plus vaste, en adoptant la méthode établie par le Père Hébert, soit de présenter les données extraites des sources premières, avec des renvois aux meilleures sources secondaires. Dans la présentation de son texte, l'abbé Gallant a fermement insisté sur deux buts: l'exploration de « toutes les sources » et le contrôle scientifique de « toutes les données ».

Avant de venir au Centre, l'abbé Gallant avait déjà fait trois voyages en France, à la recherche d'informations sur les Acadiens déportés des îles Saint-Jean et Royale en 1758-1759 et sur ceux rapatriés d'Angleterre en 1763. En octobre 1968, il avait déjà remis au Centre quelque 2 000 fiches se rapportant à ces exilés. À l'automne 1973, il a accompli une dernière mission dans le vieux pays, menant des enquêtes sur la colonie acadienne au Poitou. L'abbé Gallant a aussi étudié de façon particulière les familles acadiennes de France qui sont retournées en Acadie, surtout en Gaspésie, à Miquelon et au Cap-Breton. Avant sa retraite en 1974, l'abbé Gallant avait donc bien ébauché la première partie du dictionnaire généalogique, ayant produit un texte de plus de 900 pages.

Prévoyant le départ simultané du Père Hébert et de l'abbé Gallant, la direction du Centre a embauché un jeune diplômé pour continuer leur travail. Celui-ci s'est initié à la recherche généalogique sous la tutelle de l'abbé Gallant durant l'année académique 1973-1974, mais est parti en même temps que les deux prêtres. Le projet du dictionnaire généalogique est donc resté en suspens pendant les seize mois suivants, jusqu'à l'arrivée du soussigné au poste de généalogiste le 10 novembre 1975.

Ma première tâche a été d'imposer certaines modifications à l'orientation du dictionnaire généalogique. D'abord, dans le texte de l'abbé Gallant, les dates étaient toutes exprimées en chiffres, ce qui pouvait conduire à des confusions. Il fallait donc y remettre les noms des mois. Deuxièmement, par déférence pour Placide Gaudet, la présentation des données a été formulée de façon à être plus conforme à celle des généalogies publiées par ce dernier dans le *Rapport concernant les Archives canadiennes pour l'année 1905*, ce qui fait mieux ressortir les renseignements concernant chaque individu. Troisièmement, j'ai fusionné les trois tronçons du dictionnaire que l'abbé Gallant prévoyait placer à la suite de la première partie. Cette fusion rend le texte plus facile à consulter. Ceci peut aussi être vu comme un geste d'hommage envers M^{gr} Cyprien Tanguay, dont le chef-d'œuvre est pareillement divisé.

Il a également fallu rétablir les limites temporelle et géographique de la recherche. Le travail de Père Hébert et de l'abbé Gallant n'a que rarement dépassé les années 1760. Voulant englober toute la génération des Acadiens nés à la suite de la déportation de 1755, j'ai choisi l'année 1780 comme terme de la deuxième partie du dictionnaire. Ceci signifie que je me suis déterminé à recueillir toute l'information sur tous les enfants de tous les hommes qui se sont mariés, au moins pour la première fois, avant le 1^{er} janvier 1781. Quant aux considérations géographiques, je me suis résolu de compter pour acadienne la population française de Terre-Neuve. Cette décision a été prise pour reconnaître une certaine acadianité par rétrospection; plusieurs des familles principales de Plaisance sont les ancêtres de nombreux Acadiens demeurant aujourd'hui autour du

golfe Saint-Laurent. L'abbé Gallant avait déjà étudié certaines de ces familles qui avaient des liens avec l'île Saint-Jean, mais il n'avait pas porté son attention sur les autres.

La définition de la famille acadienne a été reconsidérée. J'ai vite abandonné la notion que ne sont acadiennes que les familles qui portent des noms soi-disant acadiens. Je m'intéresse autant à ceux et à celles qui descendent des colons de l'Acadie par leurs mères que par leurs pères. J'ai décidé de poursuivre la descendance de toute personne née en Acadie jusqu'à ses petits-enfants, pourvu que ces derniers soient nés d'une union contractée avant 1781, afin de repérer plus facilement les actes de mariage entre parents potentiellement susceptibles de comporter des dispenses de parenté. Celles-ci pourraient parfois fournir des preuves de liens qui ne sont pas autrement révélés par les documents. Je dépasse donc de loin les conventions des autres disciplines en ce qui concerne la définition d'Acadien ou d'Acadienne. Ce dictionnaire adopte donc comme acadiennes de nombreuses familles proprement dites françaises, canadiennes ou autres.

Étant avocat de formation, j'ai toujours insisté sur l'exactitude de la documentation et l'achèvement des enquêtes. Inquiété par la possibilité d'oublier, involontairement, une seule personne quelconque qui mérite, par les définitions que j'ai arrêtées, de figurer dans la première partie du dictionnaire généalogique, je me suis empressé de parachever la suite des généalogies, même jusqu'au terme de la deuxième partie. Pour ce faire, il a fallu consacrer des heures innombrables à la recherche des rejets de toutes les familles acadiennes partout, mais surtout en France, aux Antilles, en Louisiane et au Québec. Heureusement, mes études ont été facilitées à merveille par la publication d'outils de recherche de grande valeur. Les œuvres d'Albert Robichaux, de Gabriel Debien, de l'abbé Donald Hébert, des archivistes des diocèses de Bâton-Rouge et de la Nouvelle-Orléans, de René Jetté et, plus récemment, de l'équipe du Programme de recherche en démographie historique de l'Université de Montréal ne sont que les principales d'un grand nombre de ressources généalogiques qui se sont avérées essentielles à l'achèvement du *Dictionnaire généalogique des familles acadiennes*.

Tout chercheur qui a tenté sa chance à l'étude des familles acadiennes sait que, superficiellement du moins, les documents existants ne suffisent pas à répondre à chaque question généalogique. Réussir en généalogie acadienne exige donc de pénétrer dans ce qui repose sous les données superficielles. Il faut donc lire entre les lignes. On dispose, par exemple, des index ou des tables alphabétiques des registres paroissiaux de Port-Toulouse et de Port-d'Orléans, mais pas des registres mêmes, qui sont disparus, croit-on, lors du renversement du Second Empire. Par la comparaison des données dans les tables avec celles qu'on trouve dans les recensements et ailleurs, je suis arrivé à reconstituer les registres perdus à environ soixante-quinze pour cent. D'autres études minutieuses ont amené au rétablissement des listes des quelque 600 passagers des deux transports anglais qui ont fait naufrage en décembre 1758 ou à la correction des dates portées aux Archives des colonies par quatre recensements, deux de Terre-Neuve et deux de l'île Royale. Sans question, le champ de travail le plus fertile pour le généalogiste acadien est là où ont poussé les dispenses de consanguinité et d'affinité. L'analyse de ces dispenses nécessite une patience peu commune, mais la satisfaction d'extraire par ce moyen des connaissances autrement inaccessibles récompense la persévérance requise. J'ai eu le bonheur d'être spécialement appuyé dans ce domaine par mes collègues Paul Delaney et Marcel Barriault.

DICIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

Il n'est pas possible de compléter tous les arbres généalogiques acadiens sans recourir aux hypothèses. Au cours de la reconstitution de certaines familles, j'ai parfois dû en formuler plusieurs afin de parvenir aux meilleurs résultats. Toutes mes hypothèses sont justifiées par des notes explicatives. Dans d'autres cas, certains auteurs ont avancé des suppositions contre lesquelles je n'ai pas pu soulever d'objections sérieuses. Ces hypothèses sont indiquées dans ce dictionnaire, souvent sans justifications spécifiques, si je n'ai pas pu les contredire.

La recherche ne constitue qu'une faible part du travail du généalogiste. L'âme de cette discipline est plutôt la vérification. J'ai dû, par exemple, repasser certains documents, tels que les registres paroissiaux de Beaubassin et de Grand-Pré, parce que j'ai appris que mes prédécesseurs se sont servis de transcriptions. J'ai systématiquement vérifié le dépouillement des recensements de l'Acadie ancienne, de Terre-Neuve, des îles Royale et Saint-Jean, de l'Acadie française et des îles Saint-Pierre et Miquelon. J'ai examiné une fois, deux fois et même trois fois certaines listes des Acadiens déportés aux colonies anglaises ou demandant leur rapatriement en territoire français. J'ai étudié les listes des Acadiens qui ont prêté le serment d'allégeance à la couronne britannique en 1729-1730, ainsi que celle de Winslow en 1755. J'ai parcouru les minutiers des notaires de Plaisance et de Louisbourg. Je suis souvent revenu sur mes pas, afin de m'assurer d'avoir bien interprété des détails concernant l'épellation des noms, les lieux d'origine, les dispenses accordées et ainsi de suite.

Toutefois, ce que je présente au lecteur n'est point définitif. C'est le produit de mes meilleurs efforts, ainsi que de ceux de mes collègues et collaborateurs et de mes devanciers. J'ai compulsé toute la documentation dont je dispose. J'en ai fait une analyse approfondie. J'y ai imposé mes interprétations et mes impressions. Je crois avoir rendu service. Je suis conscient que ce dictionnaire généalogique doit toujours contenir un certain nombre d'erreurs et d'imprécisions. Je demande au lecteur éclairé de m'en avertir. Il reste en plus de nombreuses possibilités de recherches complémentaires, surtout en ce qui concerne les origines des colons. Espérons que la chance et la peine nous apporteront encore d'autres belles trouvailles.

Stephen A. White

REMERCIEMENTS

La confection d'un dictionnaire généalogique de cette envergure ne se fait pas sans contracter d'abondantes créances. D'abord, il faut reconnaître de façon particulière ma dette envers ceux qui ont travaillé dans le champ avant moi. Il faut donc adresser des remerciements spéciaux à la mémoire de mes prédécesseurs, le Père Hector Hébert, s.j. et l'abbé Patrice Gallant. Deuxièmement, la compilation des données a grandement été facilitée par les œuvres, et publiées et inédites, de Placide Gaudet, du Père Archange Godbout, o.f.m., de l'abbé Clarence-J. d'Entremont, de M^{gr} Cyprien Tanguay, de M^{gr} Louis Richard, de René Jetté, de l'abbé Donald Hébert et d'Albert Robichaux.

Pendant un quart de siècle consacré à la recherche, de nombreuses mains m'ont été tendues en aide et en amitié. Il faut d'abord souligner la collaboration, toujours constante et généreuse, dont j'ai bénéficiée, de la part de mes amis Paul Delaney et Marcel Barriault. Je ne saurais, non plus, oublier l'encouragement soutenu que m'ont prodigué le Père Anselme Chiasson, o.f.m. cap., Lillian Léger, Assunta Bourgeois, Oswald Gaudet et Tony LeBlanc. De nombreux chercheurs ont contribué à mon projet, par correspondance et autres communications. De ce groupe, j'aimerais surtout mentionner Dennis M. Boudreau, Clarence T. Breaux, Alma Glaeser, Janet Jehn, D^r Claude Massé et Michael B. Melanson, dont le concours était d'une importance particulière.

Pour la correction des textes, je dois souligner ma très sincère reconnaissance à Muriel K. Roy, à Ronnie-Gilles LeBlanc et à Amélie Giroux.

Pour le support de secrétariat, soutenu patiemment, avec une parfaite résignation à la volonté qu'avait l'auteur d'augmenter et de corriger incessamment son manuscrit, je tiens à exprimer ma gratitude à Léa Girouard et à Marie-Berthe Bourque.

Je m'excuse auprès de toute personne si, par faute de mémoire, j'ai oublié leur nom ci-dessus.

le 25 mai 1999

Stephen A. White

BIBLIOGRAPHIE - DOCUMENTS OFFICIELS

Le Père Hector Hébert a choisi la vedette « Documents officiels » pour englober avec les sources premières les documents qui, ne méritant pas de figurer parmi celles-là selon une définition rigoureuse de l'expression, sont cependant d'une très grande importance en suppléant du moins en partie, ce qui nous a été enlevé par le Grand Dérangement.

Les documents rédigés lors des événements fournissent des détails les plus susceptibles d'être exacts. Il faut donc attribuer plus de poids, par exemple, à la date de naissance que l'on obtient de l'acte de baptême qu'à celle que l'on trouve sur une liste de réfugiés dressée une cinquantaine d'années plus tard. Les registres paroissiaux constituent la source première la plus importante. Malheureusement, la série de registres des anciennes paroisses de l'Acadie est très lacunaire, ceux de la plupart des paroisses étant perdus et ceux qui existent toujours, soit les registres de Port-Royal, de Beaubassin, de Grand-Pré et de Petitcoudiac, étant incomplets.

TABLEAU DES REGISTRES DES ANCIENNES PAROISSES ET MISSIONS D'ACADIE

	LIEU	VOCABLE	DATE DE FONDATION	ÉTAT DES REGISTRES
1.	Port-Royal (après 1710, Annapolis Royal)	St-Jean-Baptiste	1636	existants pour 1702 à 1755 (1702 à 1728 à Halifax) (1727 à 1755 à Yarmouth en Nouvelle-Écosse)
2.	En haut du Port-Royal	St-Laurent	?	perdus
Le manque de certains actes des registres de St-Jean-Baptiste nous porte à croire qu'il existait un registre distinct pour St-Laurent.				
3.	Chebogue / Cap-Sable	Ste-Anne	?	perdus
4.	Pobomcoup	Notre-Dame	probablement 1651	perdus

« Certificats concernant l'état-civil. 1764 », *Nova Francia*, vol IV, 1929, p 186:
je soubsigné ancien missionnaire de l'accadie certifie a tous ceux quil appartiendrat que je suis d'autant moins en etat de produire et de remettre les registres de baptemes de

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

LIEU	VOCABLE	DATE DE FONDATION	ÉTAT DES REGISTRES
<p><i>mariages et inhumations que j'ay tenus dans les differents postes que jay desservis qu'ayant esté obligé de me retirer des premiers, pour pourvoir a ma sureté, et a celle de mes habitants et qu'ayant esté forcément enlevé du dernier nommé le cap de Sable et transféré en france il ne ma pas été possible de sauver et demporter avec moy les registres dont on me demande aujourd'hui la représentation, et la remise, en foy de quoy et pour y suppléer. jay cru pouvoir signer et délivrer la presente declaration. et la certifier comme conforme ala plus exacte verité</i> <i>a S^t irieux la pereche ce 9^e avril 1764</i></p> <p style="text-align: right;"><i>DE GAY DESENCLAVES ptre</i></p>			
5. Beaubassin	Notre-Dame-du-Bon-Secours, ensuite Notre-Dame-de-l'Assomption	1679	existants pour 1679 à 1686 (à Québec) 1712 à 1723, 1732 à 1735, 1740 à 1748
6. Pointe-de-Beauséjour	St-Louis	vers 1750	perdus, ayant été enterrés et détruits par la moisissure
<p>« Certificats concernant l'état -civil. 1764 », <i>Nova Francia</i>, vol IV, 1929, p 185-186: <i>Je sousigné ancien Grand vicaire de L'accadie Diocese de Quebec dans L'amerique septentrionale cy devant missionnaire de la paroisse de S^t Louis sur La pointe de Beausejour Certifie à tous ceux à qui il appartiendra, que quoique M l'abbé de Lisle Dieu Vicaire Général du Diocese de Quebec, m'ait demandé depuis mon Retour en france Les Registres de Baptemes, Mariages, et sepultures que Je tenai dans Les differents postes que J'ay deservis, Je me suis trouvé hors d'etat d'y satisfaire, attendu que Les habitants à L'approche des Anglois qui venoient assieger Le fort de Beausejour, ou Je me trouvai alors, et ou J'ay resté pendant Le siege, s'etoient chargé de tous Les effets de L'Eglise pour Les aller enterrer et cacher dans Les bois, que L'Eglise ayant été brulée et Le fort pris par Les Anglois, Je me suis sauvé au travers des bois pour me rendre a Quebec d'ou Je me suis embarqué pour passer en france et qu'ayant été pris dans La traversée par Les Anglois, J'ay été Conduit et resté en prison, pendant huit ans sans sçavoir ce que sont devenu Les registres dont on me demande La remise, en foy de quoy et pour y suppléer jay signé Les presentes et Certifie tout ce que dessus conforme a La plus exacte verité. au seminaire des Missions Etrangeres de paris ce 2 may 1764.</i></p> <p style="text-align: right;"><i>J.L. L'E LOITRE ptre miss.</i></p>			
7. Chipoudy	Notre-Dame-de-la-Visitation	?	perdus

Dans l'acte de mariage d'Amand Thibodcau à la Nouvelle-Orléans en 1765, on fait allusion à cette paroisse comme étant dédiée à Notre-Dame-des-Neiges, pourtant, d'après ce qu'on lit dans le registre de Beaubassin, le vocable de l'église de Chipoudy était bien Notre-Dame-de-la-Visitation.

BIBLIOGRAPHIE

	LIEU	VOCABLE	DATE DE FONDATION	ÉTAT DES REGISTRES
8.	Tintamarre	Ste-Anne	1723	perdus
	La pierre angulaire de l'église de cette paroisse est conservée au Musée acadien de l'Université de Moncton			
9.	Baie-Verte	?	?	perdus
	Voir ANF, Col, G1 466, n° 4: « Plan de l'Isthme... à Beaubassin », où sont indiquées les chapelles à Tintamarre et à la Baie-Verte, ainsi que l'église de la Pointe-de-Beauséjour			
10.	Petitcoudiac	?	?	existants pour 1753 à 1757 (à Québec)
11.	Mémramcook	?	?	perdus
12.	Médoctec/Pays-Bas	Ste-Anne	1686	perdus
13.	Grand-Pré	St-Charles-des-Mines	1687	existants pour 1707 à 1748 (à Bâton-Rouge en Louisiane)
14.	Rivière-aux-Canards	St-Joseph (parfois St-Joseph-des-Mines)	peut-être 1688	perdus
	« Certificats concernant l'état-civil. 1764 », <i>Nova Francia</i> , vol IV, 1929, p 187: <i>Je soussigné ancien Missionnaire De la paroisse S^t Joseph de la riviere aux Canards Dans Lacadie Diocese de Quebec dans Lamerique septentrionale Certifie a tous Ceux a qui il apartiendra que quoique Monsieur Labbé de Lisle dieu vicaire general du Diocese de quebec mait demandé depuis mon retour en france Les registres de bapteme Mariage et sepulture que je tenois dans ma Mission Je me suis trouvé hors Detat dy satisfaire attendu que Jai été enlevé a force armée par Les ordres du gouvernement anglois et mené a halifax dou Lon ma fait embarquer pour Leurope sans que Jai pu prendre ny emporter avec moy Les dits registres et pas meme mes propres papiers. en foy de quoy et de tout ce que dessus Jai signé Les presentes et Certifié que Le Contenu en La presente declaration est conforme a La verité. a paris le treiziemme avril 1764</i> <i>LEMAIRE pretre habitué a S^t germain Lauxerrois</i>			
15.	Pisiguit (est)	Ste-Famille	8 août 1698	perdus
	Voir <i>Inventaire général des sources documentaires sur les Acadiens</i> , vol I, Moncton, Centre d'études acadiennes, 1975, p 359, pour la date de la fondation de cette paroisse.			
16.	Pisiguit (ouest)	Notre-Dame-de-l'Assomption	28 juin 1722	perdus

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

LIEU	VOCABLE	DATE DE FONDATION	ÉTAT DES REGISTRES
<p><i>RAPQ 1941-1942, p 216:</i> Mandement de M^{gr} de Saint-Vallier aux « habitants de Piguit qui sont des deux côtés de la rivière de l'Ascension et des autres rivières qui sont remplies de leurs habitations » (Québec, 28 juin 1722). Afin d'en finir avec les discussions qui durent depuis vingt ans, au sujet du site de l'église paroissiale, il divise leur paroisse et en établit deux autres qui seront desservies par le même missionnaire (AAQ, <i>Registre C</i>, p 129).</p>			
17. Cobeguit	SS-Pierre et Paul	avant 1728	perdus, peut-être en mer avec ceux de la Pointe-Prime
18. Pentagouët	Ste-Famille	1689	perdus
<p>Il y a mention de cette paroisse dans l'acte de mariage d'Anselme d'Abbadie de Saint-Castin, le 31 octobre 1707, dans le registre du Port-Royal</p>			
TERRE-NEUVE			
19. Plaisance	Notre-Dame-des-Anges	1663	perdus
20. Île St-Pierre	St-Pierre	1687	perdus
ÎLE ROYALE			
21. Louisbourg	Notre Dame des Anges	1713	existants pour 1722 à 1745, 1749 à 1758 (à Aix-la-Chapelle)
22. Louisbourg	Hôpital	1719	perdus, mais deux tables alphabétiques fournissent les noms et dates de décès des soldats pour 1719 à 1742, avec quelques notations de 1754, 1755 et 1758 (à Aix-la-Chapelle)
23. Port-Toulouse	St-Pierre	1715	perdus
24. Petit-Dégrat	Ste-Claire	vers 1725	perdus
<p>Il y a mention de cette paroisse dans l'acte de sépulture de Bernard Espade, le 9 août 1737, dans le registre de St-Esprit. Le vocable de Sainte-Claire est mentionné dans un extrait du baptême d'Élisabeth Lahiton, dont la transcription se trouve dans les Archives municipales de Bidart (Pyrénées-Atlantiques), cote G-G-8.</p>			

BIBLIOGRAPHIE

LIEU	VOCABLE	DATE DE FONDATION	ÉTAT DES REGISTRES
25. Port-d'Orléans/ Niganiche	Notre-Dame-du-Bon- Secours	vers 1721	perdus
26. Port-Dauphin	Ste-Anne	vers 1721	perdus
27. La Balcinc	Notre-Dame-du- Bon-Secours	1714	existants pour 1714-1745, 1750-1757
28. Lorembec	Ste-Claire	1714	existants pour 1714-1745, 1750-1757
Il n'y a qu'un seul registre pour les deux paroisses de La Baleine et de Lorembec.			
29. St-Esprit	St-Esprit	1724	existants pour 1724, 1726-1737, 1741-1745, 1749
30. Scatary	?	vers 1722	perdus
31. Port-aux-Basques (en Terre-Neuve, mais desservi par des missionnaires de l'île Royale)	?	mission en mai 1740	existants pour 1740
ÎLE ST-JEAN			
32. Port-Lajoie	St-Jean-l'Évangéliste	1720	existants pour 1721 à 1744, 1749 à 1758 (à Aix-la-Chapelle)
33. St-Pierre-du-Nord	St-Pierre	vers 1720	existants pour 1724, 1728-1730, 1732-1747, 1749, 1751-1759 (à Rennes)
34. Malpèque	Ste-Famille	avant 1745	perdus
Samuel Riou, curé de Malpèque, a signé le registre de St-Pierre-du-Nord, le 16 août 1745.			
35. Rivière-du-Nord-Est	St-Louis	1752	perdus

LIEU	VOCABLE	DATE DE FONDATION	ÉTAT DES REGISTRES
<p>« Certificats de l'état-civil. 1764 », <i>Nova Francia</i>, vol IV, 1929, p 186-187: <i>je soussigné ancien missionnaire de la paroisse de S^t Louis de la Riviere du nord-est En l'isle S^t Jean diocese de Quebec dans l'amerique septentrionale, Certifie à tous Ceux à qui il appartiendra, que quoique M^r L'abbé de Lisle Dieu vicair general du Diocze de Quebec m'ait Demendé depuis mon retour Fn france, les Registres de Baptemes mariages et inhumations que je tenois dans ma mission, je me suis trouvé hors d'etat d'y satisfaire, attendu que subitement et forcement Enlevé de ma mission par les ordres du gouvernement anglois, il ne m'a pas été permis de prende [sic] et d'emporter que fort peu de chose avec moy. je Certifie de plus que sur le bruit rependu que je devois etre Enlevé et la Crainte qu'en avoient mes habitans, ils s'etoient chargés de tous les Effets de mon Eglise pour les aller Enterrer et Cacher dans les bois, mais que Comme ils ont été Eux memes Enlevés, ils n'ont Egalement Eu ni le temps ni la permission d'enlever quoique ce soit avec Eux et qu'ainsi tout est resté dans les bois, En foy de quoy et de tout ce dessus, j'ay cru pouvoir et devoir signer les presentes et Certifier que le contenu En la presente declaration est Conforme à la plus Exacte verité A Montaut près S^t Sever Cap de gascogne ce 14 avril 1764</i></p>			
36. Pointe-Prime	St-Paul	1752	perdus en mer

« Certificats de l'état-civil. 1764 », *Nova Francia*, vol IV, 1929, p 185:
Je soussigné ancien grand vicair de L'isle S^t Jean diocese de quebec dans l'amerique septentrionale cy devant missionnaire de la paroisse de S^t pierre et S^t paul de cobequik dans l'accadie et en dernier lieu missionnaire de la paroisse de la pointe prime sur l'isle S^t Jean, certifie à tous ceux quil appartiendra que quoique M^r labbé de lisle dieu vicair général du diocese de quebec m'ait demandé depuis mon retour en france les registres de baptemes, mariages et sepultures que je tenois dans ma mission, je me suis trouvé hors d'etat d'y satisfaire attendu que le batiment sur lequel Jetois embarqué avec 366 personnes de ma paroisse a coulé à fond à 40 lieües des côtes d'angleterre, du quel naufrage je me suis sauvé moy cinquieme sans avoir pû emporter quoi que ce soit, meme les registres en foy de quoy et de tout ce que dessus J'ay signé les presentes, et certifie que le contenu en la presente declaration est conforme à La verité. à Jouarre près la ferté le 11 avril 1764.

GIRARD

**REGISTRES PAROISSIAUX DONT LES ACTES SONT INVOQUÉS
À L'APPUI DES CONSTATATIONS DU DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE**

ACADIE AVANT LE GRAND DÉRANGEMENT

- Rg PR St-Jean-Baptiste de Port-Royal, 1702 à 1755.
 Originaux: 1702 à 1728, Archives publiques de la Nouvelle-Écosse
 1727 à 1755, Archives de l'évêché d'Yarmouth.
 Copies microfilmées: CEA F1018 (1702 à 1728) et F1019 (1727 à 1755).
 Transcriptions: 1702 à 1721: Milton P. Rieder, *Acadian Church Records*,
 vol III, Metairie (Louisiane), chez le compilateur, 1977.
 1716 à 1729: *Id.*, vol IV, Metairie, 1983.
 1730 à 1740: David M. Rieder, *Acadian Church Records*, vol V,
 Metairie, chez le compilateur, 1984.
- Rg Bbn Notre-Dame-du-Bon-Secours de Beaubassin, 1679 à 1686.
 Original: Archives de l'archevêché de Québec.
 Copie microfilmée: CEA F1030.
 Transcription: Winston DeVile, *Acadian Church Records*, vol I, Mobile
 (Alabama), chez le compilateur, 1964.
- Notre-Dame-de-l'Assomption de Beaubassin, 1712 à 1723. 1732 à 1735. 1740
 à 1748.
 Original: Archives départementales de la Charente-Maritime.
 Copie microfilmée: CEA F1038.
 Transcription: Milton P. & Norma Gaudet Rieder, *Acadian Church Records*,
 vol II, Metairie (Louisiane), chez les compilateurs, 1976.
- Rg GP St-Charles-des-Mines, Grand-Pré, 1707 à 1748.
 Original: Archives du diocèse de Bâton-Rouge.
 Copie microfilmée: CEA F1942.
 Extraits par ordre alphabétique: *Diocese of Baton Rouge Catholic Church
 Records*, vol I, Bâton-Rouge, 1978.
- Rg Petitcoudiac Intitulé « Registre des missions du Nouveau-Brunswick 1753 à 1757 ». À
 l'intérieur, il est aussi question de Chipoudy.
 Original: Archives de l'archevêché de Québec.
 Copie microfilmée: CEA F1030.
 Transcription: Winston DeVile, *Acadian Church Records*, vol I, Mobile
 (Alabama), chez le compilateur, 1964.

DICIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

- Rg Lbg Notre-Dame-des-Anges de Louisbourg, 1722 à 1745, 1749 à 1758.
Original: ANF, Col, G1 406 à 409.
Copie microfilmée: CEA F1790 et F1791.
- Rg Hôpital de Lbg Deux tables alphabétiques fournissent les noms et dates de décès des soldats pour les années 1719 à 1742, avec quelques notations de 1754, 1755 et 1758.
Original: ANF, Col, G1 411 bis (au début).
Copie microfilmée: CEA F1794.
- Rg La Baleine & Lorembec Notre-Dame-du-Bon-Secours de La Baleine.
Ste-Claire de Lorembec.
Les actes de ces deux paroisses sont intercalés dans un seul registre couvrant les années 1714 à 1745 et 1750 à 1757. Le début est une reconstruction d'un registre détruit par le feu. À chaque acte, il y a indication de laquelle des deux paroisses est impliquée. On a fait réflexion de ces indications en utilisant des parenthèses. « Rg La Baleine (& Lorembec) » signale un événement qui a eu lieu à La Baleine, « Rg (La Baleine &) Lorembec » celui qui s'est produit à Lorembec.
Original: ANF, Col, G1 410.
Copie microfilmée: CEA F1792.
- Rg Port-aux-Basques Quelques actes d'une mission à Terre-Neuve en mai 1740.
Original: ANF, Col, G1 410.
Copie microfilmée: F1792.
- Rg PLJ St-Jean-l'Évangéliste de Port-Lajoie, 1721 à 1744, 1749 à 1758.
Il y a un certain nombre de feuilles détachées entre les deux registres, datant des années 1725 à 1730 et 1736. Le registre de 1749 à 1751 a été ouvert par le Père Patrice Lagrée à St-Pierre-du-Nord et il contient des actes de cette paroisse-là, ainsi que ceux de Port-Lajoie, où le missionnaire est déménagé, y apportant son registre.
Original: ANF, Col, G1 411.
Copie microfilmée: CEA F1793.
- Rg St-Esprit St-Esprit, 1724, 1726 à 1737, 1741 à 1745, 1749.
Un registre couvrant les années 1737 à 1741 (et dont les actes sont indiqués dans les tables alphabétiques [ANF, Col, G1 411 bis] avec les registres de Port-d'Orléans) est perdu. Quelques pages de 1726 sont reliées avec les registres de Port-Lajoie (*ibid*, 411).
Original: ANF, Col, G1 410.
Copie microfilmée: CEA F1792.

BIBLIOGRAPHIE

- Rg SPN St-Pierre, 1724, 1728 à 1730, 1732 à 1747, 1749, 1751 à 1759.
Les pages de ces registres sont complètement mêlées. Elles ne suivent pas d'ordre chronologique, mais on trouve plutôt des actes des années 1728 à 1729, 1732, 1755, 1730, 1759, 1757 à 1758, 1734, puis un registre couvrant 1732 à 1745, quelques actes de 1747, les sépultures de 1738 à 1739 et 1742, d'autres actes de 1745 à 1747, 1752, 1739, 1751, 1749 et encore 1747 et enfin un registre couvrant la période 1752 à 1758. Il y a aussi une copie double de ce registre pour les années 1755 à 1758.
Original: Archives départementales d'Ille-et-Vilaine.
Copie microfilmée: CEA F1059.
Extraits par ordre alphabétique avec d'autres actes: Donald J. Hébert, *Acadians in Exile*, Cecilia (Louisiane), Hébert Publications, 1980.

ACADIE APRÈS LE GRAND DÉRANGEMENT

- Rg Bailly (Caraquet) Registre de l'abbé Charles-François Bailly de Messein, 1768 à 1773.
Un des deux registres laissés en Acadie par l'abbé Bailly, celui-ci a longtemps été déposé à Caraquet.
Original: Archives de l'évêché de Bathurst.
Copie sur photostats: CEA, fonds de registres, boîte 1.
Transcription: Stephen A. White, *Registre de l'abbé Charles-François Bailly, 1768 à 1773 (Caraquet)*, Moncton, Centre d'études acadiennes, 1978.
N.B. *Les originaux des registres suivants sont toujours conservés dans les paroisses.*
- Rg Arichat Notre-Dame-de-l'Assomption d'Arichat, N.-É.
À partir de 1839.
Photocopie: CEA.
- Rg Chéticamp St-Apollinaire, ensuite St-Pierre-aux-Liens de Chéticamp, N.-É.
À partir de 1811.
Photocopie: CEA.
- Rg Cocagne St-Pierre de Cocagne, N.-B.
À partir de 1800.
Copie microfilmée: CEA F1893.
- Rg Grande-Digue Notre-Dame-de-la-Visitation de Grande-Digue, N.-B.
À partir de 1800.
Copie microfilmée: CEA F1895 et F1895A.

DICIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

- Rg L'Ardoise Saints-Anges-Gardiens de l'Ardoise, N.-É.
À partir de 1823.
Photocopie: CEA.
- Rg Memramcook St-Thomas de Memramcook, N.-B.
À partir de 1806.
Copie microfilmée: CEA F1898 à F1900A.
- Rg civil
Franklin Manor
(Menoudie) « A Register of Births in the Districts of Franklin Manor, Elysian Fields,
Maccan-Nappan », 1762 à 1788.
Original: Archives de Mount Allison University.
Photocopie: CEA, fonds de registres, boîte 2.
Transcription: Régis Brun, « Un Registre de l'état civil des habitants de
Franklin Manor, des Champs-élysées, de Maccan et de Nappan », *SHA*
vol II, n^o 3, octobre 1966, p 89-136.
- Rg Miquelon Notre-Dame-des-Ardilliers, île de Miquelon, 1763 à 1778, 1783 à 1791.
Original: ANF, Col, G1 413A et 413B.
L'année 1772 manque de cette copie, mais elle existe toujours dans une
autre copie au bureau du gouverneur à l'île Saint-Pierre et dans la
transcription aux Archives nationales du Canada, classée (en 1955) sous
la cote MG 6/5.
Microfilm de la copie des ANF: CEA F1795 et F1796.
Transcription de la copie des ANC: Léonard William Gaudet, *Registres
paroissiaux de la paroisse Notre-Dame-des-Ardilliers, Ile-de-Miquelon,
pendant les années: 1763 à 1791*, Dartmouth (N.-É.), chez le compilateur,
1994.
- Rg Négouac
(copie P. Gaudet) St-Bernard de Négouac, N.-B.
À partir de 1796. Placide Gaudet a fait cette transcription qui contient des
actes qui sont disparus des registres qui se trouvent dans la paroisse.
Transcription: CEA, fonds de registres, boîte 2.
- Rg Pointe-de-
l'Église
(copie P. Gaudet) Ste-Marie de la Pointe-de-l'Église, N.-É., 1799 à 1801.
Les registres originaux ont été perdus dans un incendie en 1893. Placide
Gaudet avait auparavant transcrit les actes de cette période, sa trans-
cription équivaut aujourd'hui à l'original. CEA, fonds de registres, boîte 2.
Transcription publiée: Janet B. Jehn, *Baie Ste. Marie Parish Registres, 1799-
1801*, Covington (Kentucky), chez la compilatrice, 1985.
- Rg Village de
Richibouctou St-Antoine du Village de Richibouctou, N.-B.
À partir de 1796.
Copie microfilmée: CEA F1906 et F1907.

BIBLIOGRAPHIE

- Rg St-Basile St-Basile, N.-B.
À partir de 1792.
Copie microfilmée: CEA F1836 à F1841.
- Rg St-Charles de Kent St-Charles-Borromée de Kent, N.-B.
À partir de 1800.
Copie microfilmée: CEA F1912.
- Rg St-Louis de Kent St-Louis-des-Français de Kent, N.-B.
À partir de 1800.
Copie microfilmée: CEA F1914.
- Rg St-Pierre de Terre-Neuve St-Pierre, île St-Pierre, 1763 à 1778, 1783 à 1791.
Original: ANF, Col, G1 414 à 415.
Copie microfilmée: CEA F1797 à F1798.
- Rg Ste-Anne-du-Ruisseau Ste-Anne-du-Ruisseau, N.-É.
À partir de 1799.
Copie microfilmée: CEA F2116 à F2118

CANADA

Nous n'avons eu que très peu d'accès aux registres des paroisses canadiennes, mais nous nous sommes fié sur les données présentées par les dictionnaires généalogiques de Tanguay et de Jetté. fait que nous signalons, où il y a lieu, par des références qui suivent l'en-tête concernant le mariage de chaque couple. La vérification a été effectuée en comparant les renseignements obtenus des dictionnaires généalogiques aux informations puisées dans le *Répertoire des actes de baptême, mariage, sépulture et des recensements du Québec ancien* du Programme de recherche en démographie historique de l'Université de Montréal.

NOM ABRÉGÉ	NOM OFFICIEL
Rg Qué	Notre-Dame de Québec
Rg Hôpital général de Qué	Notre-Dame-des-Anges de l'Hôpital général de Québec
Rg Hôtel-Dieu de Qué	Hôtel-Dieu de Québec
Rg L'Acadie (Qué)	Ste-Marguerite de Blairfindie de l'Acadie
Rg L'Ancienne-Lorette (Qué)	Notre-Dame-de-l'Annonciation de l'Ancienne-Lorette
Rg L'Ange-Gardien (Qué)	L'Ange-Gardien
Rg L'Assomption (Qué)	St-Pierre-du-Portage (L'Assomption)
Rg Baie-St-Paul (Qué)	SS-Pierre-et-Paul de Baie-St-Paul
Rg Batiscan (Qué)	St-François-Xavier de Batiscan

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

Rg Beaumont (Qué)	St-Étienne de Beaumont
Rg Beauport (Qué)	La-Nativité-de-Notre-Dame de Beauport
Rg Bécancour (Qué)	La-Nativité-de-Notre-Dame-et-St-Pierre de Bécancour
Rg Berthier-en-Haut (Qué)	Ste-Geneviève de Berthier (Berthierville)
Rg Berthier-sur-Mer (Qué)	Notre-Dame-de-l'Assomption de Bellechasse (Berthier-sur-Mer)
Rg Bonaventure (Qué)	St-Bonaventure
Rg Boucherville (Qué)	Ste-Famille de Boucherville
Rg Bout-de-l'Île, Montréal (Qué)	Ste-Anne-du-Bout-de-l'Île. Cette paroisse figure aussi dans les documents comme Ste-Anne-de-Bellevue, Ste-Anne-du-Haut-de-l'Île
Rg Cap-St-Ignace (Qué)	St-Ignace du Cap-St-Ignace
Rg Cap-Santé (Qué)	Ste-Famille du Cap-Santé
Rg Carleton (Qué)	St-Joseph de Carleton
Rg Chambly (Qué)	St-Joseph de Chambly
Rg Champlain (Qué)	Notre-Dame-de-la-Visitation de Champlain
Rg Charlesbourg (Qué)	St-Charles de Charlesbourg
Rg Châteauguay (Qué)	St-Joachim de Châteauguay
Rg Château-Richer (Qué)	La Visitation-de-Notre-Dame de Château-Richer
Rg Contrecoeur (Qué)	Très-Ste-Trinité de Contrecoeur
Rg Deschailions (Qué)	St-Jean-Deschailions
Rg Deschambault (Qué)	St-Joseph de Deschambault
Rg Gentilly (Qué)	St-Édouard de Gentilly
Rg Île-aux-Coudres (Qué)	St-Louis de l'Île-aux-Coudres
Rg Île-Dupas (Qué)	La Visitation-de-la-Sainte-Vierge de l'Île-Dupas
Rg L'Islet (Qué)	Notre-Dame-de-Bonsecours de l'Islet
Rg L'Isle-Verte (Qué)	St-Jean-Baptiste de l'Isle-Verte
Rg Kamouraska (Qué)	St-Louis de Kamouraska
Rg Lac-des-Deux-Montagnes (Qué)	L'Annonciation du Lac-des-Deux-Montagnes (Oka)
Rg Lachenaie (Qué)	St-Charles de Lachenaie
Rg Lachine (Qué)	SS-Anges de Lachine
Rg Lanoraie (Qué)	St-Joseph de Lanoraie
Rg Laprairie (Qué)	La Nativité-de-la-Bienheureuse-Vierge-Marie de Laprairie

BIBLIOGRAPHIE

- Rg Lauzon (Qué) St-Joseph de la Pointe-de-Lévis
Rg Lavaltrie (Qué) St-Antoine de Lavaltrie
Rg Longue-Pointe (Qué) St-François-d'Assise de Longue-Pointe
Rg Longueuil (Qué) St-Antoine de Longueuil
Rg Loretteville (Qué) Mission des Hurons de la Jeune Lorette
Rg Lotbinière (Qué) St-Louis de Lotbinière
Rg Louiseville (Qué) St-Antoine de la Rivière-du-Loup
Rg Mascouche (Qué) St-Henri de Mascouche
Rg Maskinongé (Qué) St-Joseph de Maskinongé
Rg Mont-Louis (Qué) St-Maxime du Mont-Louis
Rg Montréal (Qué) Notre-Dame de Montréal
Rg Hôpital général de Montréal (Qué) Hôpital général de Montréal
Rg St-Laurent de Montréal (Qué) St-Laurent (Ville St-Laurent)
Rg Nicolet (Qué) St-Jean-Baptiste de Montréal
Rg Pabos (Qué) Ste-Famille de Pabos
Rg Pointe-aux-Trembles de Qué St-François-de-Sales de Neuville
Rg Pointe-aux-Trembles de Montréal (Qué) L'Enfant-Jésus de la Pointe-aux-Trembles (Montréal)
Rg Pointe-Claire (Qué) St-Joachim de Pointe-Claire
Rg Pointe-du-Lac (Qué) La Visitation de la Pointe-du-Lac
Rg Pointe-Olivier (Qué) La Conception de la Pointe-Olivier (St-Matthias)
Rg Repentigny (Qué) La Purification-de-la-Bienheureuse-Vierge-Marie de Repentigny
Rg Restigouche (Qué) Ste-Anne de Restigouche
Rg Rimouski (Qué) St-Germain de Rimouski
Rg Rivière-des-Prairies (Qué) St-Joseph de la Rivière-des-Prairies
Rg Rivière-Ouelle (Qué) Notre-Dame-de-Liesse de la Rivière-Ouelle
Rg St-André de Kamouraska (Qué) St-André de Kamouraska
Rg St-Antoine-de-Tilly (Qué) St-Antoine-de-Tilly
Rg St-Antoine-sur-Richelieu (Qué) St-Antoine-sur-Richelieu, aussi St-Antoine de Verchères
Rg St-Augustin (Qué) St-Augustin-de-Maures
Rg St-Charles de Bellechasse (Qué) St-Charles de Bellechasse
Rg St-Charles-sur-Richelieu (Qué) St-Charles-sur-Richelieu

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

Rg St-Constant de Laprairie (Qué)	St-Constant de Laprairie
Rg St-Cuthbert (Qué)	St-Cuthbert
Rg St-Denis-sur-Richelieu (Qué)	St-Denis-sur-Richelieu
Rg St-Eustache (Qué)	St-Eustache
Rg St-François, île Jésus (Qué)	St-François-de-Sales de l'Île-Jésus
Rg St-François, île d'Orléans (Qué)	St-François-de-Sales de l'Île-d'Orléans
Rg St-François-du-Lac (Qué)	St-François-du-Lac
Rg St-François-du-Sud (Qué)	St-François de la Rivière-du-Sud
Rg St-Gervais de Bellechasse (Qué)	SS-Gervais-et-Protais de Bellechasse
Rg St-Grégoire de Nicolet (Qué)	St-Grégoire de Nicolet
Rg St-Hyacinthe (Qué)	Notre-Dame-du-Rosaire de St-Hyacinthe
Rg St-Jacques de l'Achigan (Qué)	St-Jacques de l'Achigan, aussi St-Jacques de Montcalm
Rg St-Jean, île d'Orléans (Qué)	St-Jean-Baptiste de l'Île-d'Orléans
Rg St-Jean-Port-Joli (Qué)	St-Jean-Port-Joli
Rg St-Joachim (Qué)	St-Joachim
Rg St-Joseph de Beauce (Qué)	St-Joseph de la Nouvelle-Beauce
Rg St-Laurent, île d'Orléans (Qué)	St-Laurent de l'Île-d'Orléans
Rg St-Luc (Qué)	St-Luc de Longueuil
Rg St-Martin (Qué)	St-Martin (comté de Laval)
Rg St-Michel de Bellechasse (Qué)	St-Michel-de-la-Durantaye
Rg St-Michel d'Yamaska (Qué)	St-Michel d'Yamaska
Rg St-Nicolas (Qué)	St-Nicolas
Rg St-Ours (Qué)	L'Immaculée-Conception de St-Ours
Rg St-Paul de Lavaltrie (Qué)	St-Paul de Lavaltrie
Rg St-Philippe de Laprairie (Qué)	St-Philippe de Laprairie, anciennement St-Jean-François-Régis
Rg St-Pierre, île d'Orléans (Qué)	St-Pierre de l'Île-d'Orléans
Rg St-Pierre-du-Sud (Qué)	St-Pierre de la Rivière-du-Sud
Rg St-Pierre-les-Becquets (Qué)	St-Pierre-les-Becquets
Rg St-Roch-des-Aulnaies (Qué)	St-Roch-des-Aulnaies
Rg St-Sulpice (Qué)	St-Sulpice
Rg St-Thomas de Montmagny (Qué)	St-Thomas-de-la-Pointe-à-la-Caille
Rg St-Vallier (Qué)	SS-Philippe-et-Jacques de St-Vallier
Rg St-Vincent-de-Paul (Qué)	St-Vincent-de-Paul de l'Île-Jésus

BIBLIOGRAPHIE

Rg Ste-Anne-de-Beaupré (Qué)	Ste-Anne-de-Beaupré
Rg Ste-Anne-de-la-Pérade (Qué)	Ste-Anne-de-la-Pérade
Rg Ste-Anne-de-la-Pocatière (Qué)	Ste-Anne-de-la-Pocatière
Rg Ste-Croix de Lotbinière (Qué)	Ste-Croix
Rg Ste-Famille, île d'Orléans (Qué)	Ste-Famille de l'Île-d'Orléans
Rg Ste-Foy (Qué)	Notre-Dame de Ste-Foy
Rg Ste-Geneviève de Batiscan (Qué)	Ste-Geneviève de Batiscan
Rg Ste-Marie de Beauce (Qué)	Ste-Marie de Beauce
Rg Ste-Thérèse de Blainville (Qué)	Ste-Thérèse de Blainville
Rg Sillery (Qué)	Mission St-Joseph de Sillery
Rg Sorcl (Qué)	St-Pierre de Sorcl
Rg Terrebonne (Qué)	St-Louis de Terrebonne
Rg Tr-Riv (Qué)	L'Immaculée-Conception des Trois-Rivières
Rg Varennes (Qué)	Ste-Anne de Varennes
Rg Vaudreuil (Qué)	St-Michel de Vaudreuil
Rg Yamachiche (Qué)	Ste-Anne d'Yamachiche
Rg Fort-Frontenac (Ontario)	Aujourd'hui Kingston

Notons que certains actes de décès des religieuses signalés par Tanguay ne figurent pas dans la *Répertoire des actes de baptême, mariage, sépulture et des recensements du Québec ancien*. Ces actes sont inscrits dans des registres tenus par les congrégations elles-mêmes.

FRANCE

Avant la Révolution française, le royaume de France était divisé en provinces. Nous avons jugé approprié de nous reporter à ces anciennes divisions en faisant référence aux anciens registres paroissiaux. Les vieilles provinces françaises ont été abolies et le système moderne des départements créé par décret officialisé par lettres patentes du 4 mars 1790. Le clergé catholique persistait à tenir les registres paroissiaux jusqu'à l'institution des registres de l'état civil par la loi du 20 septembre 1792. Par ce décret, chaque commune était chargée de l'inscription des actes de naissance, mariage et décès. L'enregistrement des actes dans les mairies des communes a continué jusqu'à nos jours. Pour les fins du dictionnaire généalogique, toute référence aux actes à partir du 20 septembre 1792 est faite aux registres civils de la commune, avec indication du département.

Comme c'est le cas avec le Québec, nous n'avons eu que très peu d'occasions à consulter les registres paroissiaux ou civils de France. Nous avons plutôt exploité des recherches inédites de l'abbé Patrice Gallant, ainsi que celles publiées par Albert Robichaux (*The Acadian Exiles in Saint-Malo, 1758-1785*, Eunice [Louisiane], Hébert Publications, 1981, 3 vol; *The Acadian Exiles in Châtelleraut, 1773-1785*, s.l. [Louisiane], Hébert Publications, 1983 et *The Acadian Exiles in Nantes, 1775-1785*, Harvey [Louisiane], chez l'auteur, 1978) et par l'abbé Donald J. Hébert

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

(*Acadians in Exile*, Cecilia [Louisiane], Hébert Publications, 1980), afin de retracer les exilés en France à partir de 1758. L'abbé Gallant d'un côté et monsieur Robichaux et l'abbé Hébert de l'autre ont très souvent extrait des données des mêmes actes dans les paroisses de la Bretagne, d'Aunis et du Poitou. Nous avons donc pu comparer les renseignements obtenus par ces trois chercheurs chevronnés pour nous assurer de l'exactitude de leurs informations. De nombreux autres généalogistes et historiens ont également contribué, soit par leurs publications ou par correspondance, au projet du dictionnaire généalogique. De ce groupe, il faut mentionner le Dr Claude Massé, Michel Poirier, Gérard-Marc Braud, Monique Hivert-LeFaucheux, Guy-Charles Bugeon et Maurice Caillebeau, entre autres.

PROVINCES	PAROISSES
Belle-Île-en-Mer (Nous mettons Belle-Île en avant des provinces pour souligner son importance dans l'histoire des Acadiens.)	Bangor Locmaria Le Palais Sauzon
Angoumois	St-Jacques de l'Houmeau d'Angoulême Notre-Dame de La Rochefoucauld
Anjou	Montreuil-Bellay
Aunis	Ardillières St-Étienne d'Aytré Notre-Dame de La Rochelle St-Barthélemy de La Rochelle St-Jean(-du-Perrot) de La Rochelle St-Nicolas de La Rochelle St-Sauveur de La Rochelle Ste-Marguerite de La Rochelle L'Île-d'Aix Hôpital des orphelins de Rochefort Notre-Dame de Rochefort St-Louis de Rochefort St-Jean-d'Angély
Béarn	Arette Bidart Escout Labatut-Figuières Oloron Pau Salies-de-Béarn (temple protestant)
Bourgogne	Blanzay Montcenis

BIBLIOGRAPHIE

Bretagne	Chantenay Châteauneuf Lannion St-Martin de Morlaix St-Mathieu de Morlaix Hôpital Sanitat de Nantes Hôtel-Dieu de Nantes St-Jacques de Nantes St-Nicolas de Nantes St-Similien de Nantes Ste-Croix de Nantes Paramé Pleslin Pleudihen Pleuruit Ploubalay Plouër Port-Louis St-Esprit de Quimper St-Pierre de Rczé St-Cast St-Coulomb St-Énogat St-Malo Hôpital de St-Pol-de-Léon St-Servan St-Suliac
Champagne	St-Vorle de Châtillon-sur-Seine Piney Sedan (église des Huguenots) Soulanges
Guyenne	Abjat St-Aulary de Bordeaux St-Michel de Bordeaux St-Pierre de Bordeaux Ste-Croix de Bordeaux Eysines Libourne
Île-de-France	Compiègne St-André-des-Arcs, Paris St-Benoît de Paris St Eustache de Paris

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

	St-Sauveur de Paris
Languedoc	St-Alexandre Tournon
Lyonnais	St-Michel de Lyon St-Nizier de Lyon
Normandie	Très-Ste-Trinité de Cherbourg Notre-Dame du Havre St-François du Havre St-Michel d'Ingouville St-Jean de Montagne Notre-Dame-de-La-Ronde de Rouen St-Vincent de Rouen
Picardie	St-Michel d'Amiens St-Joseph de Boulogne-sur-Mer St-Nicolas de Boulogne-sur-Mer Calais
Poitou	Archigny Buxeuil Cenan St-Jacques de Châtellerault St-Jean-l'Évangéliste de Châtellerault La Chaussée Le Bouchet (aujourd'hui La-Roche-Rigault) Mondion Poisay-le-Joli Notre-Dame-la-Grande de Poitiers St-Étienne de Poitiers St-Hilaire-entre-les-Églises de Poitiers St-Pierre de Maillé St-Vincent de l'Oratoire (aujourd'hui Monts-sur-Guesnes) Senillé Vellechès Vouvant
Provence	Ste-Madeleine d'Aix Île-de-Martigues
Saintonge	Ste-Marie de Boisvert Curat St-Nazaire Sérignac Tonnay-Charente

BIBLIOGRAPHIE

Touraine	Beaulieu-lès-Loches St-Germain de Bourgueuil St-Étienne de Chinon Dolus La Guerche Le Grand-Pressigny Ligré Loches Obterre Toiselay St-Étienne de Boyle de Tours St-Hilaire de Tours St-Pierre de Boyle de Tours St-Saturnin de Tours St-Vincent de Tours
----------	---

DÉPARTEMENTS	COMMUNES
Gironde	Bordeaux Bordeaux-nord
Loire-Atlantique	Nantes
Morbihan	Bangor Le Palais Port-Louis
Seine-Maritime	Le Havre

ANGLETERRE

Cornouailles: St-Gilvias de Penryn, Cornwall County Record Office, Registers, DDP. 72/1/3.
Voir Régis-Sygefroy Brun, « Le séjour des Acadiens en Angleterre et leurs traces dans les Archives Britanniques, 1756-1763 », *SHA* vol IV, 1971, p 65-67.

Gloucester: St. John Bedminster, Bristol Record Office: P/St. J. Bed/R/1(d) Burials. Voir Paul Delaney, « L'identification des Acadiens morts de la variole à Bristol en 1756 », *SHA* vol XXX, 1999, p 5-33.

PAYS-BAS

Amsterdam	Leyde (église des Wallons)
-----------	----------------------------

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

ANTILLES

Le dépouillement des registres paroissiaux des Caraïbes a été effectué par Gabriel Debien. Il existe au Centre d'études acadiennes une copie au carbone de ce relevé (CEA 97.1 à 4). Pour ce qui traite des Acadiens à Saint Domingue, monsieur Debien a publié ses données en appendice dans son article « Les Acadiens à Saint-Domingue », dans Glenn R. Conrad, éd., *The Cajuns: Essays on Their History and Culture*, Lafayette (Louisiane), Center for Louisiana Studies, 1978, p 331-411. Ces informations, ainsi que des extraits des actes des autres îles, sont parus dans Donald J. Hébert, *Acadians in Exile*, Cecilia (Louisiane), Hébert Publications, 1980.

Guadeloupe:	Basse-Terre Grand-Bourg
Martinique:	Fort-Royal St-Pierre
St-Domingue:	La Bombarde La Croix-des-Bouquets Le Mirebalais Môle-St-Nicolas Port-au-Prince
St-Lucie:	Le Carénage

GUYANE FRANÇAISE

On trouve aussi des renseignements concernant les Acadiens en Guyane, à partir de 1764. L'abbé Patrice Gallant a fait le relevé de ce qui concerne ces exilés dans les registres des paroisses suivantes:

Cayenne	Sinnamary
---------	-----------

ÉTATS-UNIS

Dans les colonies d'Amérique qui sont éventuellement devenues les États-Unis, il existe divers systèmes d'enregistrement de l'état civil.

ALABAMA

Mobile. Notre-Dame du Fort-Condé, 1704 à 1764. Photocopie de la transcription des Archives nationales du Canada: CEA, fonds de registres, boîte 3.

CAROLINE DU SUD

Prince Frederick. *The Register Book for the Parish Prince Frederick Winyaw*, Baltimore, National Society of Colonial Dames of America, 1916, cité dans C.J. Milling, *Exile without an End*, Columbia, Bostick & Thornley, Inc., 1943, p 40-41.

ILLINOIS

Fort-de-Chartres. Ste-Anne du Fort-de-Chartres
Prairie-du-Rocher. St-Joseph du Prairie-du-Rocher

LOUISIANE

Des extraits des registres paroissiaux de toutes les régions qui ont reçu des Acadiens à partir de 1764 ont été publiés dans quatre séries de volumes:

C.E. Nolan et al., éd. *Sacramental Records of the Roman Catholic Church of the Archdiocese of New Orleans*, à partir du vol II contenant les actes à compter de 1751, Nouvelle-Orléans, Archidiocèse de la Nouvelle-Orléans, depuis 1988.

-----, *Diocese of Baton Rouge Catholic Church Records*, à partir du vol I contenant les registres de Grand-Pré, ainsi que ceux de la Pointe-Coupée, Bâton-Rouge, Diocèse de Bâton-Rouge, depuis 1978.

Donald J. Hébert, *South Louisiana Records*, à partir du vol I, contenant les actes à compter de 1794, Cecilia (Louisiane), Hébert Publications, depuis 1978.

Donald J. Hébert, *Southwest Louisiana Records*, à partir du vol I, contenant les actes à compter de 1756, Eunice (Louisiane), Hébert Publications, depuis 1974. L'abbé Hébert a repris les actes des années 1750 à 1830, de façon plus détaillée, mais sous le même titre, en cinq volumes publiés à Rayne (Louisiane) en 1996 et 1997.

Les actes mentionnés dans le dictionnaire généalogique proviennent des registres des paroisses suivantes:

St-Louis de la Nouvelle-Orléans
Ascension (aujourd'hui Donaldsonville)
St-Joseph de Bâton-Rouge
L'Assomption de Plattenville
St-Landry d'Opelousas
St-François de la Pointe-Coupée
St-Gabriel d'Iberville
St-Jacques de Cabahannocer
St-Martin-de-Tours de St-Martinville

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

Il existe aussi en Louisiane des registres aux palais de justice, qui renferment des actes notariés, tels que les contrats de mariage. On fait référence à ces registres dans le dictionnaire généalogique comme étant des registres civils (Rg civil).

Opelousas
St-Gabriel d'Iberville
St-Jacques (greffes Judice et Cantrelle)
St-Martinville

MARYLAND

St-Pierre de Baltimore. Des extraits des registres de cette paroisse pour les années 1782 à 1800 ont été publiés par Mary A. & Stanley G. Piet, sous le titre *Early Catholic Church Records in Baltimore, Maryland*, Westminster (Maryland), Family Line Publications, 1989. Certains actes plus récents ont été résumés dans Gregory A. Wood, *A Guide to the Acadians in Maryland in the Eighteenth and Nineteenth Centuries*, Baltimore, Gateway Press, Inc., 1995, p 237-266 (mariages de 1765 à 1831, extraits de plusieurs sources), p 267-293 (naissances et baptêmes de 1760 à 1805, avec certains actes du registre de St-Joseph de Tuckahoe) et p 345-362 (décès et sépultures de 1782 à 1874, de diverses sources).

MASSACHUSETTS

Durant toute l'époque coloniale, l'église « Congregational » avait la responsabilité de l'enregistrement de l'état civil et par conséquent des actes concernant les étrangers, tels que les Acadiens, qui n'appartenaient pas à cette religion, n'y sont que très exceptionnellement inscrits. La charge des registres est tranquillement passée entre les mains des greffiers dans chacune des villes de l'état. Ces officiers de l'autorité civile conservent toujours les copies originales de ces anciens registres, mais la plupart des actes antérieurs à 1850 ont été transcrits et publiés. Dans le dictionnaire généalogique il est question des actes retrouvés dans les registres « civils » des villes et paroisses suivantes:

Beverly

Boston

Boston: Old South Church. Les actes ont été publiés dans *A Report of the Record Commissioners, Containing Boston Births, Baptisms, Marriages and Deaths, 1630-1699*, Boston, 1883.

Boston: King's Chapel.

Boston: Trinity Church.

Charlestown. Les actes sont extraits dans T.B. Wyman, *The Genealogies and Estates of Charlestown, in the County of Middlesex and Commonwealth of Massachusetts, 1629-1818*, Boston, David Clapp and Son, 1874.

Dorchester

Duxbury
Plympton
Rowley

MICHIGAN

Détroit. Ste-Anne de Détroit

PENNSYLVANIE

St-Joseph de Philadelphie. Les actes ont été extraits dans les *Records of the American Catholic Historical Society of Philadelphia*, vol I, 1884-1886, p 246-350 (baptêmes de 1758 à 1775); vol II, 1886-1888, p 225-275 (baptêmes de 1776 à 1781) et p 276-315 (mariages de 1758 à 1786); vol IV, 1893, p 37-76 (baptêmes de 1781 à 1786) et p 125-193 (baptêmes et mariages de 1771 à 1786).

NOTAIRES

Complémentant l'état civil, les greffes des notaires offrent aux chercheurs une diversité de documentation de grande valeur, tels que des contrats de mariage, des testaments, des successions, des donations entre vifs et ainsi de suite. Notons que seuls les minutes des notaires d'Acadie, de Plaisance et de Louisbourg ont été dépouillés. Certains renseignements ont été tirés des contrats de mariage ou d'autres documents dans les greffes des notaires du Québec, de France et de la Louisiane où ils fournissaient des preuves ou des indices des liens de parenté qui s'avéraient introuvables ailleurs. D'autres contrats de mariage sont indiqués dans le texte afin de faciliter des recherches complémentaires.

r

NOTAIRES DONT LES ACTES SONT SIGNALÉS DANS LE DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE

ACADIE

LOPPINOT, Jean-Chrysostôme. N'ont été conservés qu'un petit nombre d'actes, datant de 1687 à 1710, y compris 16 contrats de mariage (ANF, Col, G3, 2040). Les derniers font l'objet de l'étude de Jacques Vanderlinden, *Se marier en Acadie française, XVII^e et XVIII^e siècles*, Moncton, Chaire d'études acadiennes et Éditions d'Acadie, 1998. Copie microfilmée du greffe: CEA F1960.

BUGEAUD, Pierre-Alain. Un seul acte, le contrat de mariage entre Étienne Hébert et Anne Dugas, est mentionné dans la succession de Joseph Dugas, frère d'Anne (ANF, Col, G2 182, p 654).

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

BOURG, Alexandre. Un seul acte, le contrat de mariage entre Pierre Boisseau et Marguerite Thériot est mentionné dans la succession du premier (ANF, Col, G3, 2044, Bacquérisse 24 oct 1755).

PRAT, Philippe. Celui-ci était « notaire commis à l'Acadie », lorsqu'il a rédigé le contrat de mariage de Louis de Gannes de Falaise avec Marguerite Le Neuf, le 6 novembre 1700, à la rivière St-Jean (P.-G. Roy, *Lettres de noblesse, généalogie, érections de comtés et baronnies insinuées par le Conseil souverain de la Nouvelle-France*, Beauceville, 1920, vol II, p 78-81. Aucun autre acte de M^e Prat n'est connu.

Aucun autre contrat de mariage des notaires de l'Acadie ancienne n'est disponible. Maintes fois en Acadie, les mariages ont été contractés sous seing privé, devant les missionnaires (e.g., Maudoux, Brûlé, Deperet), ou devant les seigneurs. L'inventaire de la communauté entre Jacques Cochu et Marie Morin, par exemple, fait état de leur contrat de mariage, passé à Beaubassin en 1682, « ayant été fait par feu monsieur de la valliere lors leur seigneur » (Michel Langlois, *Dictionnaire biographique des ancêtres québécois*, vol I, Sillery, 1998, p 450). D'un autre côté, certains vrais notaires ont pratiqué en Acadie sans laisser que des vestiges documentaires minimes. Le recensement du Sieur de La Roque en 1752 parle d'une vente de terre entre les frères Louis-Aubin et Charles LeBuffe, « en datte de 1749, signé Bernard, notaire Royal » (RAC 1905 vol II, app A, ptie 1, p 137). On n'a jamais remarqué d'autre mention de ce notaire Bernard.

TERRE-NEUVE

BARRAT, Claude. 1706 à 1708. Un certain nombre d'actes des années 1696 à 1705 ont été recopiés au début de l'année 1706. Originaux: ANF, Col, G3, 7/175. Copies microfilmées: CEA F1969.

BASSET, Jean. 1708 à 1714. Originaux: ANF, Col, G3, 7/175, 8/176 et 2055. Copies microfilmées: CEA F1969 à F1971.

ÎLE ROYALE

MICOIN, Lambert. 1715 à 1728. Originaux: ANF, Col, G3, 2056 à 2058. Copies microfilmées: CEA F1972 à F1973.

DESMAREST, Claude-Joseph LeRoy. 1728 à 1736. Originaux: ANF, Col, G3, 2037 à 2039. Copies microfilmées: CEA F1955 à F1959.

RONDEAU, Jacques-Philippe-Urbain. 1736 à 1742. Originaux: ANF, Col, G3, 2041. Copies microfilmées: CEA F1961 à F1962.

LABORDE, Jean. 1737 à 1753. Originaux: ANF, Col, G3, 2046 à 2047. Copies microfilmées: CEA F1965 à F1968.

MORIN DE FONFAY, Jean-Baptiste. 1749 à 1758. Originaux: ANF, Col, G3, 2041. Copies microfilmées: CEA F1961 à F1962.

BIBLIOGRAPHIE

BACQUÉRISSE, Guillaume. 1753 à 1758. Originiaux: ANF, Col, G3, 2042 à 2045. Copies microfilmées: CEA F1963 à F1964.

QUÉBEC

ADHÉMAR, A(ntoine)	DUPRAC, N(oël)
ADHÉMAR, J(ean)-B(aptiste)	DUQUET, (Pierre)
AMEAU, (Séverin)	FILLION, (Michel)
AUBERT, (Claude)	FORTIER, (Joseph)
AUDOUART, (Guillaume)	FRICHET, (Louis-Simon)
AUGER	GACHET, (René)
BARBEL, (Jacques)	GENAPLE, (François)
BARET, (Guillaume)	GENESTE, (André)
BAROLET, (Claude)	GUILLEMOT
BASSEI, B(énigne)	GUYARD DE FLEURY, (Jean-Baptiste)
BECQUET, (Romain)	HANTRAYE, (Claude)
BERNARD DE LA RIVIÈRE, (Hilaire)	HICHÉ, (Henri)
BOISSEAU, (Nicolas)	HUOT, N(icolos)
BOUCAULT DE GODEFUS, (Gilbert)	JACOB père, (Étienne)
CHAMBALON, (Louis)	JANNEAU, (Étienne)
CHAUMONT, (Nicolas-Auguste Guillet) de	JEHANNE, (Marin)
CHORET, (Jean-Baptiste)	LA CETIÈRE, (Florent) de
CLOSSE, (Lambert)	LAFOSSE, (Antoine Puyperoux) de
COURVILLE, (Louis Aumasson) de	LANEUVILLE, (Jacques Dehornay)
CRÉPIN, (Antoine père)	LECOMTE, (Jean)
DAGUILHE, (Joseph)	LEPAILLEUR, (Michel)
DANRÉ DE BLANZY, (Louis-Claude)	LÉVESQUE, (Nicolas-Charles)
DIONNE, (Joseph)	LOISEAU, (Antoine)
DUBREUIL, (Jean-Étienne)	LOUET père, (Jean-Claude)
DULAURENT, (Christophe-Hilarion)	LOUET fils, (Jean-Claude)
DUPONT, N(oël)	MÉNARD, (Pierre)
DUPRAC, J(ean)-R(obert)	MICHON, (Abel)

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

MONMARQUÉ, (Cyr) de	RAIMBAULT, J(oseph)-C(harles)
MOREAU, (F.-Emmanuel)	RIVET, (Pierre)
PANET, J(ean)-C(laude)	ROGER, (Guillaume)
PICHET, (Louis)	ROUSSELOT, (Pierre)
PINGUET, J(acques)	SAINT-AUBIN, (L.-C. Conscient) de
PINGUET, N(icolás)	SANGUINET, (Simon)
POTHIER, (Jean-Baptiste)	SENET, (Nicolas)
RAGEOT, C(harles)	TAILHANDIER, (Marien)
RAGEOT, F(rançois)	TROTTAIN, (François)
RAGEOT, G(illes)	VACHON, (Paul)

FRANCE

PARIS : Bailly, Beauvais & Beaufort, Dupuy (au Châtelet) Étude XXXV du Minutier central.	LABATUT: Guilhemarnaud
ANNONAY: Léorat	LOCHES: Desgault, J. Thureau
CHALAIS: Sarrazin	LYON: Dublanc
CHÂTELLERAULT: Duplaix, de La Pierre, Massonneau, Pleignard	MARMANDE: Gaudouin
CHINON: Guenon	MARTIGUES: Garcin
FAYE-LA-VINEUSE: Normand	MIREBEAU: Trinquant
GOUZE: Menaud de Maucor	NIORT: Baudin
L'ÎLE-BOUCHARD: Peltier	POTTIERS: Bourbeau, Porcheron & Maxias, Poyriet & Maxias
LA HAYE-EN-TOURAINÉ: Caillaud	PONT-ST-ESPRIT: Digors
LA ROCHEFOUCAULD: Denis	SALLES EN ANGOUMOIS: Chabaud
LA ROCHELLE: Bourrot, Cherbonnier, Daviaud, Drouyneau, Guillemot, Iirvoix, Juppín, P. Moreau, Rivière & Soulard, Savin, Teuleron	TOURS: Biardeau, Deroussel, Patrix

LOUISIANE

Voir ci-dessus, sous les registres de la Louisiane.

DOCUMENTS SPÉCIAUX

À cause des maintes lacunes dans l'état civil de l'Acadie, les généalogistes doivent exploiter jusqu'à la limite les documents dont ils disposent. Heureusement, il existe dans les archives certains écrits qui fournissent au moins quelques données comparables à celles qui ont été perdues avec la disparition des anciens registres. Notable à cet égard est la table alphabétique des registres des îles Royale et Saint-Jean. Dressée par le Sr Haran, responsable des archives des colonies d'Amérique à partir de 1765, la table regroupe, sous chaque lettre, des références aux actes suivant le même ordre que dans les registres originaux. La table donne les noms de la paroisse et de la personne concernée, précise la nature de l'acte et fournit l'indication du registre et de la page où l'acte se trouvait. Pour les paroisses de Port-Toulouse et de Port-d'Orléans, dont les registres sont maintenant perdus, il nous a été possible de remettre les actes sur chaque page, dans chacun des registres, sans toutefois pouvoir dire lequel des actes était le premier, le second, ou autre, sur la page. Nous avons pourtant pu tout de suite identifier certaines personnes, par leurs noms distinctifs. En cherchant les âges de ces personnes, dans le recensement du Sr de la Roque et autres documents, nous avons réussi à établir de façon approximative les dates des registres. D'autres identifications ont suivi, en déterminant, par exemple, par les données disponibles dans les recensements de 1724, de 1726 et de 1734, qu'à une telle date une seule famille d'un tel nom habitait la paroisse. Éventuellement, environ soixante-quinze pour cent de ces registres ont été reconstitués, tel que mentionné dans l'introduction. Nous nous sommes servi des données ainsi obtenues pour combler des lacunes dans les notices familiales du dictionnaire généalogique. Les références suivantes ont été utilisées où nous nous sommes fié à cette reconstitution.

Table PO Table alphabétique, références aux registres de Port-d'Orléans. Selon notre reconstitution, le Sr Haran avait aussi classé sous la rubrique « Port-d'Orléans » les registres de Port-Dauphin, de Scatary, de St-Esprit et de Port-aux-Basques. Tous les registres originaux, sauf le dernier, sont perdus.

Table PT Table alphabétique, références aux registres de Port-Toulouse. Aussi classés sous cette rubrique sont les registres de Petit-Dégradat. Les registres originaux sont introuvables.

Originaux: ANF, Col, G1 411 bis.

Copie microfilmée: CEA F1794.

Beaucoup d'Acadiens sont décédés durant la traversée entre les îles Saint-Jean et Royale et la France pendant l'hiver 1758-1759. Des centaines de décès signalés sur les rôles des habitants de ces îles ont été rédigés par les Français dès l'arrivée des survivants à Saint-Servan. Les rôles contiennent aussi des indications de parenté qu'on ne trouve pas ailleurs. Jusqu'en 1761, les naissances des enfants et les mariages des arrivants ont été inscrits sur les mêmes documents.

Arch Port St-Servan Originaux : Dossier du port de Saint-Servan déposé au Service historique de la Marine à Brest.

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

Transcription: Milton P. & Norma Gaudet Rieder, *The Acadians in France*, vol III, *Archives of the Port of Saint Servan*, Metairie (Louisiane), chez les compilateurs, 1973.

La reconstitution de nombreuses familles de la Rivière-aux-Canards et de Pisiguit s'avérerait bien moins satisfaisante si nous n'avions pas les déclarations des Acadiens à Belle-Île-en-Mer. Les registres de ces déclarations ont été expressément compilés afin de suppléer les archives paroissiales perdues. Ils équivalent donc aux registres paroissiaux et même s'ils ne sont pas une source première en ce qui concerne les antécédents des déclarants, il faut les reconnaître comme une des sources premières de la généalogie acadienne.

Décl BIM (*Doc. inéd. ...*). *Registres des Acadiens de Belle-Isle-en Mer*.

Originaux: À Belle-Île-en-Mer. Un double est aux Archives départementales du Morbihan, 4A.49.

Copie microfilmée: CEA F1634.

Transcription française: *Collection de Documents inédits sur le Canada et l'Amérique publiés par le Canada-français*, Québec, Imprimerie de L.-J. Demers & Frère, vol II, 1889, p 165-194 et vol III, 1890, p 5-134.

Transcription anglaise: Milton P. & Norma Gaudet Rieder, *The Acadians in France*, vol II, *Belle Isle en Mer Registers, La Rochette Papers*, Metairie (Louisiane), chez les compilateurs, 1972. Cette transcription comporte un index.

Des lignées entières sont aussi exposées dans les pétitions qu'ont dû soumettre les Acadiens en Louisiane pour obtenir des dispenses de parenté. Les pétitions établissent assez souvent avec certitude des filiations qui ne sont que suggérées par d'autres documents disponibles. Dans le dictionnaire généalogique, nous faisons allusion à ces pétitions sous la rubrique suivante.

Disp Louisiane. Originaux: University of Notre Dame Archives, Notre Dame, Indiana.

Copie microfilmée: CEA F1814 à F1825.

Transcription: Shirley Chaisson Bourquard, *Marriage Dispensations in the Diocese of Louisiana and the Floridas: 1786-1803*, Nouvelle-Orléans, Polyanthos, 1980.

Les demandes de dispenses de parenté ont parfois été acheminées jusqu'au Vatican. Nous avons trouvé des renseignements importants dans le document suivant.

Archives de la Sacrée Congrégation de la Propagande, série Congressi, sous-série AS, vol I, fol 246, 249, où il est question d'une demande de dispense d'affinité dans une lettre de l'abbé de l'Isle-Dieu au Cardinal Préfet du 6 juin 1769. Sommaire: CEA, microfiche APC 1186-15, n° 91.

RECENSEMENTS

Pour la reconstitution des premières générations des familles acadiennes, le généalogiste doit avoir recours aux recensements, parce que les registres paroissiaux de l'époque n'ont pas survécu. Pour le temps du Grand Dérangement, les liens de parenté sont souvent mis en évidence par les

BIBLIOGRAPHIE

nombreuses listes qu'ont dressées soit les Anglais, en comptabilisant les déplacements des soi-disant récalcitrants, ou les Français, en donnant des secours aux réfugiés. Il va sans dire que ces documents permettent aux chercheurs de retracer les itinéraires de beaucoup de familles. On peut même parfois les suivre de leurs demeures en ancienne Acadie jusqu'à leurs établissements dans les nouvelles Acadies de la diaspora. On y trouve souvent mention des liens de parenté, des âges, des décès et d'autres informations utiles.

Dans les références parenthétiques insérées dans nos notices familiales, nous n'avons pas toujours différencié entre les documents intitulés « recensements » et ceux qui ont été désignés comme des « listes » ou « rôles ». Nous signalons notre utilisation de la plupart de ces documents par l'abréviation « Rc ». Par contre, dans les données complémentaires qui suivent la majeure partie des notices familiales, nous inscrivons plutôt les titres véritables des documents de ce genre.

Dans ce qui suit, nous présentons tous les recensements, listes ou rôles qui nous ont fourni des renseignements, dans un seul classement chronologique.

- Rc Qué 1666
État général des habitants du Canada en 1666.
Original: ANF, Col, G1 460.
Transcriptions: Benjamin Sulte, *Histoire des Canadiens-français*, vol IV, Wilson & Cie, 1882, p 52-63. *RAPQ 1935-1936* p 1-154.
- Rc Qué 1667
État général des habitants du Canada en 1667.
Original: ANF, Col, G1 460.
Transcription: Benjamin Sulte, *Histoire des Canadiens-français*, vol IV, Montréal, Wilson & Cie, 1882, p 64-78.
Extraits par ordre alphabétique: *SGCF* vol XVIII, 1967, p 13-116.
- Rc Acadie 1671
(Port-Royal, Pobomcoup, Cap-Nègre, Rivière-aux-Rocheloy)
« Familles établies a l'Acadie Port Royal ».
Original: ANF, Col, G1 466, n° 8.
Copie microfilmée: CEA F1801.
Transcriptions: E. Rameau de Saint-Père, *La France aux colonies*, Paris, A. Jouby, 1859, p 124-127; Benjamin Sulte, *Histoire des Canadiens-français*, vol IV, Montréal, Wilson & Cie, 1882, p 150-153; *RAC 1905* vol II, app A, 3^e ptie, p 57-62.
Fac-similé: G. Massignon, *Les Parlers français d'Acadie*, Paris, Librairie C. Klincksieck, 1962, vol II, p 941-950.
- Rc Plaisance 1671
« Rolle des gens de l'habitation de Plaisance 1671 ».
Original: ANF, Col, G1 467, n° 1.
Copie microfilmée: CEA F1803.
Transcription: Fernand-D. Thibodeau, « Recensements de Terre-neuve et Plaisance », *SGCF* vol X, 1959, p 179-181.

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

- Rc Plaisance 1673

« Rolle des Noms et surnoms aages des habitants de Plaisance... 1673 ».
 Original: ANF, Col, G1 467, n^o 2.
 Copie microfilmée: CEA F1803.
 Transcription: Fernand-D. Thibodeau, « Recensements de Terre-neuve et Plaisance », *SGCF* vol X, 1959, p 181-183.
- Rc Acadie 1678
(Port-Royal)

« Estat des habitants du port Royal en 1678 ».
 Original: ANF, Col, E277 Le Neuf, fol 17 à 20v.
 Copie microfilmée: CEA F1489.
 Transcription: C.-J. d'Entremont, « Recensement de Port-Royal, 1678 », *SGCF* vol XXII, 1971, p 227-236 (traduction anglaise, *FCAGR* vol VII, 1979, p 47-66).
- Rc Qué 1681

Original: ANF, Col, G1 460.
 Transcription: Benjamin Sulte, *Histoire des Canadiens-français*, vol V, Montréal, Wilson & Cie, 1882, p 53-90.
- Rc Acadie 1686
(Port-Royal, Cap-Sable, Port-La Hève, Mirliguèche, Baie des Mines, Riv St-Jean, Passamaquody, Megais, Pentagouët, Beaubassin, Miramichi, Chédabouctou, Nipisiguit, Île-Percée)

« Recensement fait par Monsieur de Meules Intendant de la nouvelle-france... 1686 ».
 Original: ANF, Col, G1 466, n^o 10.
 Copie microfilmée: CEA F1801.
 Transcriptions: Benjamin Sulte, *Histoire des Canadiens-français*, vol VI, Montréal, Wilson & Cie, 1882, p 6-9; E. Rameau de Saint-Père, *Une Colonie féodale en Amérique*, vol II, Montréal, Granger Frères, 1889, p 394-402; Charles C. Trahan, trad., *Acadian Census 1671-1752*, Rayne (Louisiane), Hébert Publications, 1994, p 1686-1 à 14.
- Rc Percé 1688
(Miramichi, Nipisiguit)

« La Liste des habitants... 1688 ».
 Original: B.N. Coll. Clairambault, 1016, fol 331 à 332v.
 Copie microfilmée: CEA F1475.
- Rc Terre-Neuve 1691
(Pointe-Verte, Petit-Plaisance, Île-St-Pierre, Lissardie, Fortune, Grand-Banc, Havre-Bertrand, L'Hermitage)

« Recencement de toute la colonie establie en l'Isle de Terre Neufve pour l'année 1691 ».
 Original: ANF, Col, G1 467, n^o 8.
 Copie microfilmée: CEA F1803.
 Transcription: Fernand-D. Thibodeau, « Recensements de Terre-neuve et Plaisance », *SGCF* vol XIII, 1962, p 207-208, 244-245.
- Rc Acadie 1693
(Port-Royal, Les Mines, Cap-Sable, Port-Razoïr, La Hève, Riv St-Jean, Passamaquody, Pentagouët, Beaubassin)

« Estat des habitants... ».
 Original: ANF, Col, G1 466, n^{os} 13 à 16.
 Copie microfilmée: CEA F1801.
 Transcription: Charles C. Trahan, trad., *Acadian Census, 1671-1752*, Rayne (Louisiane), Hébert Publications, 1994, p 1693-1 à 15.

BIBLIOGRAPHIE

- Rc Terre-Neuve 1693
(Petit-Plaisance, Pointe-Verte, Fortune, Grand-Banc, Havre-Bertrand, L'Hermitage)

« Recensement^t de toute La collonie Establie en lisle de Terreneuve Et saint pierre, Le grand plaisance Et La premiere coullonne, pour l'anne 1693 ».
Original: ANF, Col, G1 467, n^o 9.
Copie microfilmée: CEA F1803.
Transcription: Fernand-D. Thibodeau, « Recensements de Terreneuve et Plaisance », *SGCF* vol XIII, 1962, p 245-248.
- Rc Terre-Neuve 1694
(Petit-Plaisance, Pointe-Verte, Fortune, Grand-Banc, L'Hermitage)

« Recensement de toute la colonie estable en l'Isle de Terre Neuve pour l'année 1694 ».
Original: ANF, Col, G1 467, n^{os} 10 et 11.
Copie microfilmée: CEA F1803.
Transcription: Fernand-D. Thibodeau, « Recensements de Terreneuve et Plaisance », *SGCF* vol XIII, 1962, p 249-253.
- Rc Riv St-Jean 1695

« Recensement des terres que les Srs Damours possèdent sur la rivièrc St-Jean à l'Acadie ».
Original: ANF, Col, G1 466, n^o 17.
Copie microfilmée: CEA F1801.
Transcription: Charles C. Trahan, *Acadian Census, 1671-1752*, Rayne (Louisiane), Hébert Publications, 1994, p 1695-1.
- Rc Acadie 1698
(Port-Royal, Beaubassin, Riv St-Jean)

« Recensement des habitans... pour l'année 1698 ».
Original: ANF, Col, G1 466, n^{os} 18 à 20.
Copie microfilmée: CEA F1801.
Transcription: Charles C. Trahan, trad., *Acadian Census, 1671-1752*, Rayne (Louisiane), Hébert Publications, 1994, p 1698-1 à 11.
- Rc Plaisance 1698
(Au fort, Grande-Grève, Pointe-Verte, Petit-Plaisance, La Marquise, Petite-Grève)

« Recensement général des habitants de Plaisance en l'Isle de Terre Neuve en 1698 ».
Original: ANF, Col, G1 467, n^o 12.
Copie microfilmée: CEA F1803.
Transcription: Fernand-D. Thibodeau, « Recensements de Terreneuve et Plaisance », *SGCF* vol X, 1959, p 183-188; vol XI, 1960, p 69-74.
- Rc Mont-Louis 1699, 1700

Recensements des habitants du Mont-Louis.
Originaux: ANF, Col, G1 466, n^{os} 5 et 6.
Copie microfilmée: CEA F1801.
- Rc Acadie 1700
(Port-Royal, Beaubassin)

« Estat des habitans du Port Roial... ».
« Recensement des habitans du Beaubassin... ».
Ces énumérations ne portent aucune date, mais ont été prises en 1699 ou 1700.

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

- Originaux: ANF, Col, G1 466, n^{os} 22 et 23.
Copies microfilmées: CEA F1801.
Transcription: Charles C. Trahan, trad., *Acadian Census, 1671-1752*, Rayne (Louisiane), Hébert Publications, 1994, p 1700-1 à 10.
- Rc Plaisance v1700
(Pointe-Verte, Petit-Plaisance, Îles-St-Pierre, Baie-Fortune, Grand-Banc, L'Hermitage)
« Ressancement des habitants de plaisance pointe verte et petit plaisance et Isles St pierre ».
Dans les Archives des colonies ce document suit une liste de 1711. On serait donc porté à croire qu'il date de la même année, comme l'a cru l'auteur de la transcription publiée par la Société généalogique canadienne-française. Toutefois, en comparant les données que ce dénombrement renferme avec celles dans les autres énumérations de la population de Terre-Neuve, il est évident que celui-ci a été effectué au moins dix ans plus tôt. Voir « Quelques précisions à propos des recensements de Terre-Neuve », *Contact-Acadie*, n^o 6, 1985, p 13-14.
Original: ANF, Col, G1 467, n^o 18.
Copie microfilmée: CEA F1803.
Transcription: Fernand-D. Thibodeau, « Recensements de Terre-Neuve et Plaisance », *SGCF* vol XI, 1960, p 83-85.
 - Rc Acadie 1701
(Port-Royal, Les Mines, Beaubassin)
« Recensement nominal de Port-Royal, de Beaubassin et des Mines ».
Original: ANF, Col, G1 466, n^o 24.
Copie microfilmée: CEA F1801.
Transcription: Charles C. Trahan, trad., *Acadian Census, 1671-1752*, Rayne (Louisiane), Hébert Publications, 1994, p 1701-1 à 14.
 - Rc Acadie 1703
(Port-Royal, Les Mines, Cobeguit, Beaubassin)
« Recensements des habitans de la Province de l'acadie pour 1703 ».
Original: ANF, Col, G1 466, n^o 25.
Copie microfilmée: CEA F1801.
Transcription: Charles C. Trahan, trad., *Acadian Census, 1671-1752*, Rayne (Louisiane), Hébert Publications, 1994, p 1703-1 à 8.
 - Rc Plaisance 1704
(Pointe-Verte, Petit-Plaisance, Audierne)
« Recensement des habitants et pecheurs qui hivernent en Terre Neuve 1704 ».
Une partie de ce recensement, renfermant les noms des officiers civils et militaires de la colonie, suit le recensement de 1706 dans le dossier aux Archives des Colonies et le chercheur obtient donc l'impression qu'elle en fait la suite. Elle n'a pas la même forme que le recensement de

BIBLIOGRAPHIE

- 1706, mais correspond précisément à celui de 1704. Une analyse des données qu'elle contient nous amène à conclure qu'elle date de fait de 1704. Voir « Quelques précisions à propos des recensements de Terre-Neuve », *Contact-Acadie*, n° 6, 1985, p 14.
Original: ANF, Col, G1 467, n^{os} 14 et 15.
Copie microfilmée: CEA F1803.
Transcription: Fernand-D. Thibodeau, « Recensements de Terre-Neuve et Plaisance », *SGCF* vol XI, 1960, p 80; vol XIII, 1962, p 254-255.
- Rc Plaisance 1705
(Au fort, Grande-Grève, Petit-Plaisance, Pointe-Verte)
Original: ANF, Col, C11C, vol V, attachement à la lettre de Subercase du 22 oct 1705.
Transcription: Robert LeBlant, « Daniel d'Auger de Subercase », *Nova Francia*, vol VII, 1932, p 37-38.
 - Rc Plaisance 1706
(Grande-Grève, Petit-Plaisance, Pointe-Verte)
« Recensement des familles de la colonie de Plaisance Isle de Terre Neuve en 1706 ».
Original: ANF, Col, G1 467, n° 15.
Copie microfilmée: CEA F1803.
Transcription: Fernand-D. Thibodeau, « Recensements de Terre-Neuve et Plaisance », *SGCF* vol XI, 1960, p 78-80.
 - Rc Acadie 1707
(Port-Royal, Les Mines, Cobeguit, Beaubassin)
« Recensement [de]... l'Acadie de l'année 1707 ».
Originaux: ANF, Col, G1 466, n^{os} 26a à g.
Copie microfilmée: CEA F1801.
Transcription: Charles C. Trahan, trad., *Acadian Census, 1671-1752*, Rayne (Louisiane), Hébert Publications, 1994, p 1707-1 à 18.
 - Rc Acadie 1708
(Port-Razoir, Cap-Sable, LaHève, Riv St-Jean)
« Recensement gén^{al} fait au mois de novembre mille sept cent huit de tous les Sauvages de L Acadie... ».
Original: E.F. Ayer Collection, Newberry Library, Chicago, Illinois.
Transcriptions inédites: CEA; ANC MG18, F18.
 - Rc Port-Royal 1710
« Rolle des habitants de la banlieu du fort du port Royal specifié famille par famille du 20 8^{bre} 1710 ».
Original: Grande-Bretagne, PRO, CO 5/9, n° 77.
Transcription inédite: CEA.
 - Rc Plaisance 1710
(officiers du fort)
« Recensement des habitants, femmes, enfants, pecheurs et domestiques qui hyvernent à Plaisance et aux environs la presente année 1710 ».
Original: ANF, Col, G1 467, n° 16.
Copie microfilmée: CEA F1803.
Transcription: Fernand-D. Thibodeau, « Recensements de Terre-Neuve et Plaisance », *SGCF* vol XI, 1960, p 80-81.

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

- Rc Plaisance 1711
(Pointe-Verte, Petit-Plaisance) « Recensement 1711 du nombre d'habitants et matelots pecheurs hyvernants à Plaisance en aage de porter les armes ou coueurs de bois ».
Original: ANF, Col, G1 467, n^o 17.
Copie microfilmée: CEA F1803.
Transcription: Fernand-D. Thibodeau, « Recensements de Terreneuve et Plaisance », *SGCF* vol XI, 1960, p 81-83.
- Rc Lbg 1713 « Resenssement general de la quantitée de personnes qui sont actuellement au havre St. Louis... ».
Original: ANF, Col, G1 466, n^o 50.
Copie microfilmée: CEA F1801.
- Rc Acadie 1714
(Port-Royal: Au Cappe, Proche le Fort, Banlieue; Les Mines, Riv-des-Gaspareaux, Pisiguit, Riv-des-Habitants, Riv-aux-Canards, Riv-de-la-Vieille-Habitation, Cobeguit, Beaubassin) « Recensement des habitans du port Royal... ».
« Recensement de toutes les familles de la paroisse de Beaubassin... ».
Originaux: ANF, Col, G1 466, n^{os} 27a à c.
Copie microfilmée: CEA F1801.
Transcriptions: E. Rambeau de Saint-Père, *Une Colonie féodale en Amérique*, Montréal, Granger Frères, 1889, vol II, p 403-411; Charles C. Trahan, trad., *Acadian Census, 1671-1752*, Rayne (Louisiane), Hébert Publications, 1994, p 1714-1 à 17.
- Rc Lbg 1715 « Recensement des habitants Etablis dans le havre de louisbourg ... le quatrième janvier 1715 ».
Original: ANF, Col, G1 466, n^o 51.
Copie microfilmée: CEA F1801.
- Rc Lbg 1716
(Scatary, La Baleine) « Resenssement des habitants avec leurs familles qui restent a louisbourg et ses dependances cette année 1716 ».
Original: ANF, Col, G1 466, n^o 52.
Copie microfilmée: CEA F1801.
- Rc Lbg 1716
(Scatary, La Baleine) Une deuxième version du précédent.
Original: ANF, Col, G1 466, n^o 53.
Copie microfilmée: CEA F1801.
- Rc Port-Dauphin 1716 « Estat du nombre des familles qui composent letablissement du Port Dauphin ».
Cette énumération porte la date de 1719 en annotation posée par la main d'une personne autre que son rédacteur. Nous avons exposé cette erreur dans « Un autre recensement mal daté », *Contact-Acadie*, n^o 12, 1988, p 58-60.
Original: ANF, Col, G1 466, n^o 60.
Copie microfilmée: CEA F1801.

BIBLIOGRAPHIE

- Rc Qué 1716
(Haute-Ville de Qué, Basse-Ville de Qué) Original: Archives de la basilique de la ville de Québec.
Transcription: L. Beaudet, *Recensement de Québec, 1716*, Québec, 1887.
- Rc Lbg 1717
(La Baleine, Scatary) « Recensement des habitants qui resident a louisbourg, laballaine et scataris, avec leurs familles... ».
Original: ANF, Col, G1 466, n° 55.
Copie microfilmée: CEA F1801.
- Rc Port-Dauphin 1717 « Port Dauphin. Isle Royale 1717 ».
Original: ANF, Col, G1 466, n° 56.
Copie microfilmée: CEA F1801.
- Rc île Royale 1717 « 1717. Ile Royale. recensement des habitants de lacadie établis dans lisle royalle... ».
Original: ANF, Col, G1 466, n° 57.
Copie microfilmée: CEA F1801.
- Rc PT 1717 « Port Toulouse 1717. Recensement des habitans accadiens et autres raisidans au port Toulouse »
Original: ANF, Col, G1 466, n° 58.
Copie microfilmée: CEA F1801.
- Rc île Royale v1719
(Louisbourg, La Balcine, Scatary, St-Esprit, Port-Toulouse, Petit-Dégrat, Port-Dauphin) « Recensement des habitants residants avec leurs familles et domestiques a lisle royale »
Aux Archives des Colonies, ce recensement porte en annotation moderne la date « v. 1720 ». Il a dû cependant être pris avant le décès de Guillaume Coupiau, survenu avant le 3 octobre 1719, date à laquelle sa veuve était déjà remariée. Voir notre « Rapport du secteur de généalogie », *Contact-Acadie*, n° 29, 1997, p 16.
Original: ANF, Col, G1 466, n° 62.
Copie microfilmée: CEA F1801.
- Rc PT 1722 « Familles des Accadiens Etablis au port Toulouse ».
Original: ANF, Col, G1 466, n° 64.
Copie microfilmée: CEA F1801.
- Rc île Royale 1724
(Petit-Lorembe, La Baleine, Scatary, L'Indienne, Petite-Bradour, Niganiche, Port-Dauphin, Port-Toulouse, Petit-Dégrat, Nérichac, Îles-Michaux, St-Esprit, Louisbourg) « Recensement general des habitants Etablis a l'isle Royale fait en l'année 1724 ».
Original: ANF, Col, G1 466, n° 67.
Copie microfilmée: CEA F1801.
- Rc île Royale 1726
(Petit-Lorembe, La Baleine, « Recensement general des habitants Etablis a lisle Royale fait en l'année 1726 ».

DICIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

- Scatary, L'Indienne, Petite-Brador, Niganiche, Port-Dauphin, Port-Toulouse, Petit-Dégrat, Nérichac, Îles-Michaux, Havre-à-Fourché, St-Esprit, Louisbourg)
- Original: ANF, Col, G1 466, n^o 68.
Copie microfilmée: CEA F1801.
- Rc île St-Jean 1728
(Port-Lajoie, Port-St-Pierre, Havre-aux-Sauvages, Pointe-de-l'Est, Tracadie, Malpèque)
« Dénombrement des Peuples Etablis dans les différents Ports et havres de L'Isle St-Jean... 1728 ».
Original: ANF, Col, G1 466, n^o 36.
Copie microfilmée: CEA F1801.
 - Rc île St-Jean 30 nov 1728
(Port-Lajoie, Pointe-de-l'Est, Havre-St-Pierre, Tracadie, Havre-aux-Sauvages, Riv-du-Nord-Est, Malpèque)
« Recensement de l'Isle S^t. Jean ».
Original: ANF, Col, G1 466, n^o 37.
Copie microfilmée: CEA F1801.
 - Rc île St-Jean 1730
(Port-Lajoie, Port-St-Pierre, Havre-à-l'Anguille, Tracadie, Malpèque, Pointe-de-l'Est)
« Recensement des habitans de L'Isle St. Jean 1730 ».
Original: ANF, Col, G1 466, n^o 38.
Copie microfilmée: CEA F1801.
 - Rc île Royale 1734
(Niganiche, Port-Dauphin, Petite-Brador, L'Indienne, Scatary, La Baleine, Petit-Lorembeq, Grand-Lorembeq, Louisbourg, Barachois de Fourché, St-Esprit, Îles-Michaux, Port-Toulouse, Petit-Dégrat, Nérichac)
« Recensement de l'Isle Royale 1734 ».
Original: ANF, Col, G1 466, n^o 69.
Copie microfilmée: CEA F1801.
 - Rc île St-Jean 1734
(Port-Lajoie, Riv-du-Nord-Est, Havre-à-l'Anguille, Havre-St-Pierre, Tracadie, Pointe-de-l'Est, Malpèque)
« Rolle des habitans de L'Isle St Jean divisé par havres et Rivières pour L'année 1734... ».
Original: ANF, Col, G1 466, n^o 41.
Copie microfilmée: CEA F1801.
 - Rc île St-Jean sept 1734
(Port-Lajoie, Riv-Port-Lajoie, Havre-St-Pierre, Havre-à-l'Anguille, Tracadie, Malpèque, Pointe-de-l'Est, Trois-Rivières)
« Recensement de l'Isle St. Jean au mois de 7.^{bre} 1734 ».
Original: ANF, Col, G1 466, n^o 40.
Copie microfilmée: CEA F1801.
 - Rc île St-Jean 1735
(Port-Lajoie, Riv-Port-Lajoie, Havre-St-Pierre, Havre-à-

BIBLIOGRAPHIE

- l'Anguille, Tracadie, Malpègue,
Pointe-de-l'Est, Trois-Rivières)
- Rc Riv St-Jean 1739 « Etat actuelle de la nouvelle collonie française de la Rivière St-Jean à une lieue au dessous du vilage d'Ekoupag ». Original: ANF, Col, G1 466, n° 29. Copie microfilmée: CEA F1801.
 - Rc Qué 1744 « Etat ou recensement général de la paroisse de Québec du 15 septembre mil sept cent quarante-quatre... ». Original: Archives de la basilique de la ville de Québec. Transcription: *RAPQ 1939-1940* p 3-154.
 - Liste des confirmés à Montmagny 1744 Original: Dans les archives de la paroisse. Transcription: *Répertoire des actes de baptême, mariage, sépulture et des recensements du Québec ancien*, vol XLVI, Montréal, Les Presses de l'Université de Montréal, 1990, p 35-38.
 - Liste des familles qui sont restées à l'île Royale depuis 1745 « Liste des familles qui ont resté [sic] à l'Isle Royale depuis 1745 jusqu'au mois de septembre 1748 ». Original: ANF, Col, G1 466, n° 75. Copie microfilmée: CEA F1801.
 - Rc île Royale 1749 « Denombrement general des familles d'officiers et habitants existants dans la colonie de l'Isle Royale la présente année 1749 ». Original: ANF, Col, G1 466, n° 76. Copie microfilmée: CEA F1801.
 - Liste des confirmés à St Pierre du Sud 1750 Original: Dans les archives de la paroisse. Transcription: *Répertoire des actes de baptême, mariage, sépulture et des recensements du Québec ancien*, vol XLVI, Montréal, Les Presses de l'Université de Montréal, 1990, p 341.
 - Liste des confirmés à Montmagny 1750 Original: Dans les archives de la paroisse. Transcription: *Répertoire des actes de baptême, mariage, sépulture et des recensements du Québec ancien*, vol XLVI, Montréal, Les Presses de l'Université de Montréal, 1990, p 338-340.
 - Liste des réfugiés à la Pointe-de-Beauséjour 1750/1751 (Menoudie, Riv-des-Mines, Riv-de-Mécan, Riv-de-Nanpan, 8chkok, La Butte, Les Planches, Beaubassin, Les Mines, Cobeguit) « Rolle des familles refugiées à Chedaik, a la Pointe Beauséjour et aux environs ». Original: ANF, Col, G1 466, n° 35. Copie microfilmée: CEA F1801. Transcription: Charles C. Trahan, trad., *Acadian Census, 1671-1752*, Rayne (Louisiane), Hébert Publications, 1994, p 1732-1 à 7.

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

- Rc Acadie française 1752 (8eskak, Pré-des-Bourg, Pré-des-Richard, Tintamarre, La Coupe, Le Lac, La Pointe-de-Beauséjour, Memramcook, Petitcoudiac, Chipoudy)
 - « Rolle général des habitants de la Cadie française par Noms de familles et villages avec le nombre de garçons et filles qui les comp.st »
 - Original: ANF, Col, G1 466, n° 30.
 - Copie microfilmée: CEA F1801.
 - « Rolle général des familles Refugiées par leurs noms et villages avec le nombre des garçons et filles qui les composent ».
 - Original: ANF, Col, G1 466, n° 31.
 - Copie microfilmée: CEA F1801.
 - Transcription des deux énumérations: Charles C. Trahan, *Acadian Census, 1671-1752*, Rayne (Louisiane), Hébert Publications, 1994, p 1752-1 à 18.
- Rc Lq 1752 (Îles Royale et St-Jean)
 - « Voyage d'inspection du Sieur de La Roque. Recensement 1752 ».
 - Original: ANF, Col, G1 466, n° 81.
 - Copie microfilmée: CEA F1802.
 - Transcription: *RAC 1905* vol II, app A, 1^{ère} ptie.
- Rc Pichon 1754-1755 (Chipoudy, Petitcoudiac, Memramcook, Vescack, Pré-des-Bourg, Pré-des-Richard, Tintamarre, Jolicoeur, Chimougouik, Cap-Tourmentin, Gaspareaux, Baie-Verte, Portage-Ste-Marguerite, La Coupe, Le Lac, La Butte, Pont-à-Buote)
 - « Denombrement des habitans des trois Rivières dependantes du commandement de Beausejour dans l'acadie française village par village ».
 - Originaux: Bibliothèque municipale de Vire (Calvados).
 - Copie microfilmée: CEA F559.
 - Le dénombrement est en trois parties, dont aucune ne porte de date. En comparant les données concernant chaque famille avec celles qu'on obtient des autres sources, nous pouvons conclure que la première énumération (n° 19) a été faite entre les 20 novembre et 5 décembre 1754, que la seconde (n° 20) date d'avant le 24 janvier 1755 et que la troisième (n° 21) a été prise peu après le 25 janvier 1755.
- Rc GP 1755 (Liste de Winslow)
 - « The Names of the French Inhabitants, belonging to Grand Pre, Mines Rivers Canard Habitant & Places adjatient confined by Lieut Colo Winslow within his Camp in this Place after their Coming in on his Citation on the 5th of September past », le 15 septembre 1755.
 - Original: Massachusetts Historical Society, Boston.
 - Copie microfilmée: CEA (à classer).
 - Transcription: *Collections of the Nova Scotia Historical Society*, vol III, 1882-1883, p 114-123.
- Liste des arrivés de Beaubassin à la Caroline du Sud 1755
 - « An Account of the number of French People on Board the Ship Cornwallis... »

BIBLIOGRAPHIE

- Il existe une liste des passagers à bord de chacun des trois vaisseaux, le *Cornwallis*, le *Dolphin* et l'*Endeavour*.
Originaux: Council Journal of South Carolina, 1755, p 478-480, 520.
Transcription: C.J. Milling, *Exile without an End*, Columbia (Caroline du Sud), Bostick & Thornley, Inc., 1943, p 65-68.
- Rc ----- (Mass)
1756-1760
- De nombreuses listes, pétitions et autres documents dans les Archives du Massachusetts contiennent le nom et l'âge des Acadiens. La plupart ne se rapportent qu'à des familles individuelles, mais une série de listes qui ont été dressées en 1760, lors d'une redistribution des exilés dans la province, peut être comptée comme un vrai recensement (*Mass. Arch.* vol XXIV, fols 297-301, 328-331, 353, 363-365, 367-370, 383-384, 463-468). Dans le dictionnaire généalogique, nous utilisons beaucoup de ces listes, comme si elles étaient des recensements généraux. Nos informations ont été extraites de deux dossiers de notes dans le fonds du Père Hector Hébert intitulés « Massachusetts, par famille » et « Massachusetts, par ville ». Le premier renferme des reconstitutions de familles classées par ordre alphabétique des noms, le second contient des informations disposées pareillement par lieu.
Originaux: Archives du Massachusetts, vol XXIII et XXIV.
Copies microfilmées: CEA F999 à F1000.
Extraits par ordre alphabétique: CEA, fonds d'Hector-J. Hébert, boîte 4, dossiers 5 et 6.
- Liste des malades à la Caroline « Acadians Incapable of Labor, Sick or Infirm, January 28, 1756 »
du Sud 1756
- Original: Council Journal of South Carolina, 1756, p 62-63.
Transcription: C.J. Milling, *Exile without an End*, Columbia (Caroline du Sud), Bostick & Thornley, Inc., 1943, p 68-69.
- Liste des Acadiens qui restent « Liste [sic] of the Newtrall French remaining in en Pennsylvanie v1756
en Pennsylvanie v1756
- Cette liste ne porte aucune date, mais une note concernant la mortalité des Acadiens depuis l'automne précédent nous porte à croire qu'elle a été dressée durant l'année suivant leur arrivée, soit en 1756.
Original: Historical Society of Pennsylvania, vol XII, 2^e partie, p 107 et seq.
Photocopie: CEA.

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

- Transcription: S. Vincens, *Les Indomptés*, Rayne (Louisiane), Hébert Publications, 1990, p 213-217.
- Rapport... concernant les âges et « An Account of The French Neutrals sent to the Town of l'état de santé des Français Waltham... ».
neutres envoyés au bourg de Waltham... 1756
Original: Archives du Massachusetts.
Transcription: P. Gaudet, *Généalogie des Acadiens avec documents*, dans *RAC 1905* vol II, app A, 3^e ptie, app J, p 307.
 - État des habitants français de la « List of the names & circumstances of the French Inhabitants Nouvelle-Écosse résidant dans of Nova Scotia now residing in the Town of Braintree... le bourg de Braintree... 1757 ».
Original: Archives du Massachusetts.
Transcription: P. Gaudet, *Généalogie des Acadiens avec documents*, dans *RAC 1905* vol II, app A, 3^e ptie, app J, p 305.
 - Liste des arrivés à St-Malo « Rôle des habitants de l'île Royale, de l'île St-Jean, de Gaspé et d'autres places près des Anglais à qui le roi a accordé la subsistance... ».
1758, 1759, 1760 (Morlaix)
Original: Dossier du port de St-Servan déposé au Service historique de la Marine à Brest.
Transcription: Milton P. & Norma Gaudet Rieder, *The Acadians in France*, vol III, *Archives of the Port of Saint Servan*, Metairie (Louisiane), chez les compilateurs, 1973.
Voir ci-dessus, Documents spéciaux, Arch Port St-Servan.
 - Rc Restigouche 1760
« Liste des habitants de ce Poste [Restigouche]; dans les Familles desquels sont compris des Collatéraux, des Orphelins et autres 1760 ».
Original: Grande-Bretagne, PRO WO 34, Papiers Amherst, vol 210, fol 131-134.
Copie microfilmée: CEA F910.
Transcription: Régis-Sygfroy Brun, « Les Papiers Amherst », *SHA* vol III, 1970, p 266-268.
 - Rc Du Calvet 1761 « ... dénombrement des familles Accadiennes réfugiées le long des Côtes de L'Accadie... 1761 ».
(Barchois de la Malbaie, Port-Daniel, Paspébiac, Petit-Bonaventure, Cascapédia, Nipisiguit, Caraquet, Grand-Shippagan, Miramichi, Baie-d'Ouines)
Original: Grande-Bretagne, PRO WO 34, Papiers Amherst, vol 239, fol 160-164.
Copie microfilmée: CEA F906.
Transcription: Régis-Sygfroy Brun, « Les Papiers Amherst », *SHA* vol III, 1970, p 296-301.

BIBLIOGRAPHIE

- Rc Cherbourg 1761 « Liste des noms et surnoms des habitants de l'isle Royale de l'isle St-Jean et de l'Accadie... 1761 ». Original: Archives municipales de Cherbourg. Photocopie: CEA A9-3-8.
- Rc La Rochelle 1761, 1762 « Rolle des noms et surnoms des familles d'officiers... et des principaux habitants de l'Isle Royale... » 1761, 1762. Originaux: Archives départementales de Charente-Maritime, B281 (1761) et B282 (1762). Copie microfilmée: CEA F1038.
- Rc St-Malo 1762 (St-Servan, Paramé, St-Coulomb, St-Méloir, Bonnaban, Châteauncuf, St-Suliac, Pleudihen, Plouër, Pleslin, Trigavou, Sangroloy, Pleurtuit, St-Énogat, Ploubalay, St-Briac, St-Cast, St-Lunaire, Lamballe, St-Tual, Dinan, Gaël, Mégrit, Hédé, Avranches, Pleurquet, Granville, Dunkerque, La Rochelle) « Rôle général des habitants de l'île Royale et de l'île Saint-Jean distribués par paroisse pour l'année 1762 ». Notons qu'un nouveau « Rôle général » a été préparé chaque année entre 1762 et 1773. Nous mentionnons parfois ces énumérations par le mot « Rôle », suivi de l'année (e.g. Rôle 1765). Original: ANF, G1 482. Copie microfilmée: CEA F1804. Transcription: Milton P. & Norma Gaudet Rieder, *The Acadians in France*, vol I, Metairie (Louisiane), chez les compileurs, 1967.
- Liste des passagers pour la France 1763 (Bristol, Liverpool, Penryn-Falmouth, Southampton) Papiers La Rochette. Diverses listes des Acadiens et autres prisonniers de guerre en Angleterre. Transcription: ANC, MG9, F14, vol I, fol 391-429; vol II, fol 427-429. Transcription publiée: Milton P. & Norma Gaudet Rieder, *The Acadians in France*, vol II, *Belle Isle en Mer Registers, La Rochette Papers*, Metairie (Louisiane), chez les compileurs, 1972, p 85-121.
- Rôle 1763 « Rôle général des habitants de l'île Royale et de l'île Saint-Jean distribués par paroisse pour l'année 1763 ». La liste des arrivés est annexée au rôle général. Original: ANF, Col, G1 483. Copie microfilmée: CEA F1804.
- Rc PR 1763 « Port Royal. Liste generale des habitans accadiens contenant Les chefs de femmille; Les femmes et Les Enfants ». Un autre document qui ne porte aucune date; celui-ci peut être porté à l'année 1763 à la suite d'une analyse de la composition des familles énumérées. Original: ANF, Col, G1 466, n° 34. Copie microfilmée: CEA F1801.

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

- Rc Pennsylvanie 1763
« Liste des noms et nombres de Tous Les accadiens qui Sont dans la pinsilvenia », le 20 juin 1763.
Original: ANF, Archives du Ministère des Affaires étrangères, Correspondance politique, Angleterre, vol 450, fol 416-417.
Transcriptions: J.-E. Roy, *Rapport sur les Archives de France relatives à l'histoire du Canada*, Ottawa, Archives publiques du Canada, 1911, p 618-620; Janet Jehn, *Acadian Exiles in the Colonies*, Covington (Kentucky), chez la compilatrice, 1977, p 211-218.
- Rc Maryland 1763
(Newtown, Georgetown, Snow Hill, Princess Anne, Port Tobacco, Annapolis, Lower Marlboro, Upper Marlboro, Oxford, Baltimore)
« Recensement des habitants Neutres de L'accadie détenus... En Maryland », le 7 juillet 1763.
Original: ANF, Archives du Ministère des Affaires étrangères, Correspondance politique, Angleterre, vol 450, fol 440-446.
Transcriptions: J.-E. Roy, *Rapport sur les Archives de France relatives à l'histoire du Canada*, Ottawa, Archives publiques du Canada, 1911, p 621-627; Janet Jehn, *Acadian Exiles in the Colonies*, Covington (Kentucky), chez la compilatrice, 1977, p 129-158.
- Rc Riv St-Jean 1763
« Liste des françois Accadiens demeurants prisonniers a La riv. St Jean dans l'Amerique Septentrionale... », le 12 août 1763.
Original: ANF, Archives du Ministère des Affaires étrangères, Correspondance politique, Angleterre, vol 451, fol 58.
Transcriptions: J.-E. Roy, *Rapport sur les Archives de France relatives à l'histoire du Canada*, Ottawa, Archives publiques du Canada, 1911, p 628.
- Rc Halifax 1763
« Liste des françois Accadiens demeurants prisonniers a halifax port d'amerique Septentrionale... », le 12 août 1763.
Original: ANF, Archives du Ministère des Affaires étrangères, Correspondance politique, Angleterre, vol 451, fol 59-61.
Transcriptions: J.-E. Roy, *Rapport sur les Archives de France relatives à l'histoire du Canada*, Ottawa, Archives publiques du Canada, 1911, p 628-631; Janet Jehn, *Acadian Exiles in the Colonies*, Covington (Kentucky), chez la compilatrice, 1977, p 241-260.
- Rc Caroline du Sud 1763
« Noms et nombre des familles habitans si devan de lacadie quy ont Este transportés a la Caroline du Sud... », le 12 août 1763.

BIBLIOGRAPHIE

- Original: ANF, Archives du Ministère des Affaires étrangères, Correspondance politique, Angleterre, vol 451, fol 64-67.
Transcriptions: J.-E. Roy, *Rapport sur les Archives de France relatives à l'histoire du Canada*, Ottawa, Archives publiques du Canada, 1911, p 633-637; Janet Jehn, *Acadian Exiles in the Colonies*, Covington (Kentucky), chez la compilatrice, 1977, p 221-228, 232-236.
- Rc Mass 1763
 - « Liste generale des familles Acadiene actuellement respandues â la Nouvelle Angeterre Gouvernement de Boston... », le 14 août 1763.
 - Original: ANF, Archives du Ministère des Affaires étrangères, Correspondance politique, Angleterre, vol 451, fol 77-81.
 - Transcriptions: J.-E. Roy, *Rapport sur les Archives de France relatives à l'histoire du Canada*, Ottawa, Archives publiques du Canada, 1911, p 638-641; Janet Jehn, *Acadian Exiles in the Colonies*, Covington (Kentucky), chez la compilatrice, 1977, p 159-188.
 - Rc New York 1763
 - « Gouvernement de New-York... », le 14 août 1763.
 - Original: ANF, Archives du Ministère des Affaires étrangères, Correspondance politique, Angleterre, vol 451, fol 82.
 - Transcriptions: J.-E. Roy, *Rapport sur les Archives de France relatives à l'histoire du Canada*, Ottawa, Archives publiques du Canada, 1911, p 640; Janet Jehn, *Acadian Exiles in the Colonies*, Covington (Kentucky), chez la compilatrice, 1977, p 189-196.
 - Rc Connecticut 1763
 - « Liste Generalles des familles Acadiennes Repanduees dans le Gouvernement de Konehtoket... », le 14 août 1763.
 - Original: ANF, Archives du Ministère des Affaires étrangères, Correspondance politique, Angleterre, vol 451, fol 83-86.
 - Transcriptions: J.-E. Roy, *Rapport sur les Archives de France relatives à l'histoire du Canada*, Ottawa, Archives publiques du Canada, 1911, p 643-645; Janet Jehn, *Acadian Exiles in the Colonies*, Covington (Kentucky), chez la compilatrice, 1977, p 197-210.
 - Rc Georgie 1763
 - « Etat, et Liste des accadiens avec leurs Noms et la quantité des Enfans qu'ils ont fait dans la Caroline du Sud, ce 23^e Aoust 1763 ».
 - La lettre à laquelle cette liste est attachée précise qu'il s'agit des « Accadiens de La Georgia en Savane dans la Caroline du Sud ».

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

- Original: ANF, Archives du Ministère des Affaires étrangères, Correspondance politique, Angleterre, vol 451, fol 125-126.
Transcriptions: J.-E. Roy, *Rapport sur les Archives de France relatives à l'histoire du Canada*, Ottawa, Archives publiques du Canada, 1911, p 647-648; Janet Jehn, *Acadian Exiles in the Colonies*, Covington (Kentucky), chez la compilatrice, 1977, p 229-232, 237.
- Rc Fort Beauséjour 1763 « Noms et Surnoms des familles qui sont au Fort Cumberland autrefois appelée la pointe Beauséjour... », le 24 août 1763.
Original: ANF, Col, C12 1, fol 22-26.
Transcriptions: René Baudry, « Liste des Acadiens prisonniers au Fort Beauséjour, en 1763 », *SHA* n° 7, 1965, p 22-25; M. Poirier, *Les Acadiens aux îles Saint-Pierre et Miquelon, 1758-1828*, Moncton, Les Éditions d'Acadie, 1984, p 181-185.
 - Rc Mass 1^{er} déc 1764 Adresse au gouverneur du Massachusetts demandant des passeports pour tous ceux qui veulent passer à St-Domingue.
Original: Archives du Massachusetts, vol XXIV, fol 508-510.
Copie microfilmée: CEA F1000.
Transcription: P. Gaudet, *Généalogie des Acadiens avec documents*, dans *RAC 1905* vol II, app A, 3^e ptie, app E, p 148-149.
 - Liste des familles de Beauséjour à Miquelon embarquées pour la France 1765 Liste « des familles acadiennes de Beauséjour qui se sont réfugiées à Miquelon et autres embarquées... sur le brigantin *Les Deux Amis*, pour être remises à terre au premier port de France... ».
Original: ANF, Col, G1 458, fol 1.
Copie microfilmée: CEA F1799.
Transcription: P. Gaudet, *Généalogie des Acadiens avec documents*, dans *RAC 1905* vol II, app A, 3^e ptie, app F, p 231.
 - Rc Bonaventure 1765 Recensement de la « Paroisse de la Baye des Chaleurs », 1765.
Original: Archives nationales du Québec.
Transcriptions: *RAPQ 1936-1937* p 113-116; Patrice Gallant, *Les registres de la Gaspésie*, Sayabec, chez l'auteur, 1968, app, p i-iii.
 - Rc Belle-Île-en-Mer 1765 « État des familles acadiennes passées dans l'isle de Belle-Isle-en-Mer au 1^{er} novembre 1765 ».
Original: Fonds de la famille Daligaut, Archives départementales du Morbihan.

BIBLIOGRAPHIE

- Transcriptions: M. Caillebeau, « Les Acadiens de Belle-Île et leurs liens avec l'établissement du Poitou », *Bulletin de l'Association pour l'histoire de Belle-île-en-mer*, supplément, 1976, p 6-33; Donald J. Hébert, *Acadians in Exile*, Cecilia (Louisiane), Hébert Publications, 1980, p 554-582.
- Rc Sinamary 1765
« Recensement des habitans de Sinamary fait le 1^{er} mars 1765 ».
Original: ANF, Col, C14 28, fol 348-352.
Photocopie: CEA.
Transcription: Donald J. Hébert, *Acadians in Exile*, Cecilia (Louisiane), Hébert Publications, 1980, p 583-597.
 - Rc Mass 2 juin 1766
« Liste Des Noms des francois qui veulent passés [sic] au Canada », le 2 juin 1766.
Original: Archives du Massachusetts, vol XXIV, fol 566-569.
Transcriptions: P. Gaudet, *Généalogie des Acadiens avec documents*, dans *RAC 1905* vol II, app A, 3^e ptie, app E, p 154-156; Janet Jehn, *Acadian Exiles in the Colonies*, Covington (Kentucky), chez la compilatrice, 1977, p 264-268.
 - Rc St-Servan 1766 (Plouër)
« Rôle général des habitans de l'île Royale et de l'île Saint-Jean distribués par paroisse pour l'année 1766 ».
En appendice se trouve la liste « des familles arrivées de Boulogne sur le brigantin *Le Hazard* ».
Original: ANF, Col, G1 486.
Transcription de la liste des arrivés de Boulogne: Albert J. Robichaux Jr., *The Acadian Exiles in St-Malo, 1758-1785*, Eunice (Louisiane), Hébert Publications, 1981, vol III, p 1158-1161
 - Rc Champflore (Martinique) 1766
« État des Alsaciens et des Acadiens de Champflore ».
Original: ANF, Col, G1 499.
Transcription: Donald J. Hébert, *Acadians in Exile*, Cecilia (Louisiane), Hébert Publications, 1980, p 598-601.
 - Liste des arrivés à Martinique 1766
« Familles acadiennes arrivées en cette île depuis le 1^{er} juin 1766 venant de la Nouvelle Angleterre ».
Original: ANF, Col, G1 499.
Transcription: Donald J. Hébert, *Acadians in Exile*, Cecilia (Louisiane), Hébert Publications, 1980, p 601-602.
 - Rc Cabahannocer 1766
« État des habitans établis sur la rive gauche du fleuve... A la cote de Kaba-anoce le neuvième avril 1766 ».
Original: Espagne, Archives générales des Indes, Dossiers Cuba, 187A-1.

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

- Transcription: Lillian C. Bourgeois, *Cabanocey*, Nouvelle-Orléans, Pelican Publishing Company, 1957, p 162-170.
- Rc Attakapas 1766 (Côte-des-Allemands, Cabahannocer, Pointe-Coupée, Opelousas, Chapitoulas, Nouvelle-Orléans, Natchitoches, Arkansas, Illinois) « Primer padrón y lista de los vecinos habitantes de la Luisiana y Milicianos de ella... ».
Original: Espagne, Archives générales des Indes, Audience de St-Domingue 2595.
Transcription: J. Voorhies, *Some Eighteenth Century Louisianians*, Lafayette (Louisiane), University of Southwestern Louisiana, 1973, p 107-166.
 - Liste des personnes confirmées à Montréal 1767 Original: Dans les archives de la paroisse Notre-Dame de Montréal. Dans la copie des registres aux Archives judiciaires, la liste se trouve à la fin des actes de 1767.
Copie microfilmée: CEA F1501.
 - Rc Miquelon 1767 « Familles acadiennes qui sont maintenant aux îles Saint-Pierre et Miquelon suivant le recensement d'icelles, fait le 15 mai 1767... ».
Original: ANF, Col, G1 458, fol 27-39.
Transcriptions: P. Gaudet, *Généalogie des Acadiens avec documents*, dans *RAC 1905* vol II, app A, 3^e ptie, app F, p 231-236; M. Poirier, *Les Acadiens aux îles Saint-Pierre et Miquelon, 1758-1828*, Moncton, Les Éditions d'Acadie, 1984, p 201-218.
 - Rc Cherbourg 1767 « Rôle des noms, surnoms et qualités des familles d'Amérique septentrionale reconnues d'extraction noble et de leurs alliés, actuellement résidants à Cherbourg ».
La liste est jointe à une lettre de M. Mistral du 21 mars 1767.
Original: ANF, Col, G1 458, fol 40 *et seq.*
Transcriptions: P. Gaudet, *Généalogie des Acadiens avec documents*, dans *RAC 1905* vol II, app A, 3^e ptie, app F, p 200-205.
 - Rc Nouvelle-Orléans 1767 « Liste des Acadiens qui sont dans la ville [de la Nouvelle-Orléans] dans le mois de juillet 1767 ».
Original: Espagne, Archives générales des Indes, Dossiers Cuba, 114.
Transcription: J. Voorhies, *Some Eighteenth Century Louisianians*, Lafayette (Louisiane), University of Southwestern Louisiana, 1973, p 426-427.
 - Liste des arrivés en Louisiane 1767 « Liste des familles acadiennes qui sont venues en Louisiane pour s'établir dans l'année 1767 ».
Original: Espagne, Archives générales des Indes, Dossiers Cuba, 114.

BIBLIOGRAPHIE

- Transcription: J. Voorhies, *Some Eighteenth Century Louisianians*, Lafayette (Louisiane), University of Southwestern Louisiana, 1973, p 430-433.
- Liste des arrivés à St-Gabriel 1767 « Liste des familles acadiennes qui sont venues pour s'établir dans cette province de Louisiane... », 1767.
Original: Espagne, Archives générales des Indes, Audience de St-Domingue, 2585.
Transcription: R.E. Chandler, « End of an Odyssey: Acadians Arrive in St. Gabriel, Louisiana », *Louisiana History*, vol XIV, 1973, p 81-87.
 - Liste des arrivés en Louisiane 1768 « Familles acadiennes qui sont venues en Louisiane et qui allaient s'établir à St. Louis de Natchez dans l'année 1768 ».
Original: Espagne, Archives générales des Indes, Audience de St-Domingue, 2585.
Transcription: J. Voorhies, *Some Eighteenth Century Louisianians*, Lafayette (Louisiane), University of Southwestern Louisiana, 1973, p 434-437.
 - Liste des arrivés à St-Gabriel 1768 « Acadiens qui ont eu des concessions de terre à St. Louis de Natchez, 1768 ».
Original: Espagne, Archives générales des Indes, Audience de St-Domingue, 2585.
Transcription: J. Voorhies, *Some Eighteenth Century Louisianians*, Lafayette (Louisiane), University of Southwestern Louisiana, 1973, p 438-439.
 - Liste des arrivés en Louisiane 1769 « Liste des familles allemandes et acadiennes qui sont embarquées sur un navire anglais pour aller s'établir à la Nouvelle-Orléans. Le navire a fait naufrage dans le golfe de Mexique... et les familles sont arrivés à ce poste [Natchitoches], le 24 octobre 1769 ».
Original: Espagne, Archives générales des Indes, Audience de St-Domingue, 80-1-9.
Transcription: L. Kinnaird, éd., « Spain in the Mississippi Valley », dans *Annual Report of the American Historical Association for the Year 1945*, vol II, p 141-142.
 - Rc Cabahannocer 1769 « Etat des habitants acadiens ... etablis sur les deux Rives du fleuve... », le 14 septembre 1769.
Original: Espagne, Archives générales des Indes, Dossiers Cuba, 187A-2.
Transcriptions: Lillian C. Bourgeois, *Cabanocey*, Nouvelle-Orléans, Pelican Publishing Company, 1957, p 173-179;
J. Voorhies, *Some Eighteenth Century Louisianians*,

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

- Lafayette (Louisiane), University of Southwestern Louisiana, 1973, p 440-486.
- Rc Ascension 1770 « Etat des habitants acadiens de la Paroisse l'Assension... », le 1^{er} août 1770.
Original: Espagne, Archives générales des Indes, Dossiers Cuba, 188-1-1.
Transcriptions: J. Voorhies, *Some Eighteenth Century Louisianians*, Lafayette (Louisiane), University of Southwestern Louisiana, 1973, p 271-278; Albert J. Robichaux Jr., *Colonial Settlers along Bayou Lafourche, 1770-1798*, vol II, Harvey (Louisiane), chez le compilateur, 1974, p 1-8.
 - Rc Rochefort 1770 (La Rochelle) « État de la Revue des Familles du Canada et de l'accadie résidentes à Rochefort faite le 8 janvier 1770 ».
« Liste des familles Acadiennes Congédiées des Isles St. Pierre et Miquelon, mises en dépôt a la Rochelle en attendant leur destination ».
Original: ANF, Col, G1 458, n^{os} 10 (Rochefort) et 12 (La Rochelle).
Copie microfilmée: CEA F1799.
 - Liste des Français neutres à Philadelphie 1771 « Account of the number and situation of the French Neutrals families now in this city », le 2 novembre 1771.
Original: Historical Society of Pennsylvania.
Photocopie: CEA.
Transcription: S. Vincens, *Les Indomptés*, Rayne (Louisiane), Hébert Publications, 1990, p 230-231.
 - Rc St-Malo 1772 (La Rochelle, Le Havre, Rochefort) « Rôle des familles vraiment acadiennes », le 15 septembre 1772.
Original: Bibliothèque municipale de Bordeaux, Ms. 1480, Collection Le Moyne.
Transcription: Milton P. & Norma Gaudet Rieder, *The Acadians in France*, vol I, Metairie (Louisiane), chez les compilateurs, 1967, p 34-97. Selon M. et Mme Rieder, la copie de ce document qu'ils ont utilisée a été retrouvée dans les Archives départementales de la Vienne.
 - Rc St-Pierre de Terre-Neuve 1776 (Miquelon) « Recensement des Isles Saint-Pierre et Miquelon », le 1^{er} novembre 1776.
Originaux: ANF, Col, G1 467, n^o 27.
Copie microfilmée: CEA F1803.
Transcription: M. Poirier, *Les Acadiens aux îles Saint-Pierre et Miquelon, 1758-1828*, Moncton, Les Éditions d'Acadie, 1984, p 261-295.

BIBLIOGRAPHIE

- Rc Carleton 1777 « Liste des familles ... au poste de Tracadiqued ou Tracadigaiche ».
Original: British Museum, papiers d'Haldimand, B202, p 17A et seq.
Transcription: Patrice Gallant, *Les registres de la Gaspésie*, Sayabec, chez l'auteur, 1968, app, p xxii-xxiv.
- Rc Cherbourg 1777, 1778 « Etat des familles Accadiennes et des personnes existantes au premier Janvier 1777 ».
« Etat des familles Accadiennes retirées à Cherbourg et des personnes dont elles sont composées, existantes au premier 1778 [sic] ».
Originaux: Archives départementales de Calvados, Intendance de Caen, série C, 1021.
Copies microfilmées: CEA F1636.
Photocopies: CEA A9-3-9.
- Rc Ascension 1777 « Recensement Général des habitant du District de la Paroisse de Lascension a la fourche de Chetimachas ... le 23 Avril 1777 ».
Original: Espagne, Archives générales des Indes, Dossiers Cuba, 190.
Transcription: Albert J. Robichaux Jr., *Colonial Settlers along Bayou Lafourche*, vol II, Harvey (Louisiane), 1974, p 9-19.
- Rc Cabahannocer 1777 « Recensement général des habitants qui sont établies dans l'entendûe de la Paroisse Saint Jacques à Cabahannoces sur les deux rives du fleuve ... », le 15 avril 1777.
Original: Espagne, Archives générales des Indes, Dossiers Cuba, 190.
Transcription: Lillian C. Bourgeois, *Cabanocey*, Nouvelle-Orléans, Pelican Publishing Company, 1957, p 183-192.
- Rc Opelousas 1777 « Recensement generale des postes Attakapas et Oppeloussas, du 4^e may 1777 ».
Original: Espagne, Archives générales des Indes, Dossiers Cuba, 2358.
Transcription: J. Voorhies, *Some Eighteenth Century Louisianians*, Lafayette (Louisiane), University of Southwestern Louisiana, 1973, p 284-318.
- Rc Nouvelle-Orléans 1778 « Censo de Nueva Orleans del mes de Junio de 1778 ».
Original: Espagne, Archives générales des Indes, Dossiers Cuba, 191.

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

- Transcription: Albert J. Robichaud Jr., *Louisiana Census and Militia Lists, 1770-1789*, vol I, Harvey (Louisiane), chez le compilateur, 1973, p 23-68.
- Liste des arrivés à La Rochelle 1778
 - « Passagers du paquebot anglais *Le Bethsy...* »,
 - « Passagers du paquebot anglais *La Marie...* » et
 - « Passagers du paquebot anglais *La Providence...* ».
 - Originaux: Archives départementales de la Charente-Maritime, La Rochelle, Amirauté, B283.
 - Copie microfilmée: CEA F1039.
 - Transcription: M. Poirier, *Les Acadiens aux îles Saint-Pierre et Miquelon, 1758-1828*, Moncton, Les Éditions d'Acadie, 1984, p 325-339. Voir Patrice Gallant, *Les Acadiens de Saint-Pierre & Miquelon à La Rochelle. 1767 à 1768 et 1778 à 1785*, Moncton, Centre d'études acadiennes, 1977.
 - Liste des arrivés à St-Malo 1779, 1780
 - « Liste générale des ci-devants habitants des îles St Pierre et Miquelon qui reçoivent les secours... ».
 - Originaux: ANF, Col, G1 494.
 - Copie microfilmée: CEA F1807.
 - Transcription: M. Poirier, *Les Acadiens aux îles Saint-Pierre et Miquelon, 1758-1828*, Moncton, Les Éditions d'Acadie, 1984, p 310-324.
 - Rc Miquelon 1784 (St-Pierre de Terre-Neuve)
 - « Dénombrement et recensement des habitants de l'Isle Miquelon », le 26 août 1784.
 - « Dénombrement et recensement des habitants de l'Isle Saint-Pierre », le 26 août 1784.
 - Originaux: ANF, Col, G1 467, n^{os} 29 (Miquelon), 30 et 31 (St-Pierre).
 - Copie microfilmée: CEA F1803.
 - Liste des naufragés à la côte de Terre-Neuve 1784
 - « Liste des habitants naufragés à Mistiquin pointe, près de Cap Raze, côte de Terre-Neuve, sur le navire *Les Trois Sœurs* de St-Malo... ».
 - Original: ANF, Col, C12 8, fol 59 *et seq.*
 - Transcription: M. Poirier, *Les Acadiens aux îles Saint-Pierre et Miquelon, 1758-1828*, Moncton, Les Éditions d'Acadie, 1984, p 351-358.
 - Liste des passagers pour la Louisiane 1785
 - « Liste des passagers Acadiens nommés pour s'embarquer dans le navire... ». Il s'agit de sept navires: *Le Bon Papa*, *La Bergère*, *Le Beaumont*, *Le St-Rémi*, *L'Amitié*, *La Ville d'Archangel* et *La Caroline*.
 - Originaux: Archives départementales de la Loire-Atlantique, L838 (toutes les listes sauf celle de *La Ville d'Archangel*);

BIBLIOGRAPHIE

- Service historique de la Marine à Brest (liste de *La Ville d'Archangel*).
- Fac-similés: Gérard-Marc Braud, *Les Acadiens à Nantes au 18^{ième} siècle: Départ pour la Louisiane*, Nantes, Association régionale de l'Ouest des Amitiés acadiennes, 1987.
- Copie microfilmée des listes des Archives départementales de la Loire-Atlantique: CEA F1041.
- Transcriptions: Milton P. & Norma Gaudet Rieder, *The Crew and Passenger Registration Lists of the Seven Acadian Expeditions of 1785*, Metairie (Louisiane), chez les compilateurs, 1965; G. Bugeon & M. Hivert-Le Fauchoux, *Les Acadiens partis de France en 1785 pour la Louisiane: Listes d'embarquement*, Poitiers, chez les compilateurs, 1988.
- Rc Nantes 1785 « Subdélégation de Nantes. Etat des Acadiens qui restent en France ».
Original: Archives départementales d'Ille-et-Vilaine.
Photocopie: CEA A9-3-3.
 - Rc Morlaix 1786 « Subdélégation de Morlaix. Solde des acadiens. Etat nominatif des acadiens... pour l'année 1786 ».
Original: Archives départementales d'Ille-et-Vilaine.
Photocopie: CEA A9-3-4.
 - Rc St-Malo 1787 « Liste des Acadiens Résidents dans la subdélégation de St Malo, qui par leur âge, leurs infirmités ou le nombre de leurs Enfants sont dans l'impossibilité de pourvoir à leur subsistance », le 12 juin 1787.
Original: Archives départementales d'Ille-et-Vilaine.
Photocopie: CEA A9-3-1.
 - Rc Lafourche 1788 « Recensement Général des habitans établis dans la Fourche... fait... le 1^{er} janvier 1788 ».
Original: Espagne. Archives générales des Indes, Dossiers Cuba, 201.
Transcription: Albert J. Robichaux Jr., *Colonial Settlers along Bayou Lafourche, 1770-1798*, vol II, Harvey (Louisiane), chez le compilateur, 1974, p 20-48.
 - Rc Rochefort 1790 (Angers, Bordeaux, Charente, Cherbourg, La Rochelle, Le Havre, Nantes, Paris, Saintes) « Subsistance des habitants de l'Amérique septentrionale. Matricule ».
Ce document est attaché à une lettre datée à Rochefort, le 18 septembre 1790.
Original: ANF, Col, G1 466, n° 80.
Copie microfilmée: CEA F1801.

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

- Rc Morlaix 1791 Secours aux Acadiens résidant à Morlaix, en décembre 1791.
Original: Archives départementales du Finistère, 19L 20.
Transcription: Donald J. Hébert, *Acadians in Exile*, Cecilia (Louisiane), Hébert Publications, 1980, p 610-612.

- Rc Nantes 1792 « Etat des Acadiens et Canadiens passés en France et residens dans les municipalités dependant du district de Nantes ». Original: Archives départementales de la Loire-Atlantique, Nantes, L 838.
Copie microfilmée: CEA F1041.
Photocopie: CEA A9-3-7.

- Rc Miquelon 1793 «Liste nominale des habitants français des îles Saint-Pierre et Miquelon », le 24 juin 1793.
Original: Grande-Bretagne, PRO, WO1, vol XV.

- Rc St-Malo 1793 État des Acadiens dans la région de St-Malo, le 10 août 1793.
Original: Archives départementales d'Ille-et-Vilaine, L496.
Transcriptions: M. Caillebeau, « Les secours aux Acadiens pendant la Révolution française et leur intérêt pour la recherche généalogique », CEA 588-1-1, p 59-63; Donald J. Hébert, *Acadians in Exile*, Cecilia (Louisiane), Hébert Publications, 1980, p 620-629.

- Rc St-Grégoire de Nicolet 1795-1796 « Liste De tout Les habitant familles Et personne qui Sont Ressidant, Dans Le Village S^{te} Marguerite, pressentement De La paroisse de Nicollete ». « État Des Concessionnt qui sont audessus Du Village qui Sont Vide poche Et Concessionnt Nommé Beauxséjour ». Original: Archives de l'évêché de Nicolet.
Transcription: A. Godbout, « Les familles souches de St-Grégoire de Nicolet », *SGCF* vol IX, 1958, p 175-190.

- Rc Le Havre 1796 «Etat des Acadiens & Canadiens Résidants dans L'Arrondissement du Département P ». Original: Archives municipales du Havre.
Photocopie: CEA A9-3-6.

- Liste des arrivés à Nantes 1796 « Liste des citoyens et citoyennes déportés des îles St-Pierre et Miquelon, venus de Boston, sur le parlementaire *Le Hunter*, débarqués en cette commune [Nantes] en Frimaire dernier [novembre 1795], qui réclament des indemnités... », le 2 octobre 1796.
Original: ANF, Col, F5B, vol XXXIV.
Transcription inédite: ANC, MG1, série F5B, vol XXXIV.

BIBLIOGRAPHIE

- Rc Nantes 1797 « État des secours aux Acadiens réfugiés à Nantes en l'an VI (1797) ».
Original: Archives départementales de la Loire-Atlantique, 8P.
Transcription: Gérard-Marc Braud, *De Nantes à la Louisiane*, Nantes, Ouest Éditions, 1994, p 145-150.
- Rc St-Malo 1797 (Pleurcuit, St-Scrvan) État des Acadiens qui bénéficient des secours, envoyé au Ministre, le 28 novembre 1797.
Original: Archives départementales d'Ille-et-Vilaine. L496.
Transcriptions: M. Caillebeau, « Les secours aux Acadiens pendant la Révolution française et leur intérêt pour la recherche généalogique », CEA 588-1-1, p 57-59; Donald J. Hébert, *Acadians in Exile*, Cecilia (Louisiane), Hébert Publications, 1980, p 616-620.
- Rc Île-du-Prince-Édouard 1798 « A Return of the Inhabitants on the Island of Saint John, taken in April, 1798... ».
L'île St-Jean a été renommée l'île du Prince-Édouard en 1799. Le recensement fait état des lots, plutôt que des paroisses. Les Acadiens étaient dans les lots 16, 17, 19, 24, 28, 43 et 50.
Transcription: Duncan Campbell, *History of Prince Edward Island*, Charlottetown, Bremner Brothers, 1875, p 207-224.
- Rc Vermilion 1803 (Grande Prairie, Carencro) « Recensement des Recapitulations générales des Quartiers situés sur le Bayou Thèche. Atacapas, le 25 mai 1803 ».
Original: Espagne, Archives générales des Indes, Dossiers Cuba, 220, 221-B.
Transcription: *Attakapas Gazette*, vol XI, 1976, p 38-42; vol XIII, 1978, p 177-181; vol XXII, 1987, p 87 94.
- Rc île du Cap Breton 1811 « Census Rolls of Cape Breton Island, 1811 ».
Original: Archives publiques de la Nouvelle-Écosse. vol 333 (fort détérioré en 1935).
Transcription: D.C. Harvey, éd., *Holland's Description of Cape Breton Island and other Documents*, Halifax, Archives publiques de la Nouvelle-Écosse, 1935, app A, p 136-146.
- Liste de la milice du Cap-Breton 1813 « Description and Service Roll... of Cape Breton Militia », 1813.
Les divisions militaires n^{os} 1 à 7 renferment les Acadiens du comté actuel de Richmond.
Original: Archives publiques de la Nouvelle-Écosse, RG 22, n^o 6.
Photocopie: CEA, fonds S.A. White.

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

SERMENTS D'ALLÉGEANCE

La signature apposée à l'un des serments d'allégeance prêtés par les Acadiens peut fournir la preuve qu'une personne vivait toujours à une telle époque. Il y a même des circonstances qui permettent aux chercheurs d'en tirer certaines conclusions à propos des liens de parenté.

Serment d'allégeance de 1695. Archives du Massachusetts, vol II, fol 540. Transcription L. Ébacher, « Charles Mellanson Letters », *SGCF* vol VI, 1955, p 316-317 (fac-similé du document, en face de la page 317).

Serment d'allégeance de 1729. Grande-Bretagne, PRO, CO 217, vol XXXIX. Transcription: P. Gaudet, *Généalogie des Acadiens avec documents*, dans *RAC 1905* vol II, app A, 3^e ptie, app D, p 129-132.

Serment d'allégeance de 1730. Grande-Bretagne, PRO, CO 217, vol XXXIX. Transcription: P. Gaudet, *Généalogie des Acadiens avec documents*, dans *RAC 1905* vol II, app A, 3^e ptie, app D, p 134-138.

DOCUMENTS DIVERS

Il existe aussi toute une gamme d'autres documents que nous avons consultés en nous efforçant de parachever la compilation du dictionnaire généalogique.

CENTRE D'ÉTUDES ACADIENNES

Cx-10.1-1707. Plan de la banlieu du fort Royal à Lacadie et de ses rivières. Voir J. Daigle, « Colonisation des marais par les Acadiens » planche 29 dans *l'Atlas historique du Canada*, vol I, *Des origines à 1800*, Montréal, Les Presses de l'Université de Montréal, 1987.

N.S. ARCH. ARCHIVES PUBLIQUES DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE

Quatre volumes de documents ont été publiés:

Nova Scotia Archives I. Thomas B. Akins, éd., *Selections from the Public Documents of the Province of Nova Scotia*, Halifax, Charles Annand, 1869 (republié sous le titre *Acadia and Nova Scotia*, Cottonport [Louisiane], Polyanthos, 1972).

Nova Scotia Archives II. Archibald M. Macmechan, éd., *A Calendar of Two Letter-Books and One Commission-Book in the Possession of the Government of Nova Scotia, 1713-1741*, Halifax, Archives publiques de la Nouvelle-Écosse, 1900.

Nova Scotia Archives III. Archibald M. Macmechan, éd., *Original Minutes of His Majesty's Council at Annapolis Royal, 1720-1739*, Halifax, Archives publiques de la Nouvelle-Écosse, 1908.

BIBLIOGRAPHIE

Nova Scotia Archives IV. Charles Bruce Fergusson, éd., *Minutes of His Majesty's Council at Annapolis Royal, 1736-1749*, Halifax, Archives publiques de la Nouvelle-Écosse, 1967.

RG1, vol XX, fol 182: Liste des habitants du Cap-Sable.

ARCHIVES NATIONALES DU CANADA (ANC)

MG 9, B9, vol II: Minutes du notaire Jacques Couraud.

MG 9, H20: Plainte de Marie-Madeleine Le Poupet de La Boularderie.

MG 23, F-1: Papiers de J.F.W. DesBarres.

ARCHIVES NATIONALES DE FRANCE (ANF)

X 1A, 5646: Mention du décès d'Isaac de Razilly dans un jugement au Parlement de Paris.

Y, 192, fol 13-14: Mariage de Jean Bourdon de Romainville avec Madeleine Daguerre.

Archives des Colonies,

B40, fol 560: Brevet de pilote côtier de François Coste.

C11B: Lettres envoyées au Canada et à ses dépendances.

C11D: Correspondance générale de l'Acadie.

D2C: Troupes coloniales.

Dépôt des fortifications des colonies 134: Description de l'île Royale, par Jacques L'Hermite.

E: Dossiers Personnels.

F15 3494, n° 5: Mention du décès de Jeanne-Gervaise Benoit.

G2: Greffes des tribunaux de Louisbourg.

Archives de la Marine,

C7: Dossiers personnels.

ARCHIVES DÉPARTEMENTALES (FRANCE)

Bouches-du-Rhône. Répertoire des mariages de l'Isle. Ce document fait état de certains actes de mariages de la paroisse de l'Île-de-Martigues, qui n'existent plus dans les registres.

Bouches-du-Rhône, 378E, 597. Testament d'Alexandre Nuyratte.

Calvados (Cacn), C1020. Mémoire de Joseph (Godin dit Bellefontaine dit) Beauséjour, 1774.

DICIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

Charente-Maritime, série B, prov 75, 5^e dossier. Rôle du navire *Saint-Jehan*, parti de La Rochelle le 1^{er} avril 1636. Transcription: A. Godbout, « Le rôle du *Saint-Jehan* et les origines acadiennes », *SGCF* vol I, 1944, p 22-24 (fac-similé: *FCAGR* vol I, p 61-65).

ARCHIVES MUNICIPALES (FRANCE)

Bidart (Pyrénées-Atlantiques), cote G-G-8. Extrait de l'acte de baptême d'Élisabeth Lahiton.

Vire (Calvados), bibliothèque municipale. Fonds Thomas Pichon. Copie microfilmée: CEA F559.

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE (BN) (FRANCE)

Ms fr. 31.871, fol 295. Généalogie manuscrite de la famille de Menou.

Nouv. acq. fr., Ms 9281, fol 110: Attestation d'André Bernard concernant la reddition du fort St-Jean.

Coll. Clairambault, 1016, fol 331 à 332v: Recensement des habitants de la concession de Richard Denys, 1688.

ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC

Jugements du Conseil supérieur.

Jugements du Conseil souverain.

Prevôté de Québec, série NF-19, vol XI, fol 65: Procès de Jean Campagna, 1685.

PUBLIC RECORD OFFICE (ROYAUME-UNI)

Colonial Office, série 217 (CO 217). Nouvelle-Écosse et Cap-Breton, correspondance.

Vol I, fol 200: Liste des Acadiens embarqués sur *La Marie Joseph* pour aller voir les terres de l'île Royale, le 29 août 1714.

Vol VII, fol 90 à 91: Schedule of the Seigniorial Rents payable Yearly by the Inhabitants of Annapolis Royal... 1734.

Admiralty, série 97 (Adm. 97). Medical Department, In-Letters, Prisoners.

Vol 122: Lettre de Joseph LeBlanc à son frère Charles, 1757.

British Museum

Collection du Révérend Andrew Brown 19071. Redevances payées par les Acadiens de Cobeguit (138); par les Acadiens de Pisiguit etc. (143-148). Notes basées sur la tradition ... recueillies par Hugh Fraser, de Miramichi, 1815 (254-258).

ESPAGNE

Archives générales des Indes (Arch. gen. de Indias),

Dossiers Cuba (Papeles procedentes de Cuba), 187A.

La Floride occidentale, correspondance nationale et étrangère.

2^e partie, n^o 2357. Mention du décès de Claire Trahan, épouse de Charles Breau, dans une lettre de P. Piernas au gouverneur Ulloa, 1768.

C.A. Brasseaux, E.F. Garcia & J.K. Voorhies, trad. et éd., *Quest for the Promised Land: Official Correspondence Relating to the First Acadian Migration to Louisiana, 1764-1769*. Lafayette (Louisiane). University of Southwestern Louisiana, 1989, p 142.

ÉTATS-UNIS

Conn. Arch. Archives du Connecticut

Pétition de Joseph Bourg, 1758. Photocopie: CEA A8-3-19.

Mass. Arch. Archives du Massachusetts

Vol II, fol 540: Liste des Acadiens qui ont prêté le serment d'allégeance au roi d'Angleterre, 1695. Voir serments d'allégeance, ci-dessus.

Vol XXIII à XXIV. 1755-1769. French Neutrals. Documents se rapportant aux Acadiens dispersés au Massachusetts. Voir recensements, ci-dessus.

Vol XXXVII, fol 284: Mention du mariage de la veuve de Pierre Melanson dit Laverdure avec William Wright.

BIBLIOGRAPHIE - SOURCES SECONDAIRES

Toutes les sources premières dont nous disposons ne suffisent pas pour la reconstitution de chaque famille acadienne d'autrefois. Il faut donc consulter les meilleures sources secondaires afin de combler les lacunes. Quelles sont les meilleures sources secondaires? Évidemment, celles qui nous accordent accès aux plus vieilles traditions de nos familles ont une certaine valeur intrinsèque. Nous avons donc soigneusement examiné les écrits de Placide Gaudet, de M^{gr} Louis Richard et de l'abbé René Kerdelhué. Aussi importantes sont les œuvres des spécialistes en généalogie, tels que le Père Archange Godbout et l'abbé Clarence d'Entremont, qui pour leurs connaissances et leurs jugements n'ont eu que très peu de rivaux dans la matière. De plus, dans la deuxième liste ci-dessous nous citons de nombreuses notices biographiques qui peuvent permettre aux intéressés de poursuivre des enquêtes dans d'autres domaines.

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

MANUSCRITS

- CAILLEBEAU, M., « Les secours aux Acadiens pendant la Révolution française et leur intérêt pour la recherche généalogique », CEA 588-1-1.
- COMEAU, James, tableau généalogique, « Historical Genealogy of a Branch of the Comeau Family », 1960, CEA, dossiers généalogiques, famille Comeau - 3.
- DEBIEN, Gabriel, « Les Acadiens aux Antilles », CEA 97.1 à 4.
- FRASER, Hugh, « Notes from Tradition and Memory of the Acadian Removal », British Museum, Dr. Brown's Ms., Add. 19071, fol 254-258 (microfilm, CEA F560).
- GAUDET, P., « À Memramcook, Reliques de Beaubassin », CEA 1.28-2.
- GAUDET, P., « Concessions de terre à l'Île du P. Edouard », CEA 1.36-10.
- GAUDET, P., Correspondance, CEA 1.64-25, 1.65.21, 1.68-10.
- GAUDET, P., Fonds généalogique, CEA 1.89 à 112, passim.
- GAUDET, P., *Généalogies acadiennes* (transcriptions dactylographiées, CEA et ANC).
- GAUDET, P., « Sud-est de la N.-É., généalogies », CEA 1.24-32.
- GIRROIR, E.L., tableau généalogique, « Girroir-Girouard », v 1963, CEA, dossiers généalogiques, famille Girouard - 9.
- GODBOUT, A., *Dictionnaire des Acadiens*, passim (microfilm, CEA F561).
- GODBOUT, A., *Dictionnaire des Acadiens*, 2^e série, passim (microfilm, CEA F562-564).
- GODIN, E., « Godin à Batiscan, P.-Q., », CEA 52.201.
- GODIN, P.-J., *History * Heraldry & Genealogy of our Family surname: Godin*, CEA dossiers généalogiques, famille Godin - 2.
- HÉBERT, H.-J., Fonds généalogique, « Acadiens au Massachusetts », par famille (photocopie, CEA).
- KERDELHUÉ, René, *Essais de généalogies avec la collaboration de M^r Placide Vigneault*, vol III, p 100 (photocopie CEA 1087-3).
- MAULET, R., « Notes sur les familles Martin et Vigneau à Bourgueuil », communication personnelle, 29 juill 1993, CEA, correspondance généalogique, famille Martin.
- MÈCHE, Claude, *Les émigrés charentais de 1749: Charles Violet, Marie David, François Violet*, CEA 220.
- POTHIER, B., *Acadian Settlement on Ile-Royale, 1713-1734*, thèse de maîtrise, Université d'Ottawa, 1967, p 108-109 (photocopie, CEA 971.69 P58 1967).
- RAMEAU DE SAINT-PÈRE, E., « Notes des 'Registres de Ste. Marie' », CEA 2.13-3.
- RASILLY, G. de. Note complémentaire. 20 juin 1987. CEA correspondance généalogique, famille de Razilly.
- RICHARD, L., *Notes sur l'arrivée des Acadiens dans le district des Trois-Rivières après 1755*, p 152 (photocopie, CEA 948-2). Une transcription, par le chanoine Wilfrid Bergeron,

BIBLIOGRAPHIE

comportant certaines corrections, a été publiée sous le titre *Les familles acadiennes de la région de Trois-Rivières*, Trois-Rivières, Société de généalogie de la Mauricie et des Bois-Francis, 1990.

ROBIN, Charles, *Journal* (photocopie, CEA 521-1-1).

IMPRIMÉS

- ALLAIRE, J.-B.-A., *Dictionnaire biographique du clergé canadien-français*, vol I, Montréal, Imprimerie de l'École catholique des sourds-muets, 1910.
- ARSENAULT, B., *Histoire et généalogie des Acadiens*, Ottawa, Leméac, 1978, 6 vol.
- ARSENAULT, B., *Les registres de Bonaventure, 1791-1900*, Les Éditions Marquis, Ottawa, 1981.
- ARTHUR, S.C., *Old Families of Louisiana*, Bâton-Rouge, Claitor's Publishing Division, 1971.
- AUGER, R.-J., « Leblanc Genealogy », *FCAGR* vol IV, 1972, p 21-36.
- AUGER, R.-J., « Notes sur deux contrats acadiens », *SGCF* vol VII, 1956, p 55-57.
- BABIN, B.-J., « La famille D'Amours en Amérique », *SGCF* vol XXX, 1979, p 163-185.
- BAILEY, Alfred G., « Denys de Fronsac, Richard », *DBC* vol I, 1966, p 267-269.
- BAILLARGEON, N., « Trouvé, Claude », *DBC* vol II, 1969, p 665-667.
- BARRINGTON, G.W., *Remarkable Voyages & Shipwrecks*, Londres, Simpkin, Marshall, Hamilton, Kent & Co., extrait réimprimé, *SHA* vol II, 1968, p 286-299.
- BAUDRY, René, « Auger de Subercase, Daniel d' », *DBC* vol II, 1969, p 40.
- BAUDRY, René, « Barrat, Claude », *DBC* vol II, 1969, p 47.
- BAUDRY, René, « Charles d'Aulnay et la Compagnie de la Nouvelle-France », *RHAF* vol XI, 1957-1958, p 218-241.
- BAUDRY, René, « Du Perron, Thalour », *DBC* vol I, 1969, p 304-305.
- BAUDRY, René, « Durand de La Garenne », *DBC* vol II, 1969, p 222.
- BAUDRY, René, « Fleury d'Eschambault, Jacques », *DBC* vol I, 1966, p 317.
- BAUDRY, René, « Guyon, Louise », *DBC* vol III, 1974, p 737-738.
- BAUDRY, René, « La Poippe », *DBC* vol I, 1966, p 430-431.
- BAUDRY, René, « Le Creux Du Breuil, Nicolas », *DBC* vol I, 1966, p 453.
- BAUDRY, René, « Liste des Acadiens prisonniers au Fort Beauséjour, en 1763 », *SHA* n° 7, 1965, p 22-25.
- BAUDRY, René, « Loppinot, Jean-Chrysostome », *DBC* vol II, 1969, p 464.
- BAUDRY, René, « Menou d'Aulnay, Charles de », *DBC* vol I, 1966, p 514-517.
- BAUDRY, René, « Mombeton de Brouillan, Jacques François de », *DBC* vol II, 1969, p 499-503.

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

- BAUDRY, René, « Thury, Louis-Pierre », *DBC* vol I, 1966, p 664-665.
- BAZIN, Jules, « Berger, Jean », *DBC* vol II, 1969, p 56-57.
- BEAULIEU, J.-F., « La lignée Valentin/Mecteau », *SGCF* vol XLII, 1991, p 173-174.
- BÉCHARD, A., *L'honorable A.-N. Morin*, Québec, 1885.
- BÉLANGER, Hervé, « Descouts, Martin », *DBC* vol III, 1974, p 195.
- BERGERON, A., « Boudreau, Cécile », *DBC* vol V, 1983, p 111-112.
- BERGERON, A., « Deux grandes familles acadiennes du Québec », *SGCF* vol VI, 1955, p 390-397; vol VII, 1956, p 101-113, 229-236.
- BINEAU, G., « Nicolas Babineau », *SGCF* vol XVIII, 1967, p 234-243.
- BINET, P., *Cousins d'Amérique: Ascendance et parentèle de Josefa Evelina Muzard 1835-1913*, Biviers, chez l'auteur, 1998.
- BIRON, H., « Louet, Jean-Claude », *DBC* vol II, 1969, p 466.
- BOSHER, J.F., « Laborde, Jean », *DBC* vol IV, 1980, p 455-457.
- BOSHER, J.F., « The Lyon and Bordeaux Connections of Emmanuel Le Boigne (c. 1605-1681) », *Acadiensis*, vol XXIII, n° 1, automne 1993, p 128-145.
- BOSHER, J.F. & T.J.A. Le Goff, « Rodrigue, Antoine », *DBC* vol IV, 1980, p 734-735.
- BOUCHARD, L., « *Morts tragiques et violentes au Canada, Lac Beauport* (Québec), Publications audiovisuelles. 1983. 2 vol.
- BOURGEOIS, Lillian C., *Cabanocey*, Nouvelle-Orléans, Pelican Publishing Company, 1957.
- BOURGEOIS, U.-J., « Aprendestiguy, Martin d' », *DBC* vol I, 1966, p 67.
- BOURGEOIS, U.-J., « Jacques Cochu 'habitant de Beaubassin' », *SHA* vol III, 1969, p 180-182.
- BRAUD, Gérard-Marc, *Les Acadiens à Nantes au 18^{ème} siècle: Départ pour la Louisiane*, Nantes, Association régionale de l'Ouest des Amitiés acadiennes, 1987.
- BRAUD, Gérard-Marc, *De Nantes à la Louisiane*, Nantes, Ouest Éditions, 1994.
- BRUN, J., « Marie de Saint-Étienne de La Tour », *SHA* vol XXV, 1994, p 244-262.
- BRUN, Régis-Sygefroy, « Le séjour des Acadiens en Angleterre et leurs traces dans les Archives Britanniques, 1756-1763 », *SHA* vol IV, 1971, p 62-67.
- BUGEON, G. & M. Hivert-LeFauchoux, *Les Acadiens partis de France en 1785 pour la Louisiane: Listes d'embarquement*, Poitiers, chez les compilateurs, 1988.
- BUJOLD, N. & M. Caillebeau, *Les Origines françaises des premières familles acadiennes*, Poitiers, Imprimerie l'Union, 1979.
- BUMSTEAD, Jeremiah, « Diary of Jer. Bumstead January, 1722, to January, 1728 », *NEHGR* vol XV, 1861, p 194, 195, 199.
- C. DE B., « Branche canadienne de Joybert », *BRH* vol XLII, 1936, p 110-116.

BIBLIOGRAPHIE

- CABRETTE, M., « Pierre Le Moyné d'Iberville et Mlle Picoté de Belestre », *BRH* vol XXI, 1915, p 224.
- CAILLEBEAU, M., « Les Acadiens de Belle-Île et leurs liens avec l'établissement du Poitou », *Bulletin pour l'histoire de Belle-île-en-mer*, supplément, 1976.
- CALNEK, W.A. & A. W. Savary, *History of the County of Annapolis*, Toronto, W. Briggs, 1897.
- CAMPBELL, Duncan, *History of Prince Edward Island*, Charlottetown, Bremner Brothers, 1875.
- CAMPEAU, L. « Lyonne, Martin de », *DBC* vol I, 1966, p 488.
- CANDIDE DE NANT, *Pages glorieuses de l'épopée canadienne*. Montréal, Le Devoir, 1927.
- CARON, Ivanhoë, « Inventaire de documents concernant l'église du Canada sous le régime français », *RAPQ 1941-1942*, p 216-217.
- CATHELINÉAU, E. de, « Les beaux mariages d'une Canadienne », *Nova Francia*, vol VI, 1931, p 144-186.
- CHANDLER, R. E., « End of an Odyssey: Acadians Arrive in St Gabriel, Louisiana », *Louisiana History*, vol XIV, 1973, p 69-87.
- CHAPUT, D., « Legardeur de Saint-Pierre, Jean-Paul », *DBC* vol II, 1969, p 401-402.
- CHARBONNEAU, H. & J. Légaré, *Répertoire des actes de baptême, mariage, sépulture et des recensements du Québec ancien*, Montréal, Les Presses de l'Université de Montréal, 1980-1990, 47 vol.
- CHARLAND, Thomas, « Ralc, Sébastien », *DBC* vol II, 1969, p 566-569.
- CHARLEVOIX, P.-F.-X., *Histoire et description générale de la Nouvelle-France*, Paris, chez Didot, 1744, 6 vol.
- CHURCH, Benjamin, *The History of King Philip's War (The History of the Great Indian Wars of 1675 and 1676, commonly called Philip's War; also the Old French and Indian Wars, from 1689 to 1704)*, Boston, John Kimball Wiggin, 1865, 2 vol.
- CLARK, A. H., *Acadia: The Geography of Early Nova Scotia to 1760*, Madison, The University of Wisconsin Press, 1968.
- CLERTÉ-GERME, J., Extraits de l'« ancien registre paroissial de Poisay-le-Joli », *Les Amitiées généalogiques canadiennes-françaises*, Collection, 1995, p 7.
- COLEMAN, E. L., *New England Captives Carried to Canada*, Portland (Maine), The Southworth Press, 1925, 2 vol.
- COMEAU, J.-Roger, « Bourdon de Romainville, Jean », *DBC* vol I, 1966, p 118.
- COMEAU, J.-Roger, « Leneuf de La Vallière de Beaubassin, Alexandre », *DBC* vol II, 1969, p 426-427.
- COMEAU, J.-Roger, « Leneuf de La Vallière de Beaubassin, Michel », *DBC* vol II, 1969, p 427-428.

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

- COMEAU, J.-Roger, « Leneuf de La Vallière de Beaubassin, Michel », *DBC* vol II, 1969, p 428-429.
- COMEAU, J.-Roger, « Placide Gaudet, Généalogiste Acadien », *SGCF* vol VI, 1955, p 337-344.
- CORBELL-BEAULIEU, Y., « Claude Thomas dit Beaulieu et sa descendance », *SGCF* vol XIX, 1968, p 33-46.
- CORBELL-BEAULIEU, Y., « Famille Thomas dit Beaulieu », *SGCF* vol XX, 1969, p 195-200.
- CORMIER, Clément, « Bourgeois, Jacques (Jacob) », *DBC* vol II, 1969, p 98.
- CORMIER, Clément, « Brossard, Jean-François », *DBC* vol II, 1969, p 110.
- CORMIER, Clément, « Le Borgne de Belle-Isle, Alexandre », *DBC* vol I, 1966, p 446-448.
- CORMIER, Clément, « Mius d'Entremont, Philippe », *DBC* vol I, 1966, p 521-522.
- CORMIER, Clément, « Tibaudeau, Pierre », *DBC* vol II, 1969, p 657-658.
- COUILLARD-DESPRÉS, A., *Charles de Saint-Étienne de La Tour, gouverneur, lieutenant-général en Acadie et son temps*, Arthabaska, Imprimerie d'Arthabaska, 1930.
- COUILLARD-DESPRÉS, A., « Les Gouverneurs de l'Acadie sous le Régime français », *SRC*, 3^e série, vol XXXIII, 1939, sect. 1, p 273-280.
- COUILLARD-DESPRÉS, A., *Histoire des seigneurs de la rivière du Sud et de leurs alliés canadiens et acadiens*, St-Hyacinthe, La Tribune, 1912.
- CROWLEY, T.A., « Angeac, François-Gabriel d' », *DBC* vol IV, 1980, p 30-32.
- CROWLEY, T.A., « Le Normant de Mézy, Jacques-Ange », *DBC* vol III, 1974, p 417-420.
- CROWLEY, T.A., « Levasseur, Louis », *DBC* vol III, 1974, p 427-428.
- CROWLEY, T.A. & B. Pothier, « DuPont Duchambon, Louis », *DBC* vol IV, 1980, p 266-268.
- CROWLEY, T.A. & B. Pothier, « DuPont Duvivier, François », *DBC* vol IV, 1980, p 271-275.
- CROWLEY, T.A. & B. Pothier, « DuPont Duvivier, Joseph », *DBC* vol IV, 1980, p 849-850.
- DAIGLE, J., « Nos amis les ennemis », *SHA* vol VII, 1976, p 161-170.
- D'AMOURS, Albert, *Mathieu D'Amours sieur de Chaufour et ses descendants*, Charlesbourg, Les Pères eudistes, 1974.
- DAVIAULT, Pierre, *Le Baron de Saint-Castin, chef abénaquis*, Montréal, Les Éditions de L'A. C. F., 1939.
- DEBIEN, G., « Engagés pour le Canada au XVII^e siècle vus de La Rochelle », *RHAF* vol VI, 1952, p 177-233, 374-407.
- DEBIEN, G., « Les Acadiens à Saint-Domingue », dans Glenn R. Conrad, éd., *The Cajuns: Essays on Their History and Culture*, Lafayette (Louisiane), Center for Louisiana Studies, 1978, p 331-411.
- DECHÊNE, Louise, « Carrerot, André », *DBC* vol III, 1974, p 104-105.
- DECHÊNE, Louise, « Carrerot, Philippe », *DBC* vol III, 1974, p 105.

BIBLIOGRAPHIE

- DECHÊNE, Louise, « Carrerot, Pierre », *DBC* vol II, 1969, p 125.
- DECHÊNE, Louise, « La Forest, Marc-Antoine de », *DBC* vol II, 1969, p 350.
- DECHÊNE, Louise, « L'Espérance, Charles-Léopold-Ébérard de », *DBC* vol II, 1969, p 442.
- DECHÊNE, Louise, « Testard de Montigny, Jacques », *DBC* vol II, 1969, p 653-655.
- DEGRÂCE, Éloi, « Bourg, Joseph-Mathurin », *DBC* vol IV, 1980, p 87.
- DEGREI, A., « Abbadie (Jean-Pierre d') », *Dictionnaire de biographie française*, vol I, 1933, p 46-47.
- DELANEY, Paul, « L'identification des Acadiens morts de la variole à Bristol en 1756 », *SHIA* vol XXX, 1999, p 5-33.
- DELANEY, Paul, « The Husbands and Children of Agathe de La Tour », *SHA* vol XXV, 1994, p 263-284.
- DELORME, Napoléon, « Réponse à la question n° 263 », *SGCF* vol XIV, 1963, p 31-32.
- DENYS, Nicolas, *Description géographique et historique des costes de l'Amérique septentrionale*, Paris, chez Claude Barbin, 1672.
- DESJARDINS, G., « Petit, Louis », *DBC* vol II, 1969, p 544-545.
- DOUCET, Mme L.-J., « Généalogie des familles Doucet », *SGCF* vol VI, 1955, p 371-388.
- DOUGHTY, A.G., éd., *An Historical Journal of the Campaigns in North America for the Years 1757, 1758, 1759, and 1760 by Captain John Knox*, vol I, Toronto, La Société Champlain, 1914.
- DOUVILLE, R., « Hertel de Rouville, Jean-Baptiste », *DBC* vol II, 1969, p 295-297.
- DOUVILLE, R., « La maison de Gannes », *Les Cahiers des Dix*, n° 21, 1956, p 105-135.
- DROLET, A., « Gourdeau de Beaulieu et de La Grossardière, Jacques », *DBC* vol II, 1969, p 265-266.
- DUFAU DE MALUQUER, M. de, « Notice généalogique sur la maison d'Abbadie, de Maslacq », *SRC*, 2^e série, vol I, 1895, p 73 et seq.
- DUMAS, G.-M., « Léonard de Chartres », *DBC* vol I, 1966, p 479-480.
- DUNN, B., « The Private Properties in Block 2, Louisbourg », *AGE* vol XVIII, 1989, p 77-80.
- DUPRÉ, Céline, « Joannes de Chacornacle », *DBC* vol II, 1969, p 311.
- DUPUIS, W.O., « Louis Dupuis: Coureur de bois », *FCAGR* vol III, 1971, p 99-117.
- ÉBACHER, L., « Charles Mellanson letters », *SGCF* vol VI, 1955, p 313-318.
- ECCLES, W.J., « Perrot, François-Marie », *DBC* vol I, 1966, p 552-554.
- ENTREMONT, C.-J. d', « Anne Mius d'Entremont », *SHA* vol XVI, 1985, p 52.
- ENTREMONT, C.-J. d', « Bourg and Moulaison Families », *FCAGR* vol II, 1969, p 57-58.
- ENTREMONT, C.-J. d', « Bourg, dit Belle-Humeur, Alexandre », *DBC* vol III, 1974, p 89.

DICIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

- ENTREMONT, C.-J. d', « Brossard (Broussard), dit Beausoleil, Joseph », *DBC* vol III, 1974, p 92-94.
- ENTREMONT, C.-J. d', « The Children of the Baron de St-Castin », *FCAGR* vol III, 1971, p 9-28.
- ENTREMONT, C.-J. d', « Date de naissance de Nicolas Denys - 1603 », *SIA* vol XX, 1989, p 112-113.
- ENTREMONT, C.-J. d', « Deux martyres acadiennes », *SHA* n° 9, 1965, p 5-10.
- ENTREMONT, C.-J. d', « Du nouveau sur les Melanson », *SHA* vol III, 1970, p 339-352, 363-369 (traduction anglaise, *FCAGR* vol II, 1969 [mais sorti en 1976], p 219-239).
- ENTREMONT, C.-J. d', *Histoire du Cap-Sable*, Eunice (Louisiane). Hébert Publications. 1981. 5 vol.
- ENTREMONT, C.-J. d', « Le Manoir et les Armoiries de la famille Mius-d'Entremont d'Acadie », *SHA* n° 6, 1964, p 19-24 (traduction anglaise, *FCAGR* vol I, 1968, p 75-81).
- ENTREMONT, C.-J. d', « Martin, Mathieu », *DBC* vol II, 1969, p 481-482.
- ENTREMONT, C.-J. d', « Les Melanson d'Acadie sont français de père et anglais de mère », *SHA* vol IV, 1973, p 416-419 (traduction anglaise, *FCAGR* vol VI, 1978, p 53-55).
- ENTREMONT, C.-J. d', *Nicolas Denys*, Yarmouth (N.-É.), 1982, L'Imprimerie Lescarbot Ltée.
- ENTREMONT, C.-J. d', « Origine des Acadiens de l'Acadie continentale », *Le Messager de l'Atlantique*, n° 7, 1989, p 4-11, 14-17 (réimprimé sous le titre « Origine des Acadiens », *SHA* vol XXII, 1991, p 128-143).
- ENTREMONT, C.-J. d', « Petitpas, Claude », *DBC* vol II, 1969, p 547.
- ENTREMONT, C.-J. d', « Les pionniers des Martin d'Acadie: Pierre et Barnabé », *Entre nous, les Martin*, vol VII, 1988, p 153-154.
- ENTREMONT, C.-J. d', « Premier enfant né en Acadie », *SHA* vol II, 1968, p 350-356.
- ENTREMONT, C.-J. d', « Recensement de Port-Royal, 1678 », *SGCF* vol XXII, 1971, p 226-247 (traduction anglaise, *FCAGR* vol VII, 1979, p 47-66).
- ENTREMONT, C.-J. d', « Saint-Étienne de La Tour, Agathe de », *DRC* vol II, 1969, p 617-618.
- ENTREMONT, C.-J. d', « Serreau (Sarreau) de Saint-Aubin, Jean », *DBC* vol II, 1969, p 631-632.
- ENTREMONT, C.-J. d', « Un faux », *SHA* vol XVII, 1986, p 19-20.
- FAUTEUX, A., *Les Chevaliers de Saint-Louis en Canada*, Montréal, Les Éditions des Dix, 1940.
- FAUTEUX, A., « Lcs DuPont de l'Acadie », *BRH* vol XLVI, 1940, p 225-237, 257-271.
- FAUTEUX, A., « La famille de Gannes », *BRH* vol XXXI, 1925, p 271-285, 337-341.
- FERGUSSON, C. Bruce, « La Tourasse, Charles », *DBC* vol I, 1966, p 438.
- FERGUSSON, C. Bruce, « Winniett, William », *DBC* vol III, 1974, p 720-721.
- FOIX, V., « Abbadie (Bertrand d') », *Dictionnaire de biographie française*, vol I, 1933, p 44.
- FORD, W.C., « British Officers Serving in America, 1754-1774 », *NEHGR* vol XLIX, 1895, p 295.

BIBLIOGRAPHIE

- FOREST, G., *Généalogie de la famille Napoléon Forest* (polycopie), v 1971.
- FOREST, J.W. de, *The de Forests of Avesnes and of New Netherlands*, New Haven, The Tuttle, Morehouse & Taylor Co., 1900.
- FOREST, Mme R.W. de, *A Walloon Family in America*, Boston, Houghton Mifflin Company, 1914.
- FOURNIER, M. « Quelques actes de naissance tirés des archives de Bretagne », *SGCF* vol XI.VI, 1995, p 39-40.
- FROIDEVAUX, H., « Abôadie (Anselme d') », *Dictionnaire de biographie française*, vol I, 1933, p 33-35.
- FROIDEVAUX, H., « Abbadie (Vincent d') », *Dictionnaire de biographie française*, vol I, 1933, p 49-50.
- FURCY, N., « La famille de Gannes », *Les Amitiés acadiennes*, n^o 39, 1987, p 9, 23.
- G., A., « Éphémérides de Sainte-Anne-de-Beaupré », *BRH* vol XXX, 1924, p 208.
- GALLANT, Patrice, *Les Acadiens de Saint-Pierre & Miquelon à La Rochelle, 1767 à 1768 et 1778 à 1785*, Moncton, Centre d'études acadiennes, 1977.
- GALLANT, Patrice, « Aucoin de Chéticamp », *SHA* vol III, 1972, p 235.
- GALLANT, Patrice, « Haché-Gallant, Michel », *DBC* vol II, 1969, p 282-283.
- GALLANT, Patrice, *Michel Haché-Gallant et ses descendants*, tome II, Mont-Joli, Les Presses Jean Bélanger, 1970.
- GALLANT, Patrice, « Premières congrégations enseignantes en Acadie », *SHA* vol II, 1966, p 12-13.
- GALLANT, Patrice, « Premières familles de Landry en Acadie », *SHA* vol IV, 1972, p 271-273.
- GALLANT, Patrice, *Les registres de la Gaspésie*, Sayabec, chez l'auteur, 1968.
- GAREAU, G.-R., « Premières concessions d'habitations à Boucherville, en 1673 », *SGCF* vol XXIII, 1972, p 230-231.
- GAUDET, P., « Arbre généalogique de Antoine J. Cormier », *L'Évangéline*, 12 févr 1942, p 7, col 3-5.
- GAUDET, P., « Arbre généalogique de feu Dosithée-J. Doiron », *L'Évangéline*, 5 mars 1942, p 12, col 1.
- GAUDET, P. « Arbre généalogique de feu l'honorable Olivier-J. LeBlanc », *L'Évangéline*, 24 sept 1942, p 3, col 4-5.
- GAUDET, P., « Arbre généalogique de feu Mgr Joseph-Henri Cormier, P.D. », *L'Évangéline*, 31 déc 1942, p 3, col 3-5.
- GAUDET, P., « Arbre généalogique de feu Raymond-Alfred Léger », *L'Évangéline*, 27 août 1942, p 3, col 4.

DICIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

- GAUDET, P., « Arbre généalogique de feu sénateur Pascal Poirier », *L'Évangéline*, 1^{er} oct 1942, p 3, col 3-4.
- GAUDET, P., « Arbre généalogique de la famille Bastarache », *L'Évangéline*, 29 janv 1942, p 11, col 1.
- GAUDET, P., « Arbre généalogique de M^{er} Édouard LeBlanc, évêque de Saint-Jean, N.-B. [Premier évêque acadien] », *BRH* vol XVIII, 1912, p 357-363.
- GAUDET, P., « Charles Belliveau et les siens durant la Déportation et après », *SHA* vol III, 1971, p 388-397.
- GAUDET, P., « Famille Belliveau », *RAC 1905* vol II, app A, ptie III, p 22-55.
- GAUDET, P., « Famille Bourgeois », *RAC 1905* vol II, app A, ptie III, p 1-14.
- GAUDET, P., « La famille Forest », *L'Évangéline*, 25 févr 1892, p 3, col 2-4.
- GAUDET, P., « Famille Lanoue », *RAC 1905* vol II, app A, ptie III, p 15-21.
- GAUDET, P., « Le fort Beauséjour », *BRH* vol XXXII, 1926, p 435.
- GAUDET, P. *Généalogie des familles acadiennes avec documents*, dans *RAC 1905*, vol II, app A, ptie III.
- GAUDET, P., « Histoire de la paroisse de Cap-Pelé » *Sur l'empremier*, vol II, 1986, p 4-74.
- GAUDET, P., « Notes to Accompany the Plan of the River of Annapolis Royal », dans A.G. Doughty, éd., *An Historical Journal of the Campaigns in North America for the Years 1757, 1758, 1758, and 1760 by Captain John Knox*, vol I, Toronto, La Société Champlain, 1914 (à la fin du livre).
- GAUDETTE, Jean, « La famille Gaudet, de Tintamarre à Saint-Antoine », *SGCF* vol XLII, 1991, p 26-42.
- GAUDETTE, Jean, « Marie Daussy, femme de Jean Gaudet », *SGCF* vol XL, 1989, p 299.
- GAUVIN, D., & A.-A. Gauvin, *Les Gauvin d'Amérique, L'Ancienne-Lorette*, chez les auteurs, 1965.
- GERME, J.-M., « Alliances Coustière - Le Godelier - de Gannes - de Mondion - Le Moyne de Sérigny et d'Iberville », *Les Amitiés généalogiques canadiennes-françaises*, n^o 6, 1998, p 20-21.
- GERME, J.-M., « Alliances Denys - Cosnier - Delahaye - Sain de Bois-le-Comte - Descartes », *Les Amitiés généalogiques canadiennes-françaises, Collection*, 1996, p 20-21.
- GERME, J.-M., « Ancêtres de la famille Gallicher - de Gannes », *Les Amitiés généalogiques canadiennes-françaises*, n^o 2, 1996, p 13-15.
- GERME, J.-M., « Le départ de Jehan Poirier en 1641 ? », *Le Messager de l'Atlantique*, n^o 13, avril 1991, p 19.
- GERME, J.-M., « Mariage de Guillaume Trahan et de Françoise Corbineau », *Le Messager de l'Atlantique*, n^o 12, janv 1991, p 27.

BIBLIOGRAPHIE

- GERME, J.-M., « Rapport du Saint-François », *Le Messager de l'Atlantique*, n° 13, avril 1991, p 13-18; n° 16, janv 1992, p 18.
- GODBOUT, A., « Les Bernard d'Acadie », *SGCF* vol VII, 1956, p 123-125.
- GODBOUT, A., « Chiasson, Giasson », *SGCF* vol I, 1945, p 173-177.
- GODBOUT, A., « Damours », *SGCF* vol VI, 1954, p 114-119.
- GODBOUT, A., « Daniel Leblanc », *SGCF* vol V, 1952, p 4-9 (traduction anglaise, *FCAGR* vol IV, 1972, p 17-20).
- GODBOUT, A., *Émigration rochelaise en Nouvelle-France*, Québec, Archives nationales du Québec, 1970 (aussi *RANQ* vol XLVIII, 1970, p 115-377).
- GODBOUT, A., « Famille Chiasson du Québec », *SGCF* vol VII, 1956, p 252-253.
- GODBOUT, A., « Les Familles Baudry et Valentin, de Louisbourg », *SGCF* vol IV, 1951, p 236-237.
- GODBOUT, A., « Les familles souches de St-Grégoire de Nicolet », *SGCF* vol IX, 1958, p 174-191.
- GODBOUT, A., « Gabriel Samson », *SGCF* vol III, 1948, p 86-93.
- GODBOUT, A., « Hablain, Blin », *SGCF* vol I, 1945, p 193-196.
- GODBOUT, A., « Jean Gaudet », *SGCF* vol XI, 1960, p 50-53.
- GODBOUT, A., « Lart, Allard, Alary », *SGCF* vol I, 1944, p 127-128.
- GODBOUT, A., « Marsolet », *SGCF* vol I, 1944, p 116-120.
- GODBOUT, A., « Les Morin d'Acadie », *SGCF* vol I, 1944, p 101-110; vol III, 1948, p 57-58.
- GODBOUT, A., *Nos ancêtres au XVII^e siècle*, Québec, Archives nationales du Québec, sans date.
- GODBOUT, A., « Notaires d'Acadie », *SGCF* vol V, 1952, p 38-41.
- GODBOUT, A., « Origine des Cormier », *SGCF* vol IV, 1951, p 179-183.
- GODBOUT, A., « Origine des Hébert Acadiens », *SGCF* vol VII, 1956, p 122-123.
- GODBOUT, A., « Pierre Chenay du Breuil », *SGCF* vol VI, 1955, p 208-210.
- GODBOUT, A., « Le rôle du *Saint-Jehan* et les origines acadiennes », *SGCF* vol I, 1944, p 19-30 (traduction anglaise *FCAGR* vol I, 1968, p 55-73).
- GODFREY, W.G., « Bradstreet, John », *DBC* vol IV, 1980, p 90-95.
- GODIN, J., « L'ancêtre Pierre Godin », *SGCF* vol XVII, 1966, p 11-18.
- GOSSELIN, Auguste, « Les Sieurs de Dombourg et d'Autray », *BRH* vol VII, 1901, p 122-124.
- GRAVOIS, Roland A., « New Gravois Findings », *AGE* vol XXII, 1993, p 86.
- GREEN, L.G., *The DeForests and Walloon Founding of New Amsterdam*, Boston, 1924.
- GRÉGOIRE, J., « Beauséjour-Bellefontaine », *SGCF* vol VI, 1955, p 281-312.
- GRÉGOIRE, J., « Les Boileau en Nouvelle-France », *SGCF* vol XXXVI, 1985, p 102.
- GRENIER, F., « Damours (d'Amours) de Chauffours, Mathieu », *DBC* vol I, 1966, p 252-253.

DICIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

- IIAMELIN, Jean, « Bourdon de Dombourg, Jean-François », *DBC* vol I, 1966, p 117-118.
- HARVEY, D. C., éd., *Holland's Description of Cape Breton and other Documents*, Halifax, Archives publiques de la Nouvelle-Écosse, 1935.
- HÉBERT, Donald J., *Acadians in Exile*, Cecilia (Louisiane), Hébert Publications, 1980.
- HÉBERT, Donald J., *South Louisiana Records*, à partir du vol I, contenant les actes à dater de 1794, Cecilia (Louisiane), Hébert Publications, depuis 1978.
- HÉBERT, Donald J., *Southwest Louisiana Records*, à partir du vol I, contenant les actes à dater de 1756, Eunice (Louisiane), Hébert Publications, depuis 1974. Le Père Hébert a repris les actes des années 1750 à 1830, sous le même titre, Rayne (Louisiane), Hébert Publications, 1996-1997, 5 vol.
- HÉBERT, H.-J., « Maisonnat, Marie-Madeleine », *DBC* vol III, 1974, p 454-455.
- HÉBERT, H.-J. & C.-J. d'Entremont, « Parkman's Diary and the Acadian Exiles in Massachusetts », *FCAGR* vol I, 1968, p 241-294.
- HENRI, Réal, « Les relations de Robert Henry en Nouvelle-France de 1666 à 1676 », *SGCF* vol XLVI, 1995, p 205-214.
- HODY, Maud, « Blanchard, Guillaume », *DBC* vol II, 1969, p 73-74.
- HODY, Maud, « Bourg, Abraham », *DBC* vol II, 1969, p 97-98.
- HORTON, Donald J. & B. Pothier, « Denys de La Ronde, Louis », *DBC* vol III, 1974, p 188-192.
- HUMPHREYS, J., « Allard de Sainte-Marie, Jean-Joseph d' », *DBC* vol II, 1969, p 15.
- JAHAN, S., « Contrat de mariage de Jacques Denys avec Marie Cosnier », *Les Amitiés généalogiques canadiennes-françaises, Collection*, 1996, p 26-30.
- JEHN, Janet, *Acadian Exiles in the Colonies*, Covington (Kentucky), chez la compilatrice, 1977.
- JETTÉ, René, *Dictionnaire généalogique des familles du Québec*, Montréal, Les Presses de l'Université de Montréal, 1983.
- JETTÉ, René, *Traité de généalogie*, Montréal, Les Presses de l'Université de Montréal, 1991.
- JORE, L., « Mes ancêtres acadiens », *SGCF* vol VI, 1955, p 257-280, 345-369.
- KELLY, Gerald M., « Louis Allain in Acadia and New England », *SHA* vol IV, 1973, p 362-380.
- KELLY, Gerald M. « Louis Aubert Duforillon in Acadia », *SHA* vol V, 1974, p 150-160.
- KINNAIRD, L., éd., « Spain in the Mississippi Valley », *Annual Report of the American Historical Association for the Year 1945*, vol II, p 141-142.
- KRAUSE, E.R., « Goutin, François-Marie de », *DBC* vol III, 1974, p 283-284.
- LA CHENAYE-DESBOIS, M. de, et M. Badier, *Dictionnaire de la noblesse*, 3^e éd., Paris, chez Schlesinger frères, 1863, vol III, p 314-317.
- LA MORANDIÈRE, Charles de, « Le Gouès de Sourdeval, Sébastien », *DBC* vol II, 1969, p 403-404.

BIBLIOGRAPHIE

- LANGLOIS, Michel, *Dictionnaire biographique des ancêtres québécois*, Sillery, Maison des ancêtres, Archives nationales du Québec, vol I, 1998, vol II, 1999.
- LANOUE, François, « La famille Lanoue en Acadie et dans Joliette-Lanaudière », *SGCF* vol XXXIV, 1983, p 24-34.
- LAWRENCE, Roger W., « James Provo of Maine », *American-Canadian Genealogist*, vol XXIII, 1997, p 160.
- LEBLANC, Émery, « Robinau de Villebon, Joseph », *DBC* vol I, 1966, p 589-591.
- LEBLANC, J. Alfred, « The Origins of the LeBlanc Family », *Footprints of the Exiled: A LeBlanc Family Newsletter*, vol I, 1986, p 7.
- LEBLANT, Robert « Daniel Auger de Subercase », *Nova Francia*, vol VII, 1932, p 1-80.
- LEBLANT, Robert, « Du nouveau sur les La Tour », *SGCF* vol XI, 1960, p 21-23.
- LEBLANT, Robert, « La famille Denys », *Le Messager de l'Atlantique*, n° 18, juill 1992, p 17-25.
- LEBLANT, Robert, « Les trois mariages d'une Acadienne, Anne d'Entremont (1694-1778) », *Nova Francia*, vol VII, 1932, p 211-229.
- LEBLANT, Robert, *Un colonial sous Louis XIV : Philippe de Pastour de Costebelle*, Dax, P. Praden, 1935.
- LEBLANT, Robert, « Un corsaire de Saint-Dominique en Acadie », *Nova Francia*, vol VI, 1931, p 193-208.
- LEBLANT, Robert, *Une Figure légendaire de l'histoire acadienne - Le Baron de St-Castin*, Dax, P. Praden, 1934.
- LEE, David, « Lefebvre de Bellefeuille, François », *DBC* vol IV, 1980, p 481-482.
- LEE, David, « Lefebvre de Bellefeuille, Jean-François », *DBC* vol III, 1974, p 401.
- LEE, David, « Léger de La Grange, Jean », *DBC* vol II, 1969, p 403.
- LEFEBVRE, J. J., « Les deux familles Dupuis, de Laprairie », *SGCF* vol XVII, 1966, p 81-99.
- LE GOFF, T.J.A., « Daccarrette, Michel », *DBC* vol III, 1974, p 167-168.
- LE GOFF, T.J.A., « Dupleix Silvain, Jean-Baptiste », *DBC* vol IV, 1980, p 264-266.
- LE GOFF, T.J.A., « Milly, François », *DBC* vol III, 1974, p 488.
- LE GOFF, T.J.A., « Morin de Fonfay, Jean-Baptiste », *DBC* vol IV, 1980, p 603-604.
- LEJEUNE, L., *Dictionnaire général du Canada*, Ottawa, Université d'Ottawa, 1931, 2 vol.
- LELAND, M., « Ruelle d'Auteuil de Monceaux, François-Madeleine-Fortuné », *DBC* vol II, 1969, p 611-614.
- LEYMARIE, A.-Léo, « Vieux documents et vieux papiers », *Nova Francia*, vol I, 1926, p 214-215.
- L'HEUREUX, R., « Simon L'Hérault », *SGCF* vol XX, 1969, p 97-120.
- LUNN, A.J.E., « Denys de Bonaventure, Simon-Pierre », *DBC* vol II, 1969, p 183-185.
- LUNN, A.J.E., « Denys de La Ronde, Pierre », *DBC* vol II, 1969, p 185-186.

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

- LUNN, A.J.E., « Denys (Denis) de la Trinité, Simon », *DBC* vol I, 1966, p 269.
- LUNN, A.J.E., « Denys de Saint-Simon, Paul », *DBC* vol II, 1969, p 186.
- LUNN, A.J.E., « Denys de Vitré, Charles », *DBC* vol II, 1969, p 186-187.
- MACBEATH, George, « Damours (d'Amours) de Chauffours, Louis », *DBC* vol II, 1969, p 173-174.
- MACBEATH, George, « Damours (d'Amours) de Clignancour, René », *DBC* vol II, 1969, p 174-175.
- MACBEATH, George, « Damours (d'Amours) de Freneuse, Mathieu », *DBC* vol I, 1966, p 253.
- MACBEATH, George, « Denys, Nicolas », *DBC* vol I, 1966, p 264-267.
- MACBEATH, George, « Enault de Barbaucannes, Philippe », *DBC* vol II, 1969, p 224-225.
- MACBEATH, George, « Jacquelin, Françoise-Marie », *DBC* vol I, 1966, p 394-395.
- MACBEATH, George, « Joybert de Soulanges et de Marson, Pierre de », *DBC* vol I, 1966, p 410-411.
- MACBEATH, George, « Razilly, Isaac de », *DBC* vol I, 1966, p 580-582.
- MACBEATH, George, « Saint-Etienne de La Tour, Charles de », *DBC* vol I, 1966, p 606-610.
- MACBEATH, George, « Saint-Etienne de La Tour, Charles de », *DBC* vol II, 1969, p 618.
- MACBEATH, George, « Saint-Etienne de La Tour, Claude de », *DBC* vol I, 1966, p 610-612.
- MACLEAN, T., « Allard de Sainte-Marie, Philippe-Joseph d' », *DBC* vol IV, 1980, p 15-17.
- MAILHOT, C., *Les Bois-francs*, Arthabaska, Imprimerie d'Arthabaska, 1914-1925, 4 vol.
- MALCHELOSSE, G., « Perrot, neveu de Talon, deuxième gouverneur de Montréal », *Les Cahiers des Dix*, vol VII, 1942, p 129-160.
- MASSÉ, C., « À propos du Bulletin N° 31 [sic pour 35] », *Bulletin de l'Association pour l'histoire de Belle-île-en-mer*, n° 38, 1973, p 6 (traduction anglaise « Notes on Acadian Origins », *FCAGR* vol VII, 1979, p 163-165).
- MASSICOTTE, E.-Z., « Flibustiers montréalais », *BRH* vol XLII, 1936, p 583-584.
- MASSICOTTE, E.-Z., « Mathieu De Goutin, lieutenant civil et criminel de l'Acadie », *BRH* vol LI, 1945, p 221-222.
- MASSICOTTE, E.-Z., « Le sieur de Chacornacle », *BRH* vol XXXIV, 1928, p 183.
- MASSIGNON, G., *Les Parlers français d'Acadie*, Paris, Librairie C. Klincksieck, 1962, 2 vol.
- MASSIGNON, G., « Le seigneurie de Charles de Menou d'Aulnay gouverneur de l'Acadie, 1635-1650 », *RHAF* vol XVI, 1963, p 469-501.
- MASSIGNON, G., « Les Trahan d'Acadie », *SHA* 5^e Cahier, 1964, p 10-23 (traduction anglaise, *FCAGR* vol II, 1969, p 19-31).
- MAUDE, M., « Potier Dubuisson, Robert », *DBC* vol III, 1974, p 576-577.
- MENIER, M.-A., « Tibierge », *DBC* vol II, 1969, p 658.

BIBLIOGRAPHIE

- MILLING, C.J., *Exile without an End*, Columbia (Caroline du Sud), Bostick & Thornley, Inc., 1943.
- MIQUELON, D., « Fautoux, Léon », *DBC* vol III, 1974, p 231-232.
- MIQUELON, D., « Le Poupet de La Boularderie, Antoine », *DBC* vol IV, 1980, p 505-506.
- MIQUELON, D., « Le Poupet de La Boularderie, Louis-Simon », *DBC* vol II, 1969, p 434-436.
- MIQUELON, D., « Paris, Bernard », *DBC* vol III, 1974, p 542-543.
- MISSOFFE, M., *Les Notables d'Avesnes au XVI^{ème} siècle et la famille de Forest*, Lille, chez l'auteur, 1937.
- MOLAISON, Henri-Jean, « Moulaison Family of Cap de Sable » *FCAGR* vol III, 1971, p 79-97.
- MOODY, Barry M., *Life in Acadia: Marie Madeleine Maisonnat*, Toronto, 1990.
- MOODY, Barry M., « Mangeant (Maugean) dit Saint-Germain, François (Louis-François) », *DBC* vol III, 1974, p 460-461.
- MOORE, Christopher, *Louisbourg Portraits*, Toronto, Macmillan of Canada, 1982.
- MORISSET, G., « Guyon, Jean », *DBC* vol I, 1966, p 368-369.
- MORSE, W.I., *Gravestones of Acadie*, Londres, A. Smith & Co., 1929.
- MOWBRAY, S.R. & C.S. Norwood, *Basile Lanneau of Charleston*, Goldsboro (Caroline du Nord), Hilburn Printing Corporation, 1985.
- MURDOCH, B., *A History of Nova-Scotia or Acadia*, Halifax, James Barnes, 1865, 2 vol.
- NISH, C., & C. Richard, « Martel de Belleville, Jean-Urbain », *DBC* vol III, 1974, p 467.
- NOLAN, C.E., et al., éd., *Sacramental Records of the Roman Catholic Church of the Archdiocese of New Orleans*, à partir du vol II, contenant les actes à dater de 1751, Nouvelle-Orléans, Archidiocèse de la Nouvelle-Orléans, depuis 1988.
- PAQUIN, Michel, « Baudoin, Gervais », *DBC* vol III, 1974, p 36-37.
- PARGELLIS, S.M., « Bfadstreet, John », *Dictionary of American Biography*, vol I, 1936, p 578-579.
- PARONNAUD, J.-C., « Un Basque seigneur d'Acadie : Martin d'Aprendistiguy », *Ekaina*, n^o 34, 1990, p 103-109.
- PELTRISOT, C.-N., *Jessé de Forest, avesnois, et la fondation de New York*, Avesnes, 1936.
- PERRON, F.-R., « Nicolas Le Creux, un recruteur trop méconnu », *Les Amitiés acadiennes*, n^o 67, 1994, p 12-13.
- PERRON, F.-R., « Quand dater le décès de Jeanne Mottin ? », *SHIA* vol XXVI, 1995, p 181-183.
- PERRON, F.-R., « Sur la trace du pionnier acadien Laurent Granger », *SHA* vol XV, 1984, p 40-56.
- PIET, Mary A. & Stanley G., *Early Catholic Church Records in Baltimore, Maryland*, Westminster (Maryland), Family Line Publications, 1989.
- PINCOMBE, C. Alexander, « How, Edward », *DBC* vol III, 1974, p 319-321.

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

- POIRIER, M., *Les Acadiens aux îles Saint-Pierre et Miquelon, 1758-1828*, Moncton, Les Éditions d'Acadie, 1984.
- POTHIER, B., « Du Pont de Renon, Michel », *DBC* vol II, 1969, p 213.
- POTHIER, B., « Du Pont Duvivier, François », *DBC* vol II, 1969, p 213-214.
- POTHIER, B., « Gannes de Falaise, Louis de », *DBC* vol II, 1969, p 245.
- POTHIER, B., « Goutin, Mathieu de », *DBC* vol II, 1969, p 266-268.
- POTHIER, B., « Lartigue, Joseph », *DBC* vol III, 1974, p 385.
- POTHIER, B., « Le Moyne d'Iberville et d'Ardillières, Pierre », *DBC* vol II, 1969, p 405-418.
- POTHIER, B., « Martel de Magos, Jean », *DBC* vol II, 1969, p 479.
- POTHIER, B., « Monbeton de Brouillan, dit Saint-Ovide, Joseph de », *DBC* vol III, 1974, p 490-494.
- POTHIER, B., « Morpain, Pierre », *DBC* vol III, 1974, p 513-515.
- POTHIER, B., « Nicolas Denys: The Chronology and Historiography of an Acadian Hero », *Acadiensis*, vol I, n° 1, automne 1971, p 54-70.
- POTHIER, B., « Petitpas, Barthélemy », *DBC* vol III, 1974, p 554-555.
- POTHIER, B., « Rodrigue, Jean-Baptiste », *DBC* vol II, 1969, p 607-608.
- PRINCE, Vincent, « L'ancêtre des Prince d'origine acadienne », *SGCF* vol XXXVII, 1986, p 223-237.
- PRINCE, Vincent, « La famille Prince (Le Prince) », *SGCF* vol XXII, 1971, p 19-38.
- PRITCHARD, J.S., « Le Normant de Mézy, Sébastien-François-Ange », *DBC* vol IV, 1980, p 502-505.
- PROVOST, Honorius, « Baudoin, Jean », *DBC* vol I, 1966, p 83.
- PROVOST, Honorius, « Lefebvre, Thomas », *DBC* vol II, 1969, p 397.
- R., « Le drapeau du camp de la Canardière », *BRH* vol II, 1895, p 60-61.
- RAMEAU DE SAINT-PÈRE, E., « Notes de Voyage ... en Acadie 1860 », *SHA* vol IV, 1971, p 32-41, 85-87, 165-167, 205-211, 303-306.
- RAMEAU DE SAINT-PÈRE, E., « Notes explicatives, sur les Déclarations des Acadiens conservées à Belle-isle-en-Mer, et sur les Établissements des premiers colons de l'Acadie », *Doc. inéd.* vol III, p 135-181.
- RAMEAU DE SAINT-PÈRE, E., *Une Colonie féodale en Amérique*, Montréal, Granger Frères, 1889.
- REILLY, J., « How Handfield became a French-Canadian Surname », *American-Canadian Genealogist*, vol XXIII, 1997, p 174.
- RICHARD, E., *Acadia: Missing Links of a Lost Chapter in American History*, New York, Home Books Company, 1895, 2 vol.
- RICHARD, Louis, « Les Richard d'Acadie », *SGCF* vol VI, 1954, p 25-32.

BIBLIOGRAPHIE

- RIEDER, Milton P. & Norma Gaudet Rieder, *The Acadians in France*, vol I, Metairie (Louisiane), chez les compilateurs, 1967.
- RIEDER, Milton P. & Norma Gaudet Rieder, *The Acadians in France*, vol II, *Belle Isle en Mer Registers, La Rochette Papers*, Metairie (Louisiane), chez les compilateurs, 1972.
- RIEDER, Milton P. & Norma Gaudet Rieder, *The Acadians in France*, vol III, *Archives of the Port of Saint Servan*, Metairie (Louisiane), chez les compilateurs, 1973.
- RILEY, B., « Delort, Guillaume », *DBC* vol III, 1974, p 185-186.
- ROBERGE, M. « Martel, Pierre-Michel », *DBC* vol IV, 1980, p 558-559.
- ROBERT, N., « A beau mentir qui vient de loin », *SGCF* vol XXXVIII, 1987, p 236-237.
- ROBICHAUD, D., *Les Robichaud*, Bathurst (N.-B.), chez l'auteur, 1967.
- ROBICHAUX, Albert J. Jr., *The Acadian Exiles in Châtellerauld, 1773-1785*, sans lieu (Louisiane), Hébert Publications, 1983.
- ROBICHAUX, Albert J. Jr., *The Acadian Exiles in Nantes, 1775-1785*, Harvey (Louisiane), chez l'auteur, 1978.
- ROBICHAUX, Albert J. Jr., *The Acadian Exiles in St-Malo, 1758-1785*, Eunice (Louisiane), Hébert Publications, 1981, 3 vol.
- ROBICHAUX, Albert J. Jr., *Colonial Settlers along Bayou Lafourche, 1770-1798*, Harvey (Louisiane) chez le compilateur, 1974. Cette publication est « vol. II » d'un ensemble dont le suivant est « vol. I ».
- ROBICHAUX, Albert J. Jr., *Louisiana Census and Militia Lists, 1770-1789*, Harvey (Louisiane), chez le compilateur, 1973.
- RODGER, Andrew, « Denys de Bonnaventure (Bonaventure), Claude-Élisabeth », *DBC* vol III, 1974, p 187-188.
- RODGER, Andrew, « Rousseau de Villejoin, Gabriel », *DBC* vol IV, 1980, p 745-747.
- ROGERS, G., *Stories of the Land of Evangeline*, Toronto, McClelland & Stewart, 1923.
- ROSENFELD, M.C., « Basset, David », *DBC* vol II, 1969, p 48-49.
- ROY, A., « Jean Martel », *BRH* vol VI, 1900, p 21-24.
- ROY, J.-E., « La cartographie et l'arpentage sous le régime français », *BRH* vol I, 1895, p 50.
- ROY, J.-E., « Le Commandeur de Rasily », *BRH* vol XIX, 1913, p 345-349.
- ROY, J.-E., *Histoire de la seigneurie de Lauzon, Lévis*, vol III, 1900, app, p xxvi-xxx (copie d'un article par P. Gaudet, *Moniteur acadien*, 26 août 1898).
- ROY, J.-E., *Rapport sur les Archives de France*, Ottawa, Archives publiques du Canada, 1911.
- ROY, Léon, « Le premier Colon de l'île aux Oyes en 1646 », *BRH* vol LIV, 1948, p 187-190.
- ROY, P.-G., « Le capitaine de Freneuse et le naufrage de *La Renommée* », *BRH* vol XXII, 1916, p 60-61.

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

- ROY P.-G., *La famille Aubert de Gaspé*, Lévis, 1907
- [ROY, P.-G.], « La famille Martel de Magesse », *BRH* vol XL, 1934, p 705-729.
- ROY, P.-G., « La famille Thibaudeau », *BRH* vol XXXVIII, 1932, p 65-67.
- ROY, P.-G., « François Marie Perrot », *BRH* vol XI, 1905, p 82-84.
- ROY, P.-G., « L'Hon. René-Ovide Hertel de Rouville », *BRH* vol XII, 1906, p 129-141.
- ROY, P.-G., *Inventaire des concessions en fief et seigneurie, foies et hommages et aveux et dénombrements conservés aux Archives de la province de Québec*, Beauceville, L'Éclaireur, 1927-1929, 6 vol.
- ROY, P.-G., *Inventaire des contrats de mariage du régime français conservés aux Archives judiciaires de Québec*, Québec, Archives de la province de Québec, 1937-1938, 6 vol.
- ROY, P.-G., *Inventaire des insinuations du Conseil souverain de la Nouvelle-France*, Beauceville, L'Éclaireur, 1921.
- ROY, P.-G., *Inventaire des ordonnances des intendants de la Nouvelle-France conservées aux Archives provinciales de Québec*, Beauceville, L'Éclaireur, 1919, 4 vol.
- ROY, P.-G., « Jacques L'Hermitte », *BRH* vol XI, 1905, p 175-180.
- ROY, P.-G., « Jean Bourdon de Romainville », *BRH* vol XXII, 1916, p 307.
- ROY, P.-G., *Lettres de noblesse, généalogies, érections de comtés et baronnies insinuées par le Conseil souverain de la Nouvelle-France*, Beauceville, L'Éclaireur, 1920, 2 vol.
- ROY, P.-G., « La mort de M. de Gannes de Falaise », *BRH* vol XXII, 1916, p 254-255.
- ROY, P.-G., « Pierre de Saint-Vincent, baron de Narcy », *BRH* vol XXXI, 1925, p 257-262.
- ROY, P.-G., « Les Robineau », *Les Cahiers des Dix*, vol XVII, 1952, p 209-213.
- ROY, P.-G., « Le Suisse Jean Terme », *BRH* vol XXXIII, 1927, p 512-518.
- ROY, Régis, « Le Flibustier Baptiste », *BRH* vol V, 1898, p 7-15; vol VI, 1899, p 8-17; vol VII, 1900, p 121-123.
- RUSS, C.J., « Aubert de La Chesnaye, Louis », *DBC* vol III, 1974, p 22-24.
- RUSS, C.J., « Dubois Berthelot de Beaujours, Josué (Jean-Maurice-Josué) », *DBC* vol III, 1974, p 203-206.
- SALAGNAC, Georges Cerbelaud, « Abbadie de Saint-Castin, Jean-Vincent d' », *DBC* vol II, 1969, p 4-7.
- SALAGNAC, Georges Cerbelaud, « Pastour de Costebelle, Philippe », *DBC* vol II, 1969, p 535.
- SAMSON, Marcel, *Echos du Tricentenaire des familles Samson en Amérique*, Lévis, chez l'auteur, 1967.
- SAVARY, A.W., *Supplement to the History of the County of Annapolis*, Toronto, W. Briggs, 1913.
- SÉGUIN, R.-L., *La sorcellerie au Québec du XVII^e au XIX^e siècle*, Ottawa, Leméac, 1971.

BIBLIOGRAPHIE

- SÉGUIN, R.-L., *La vie libertine en Nouvelle-France au dix-septième siècle*, Montréal, Leméac, 1972.
- SQUIRES, W.A., « Guion, François », *DBC* vol II, 1969, p 281-282.
- SQUIRES, W.A., « Maisonnat, dit Baptiste, Pierre », *DBC* vol II, 1969, p 468-469.
- SULTE, Benjamin, *Histoire des Canadiens-français*, Montréal, Wilson & Cie, 1882-1884, 8 vol.
- SURETTE, C.M., « Recherche des ancêtres des Surette en France », *SHA* vol XXVIII, 1997, p 4-36.
- TAILLEMITE, Étienne, « Jacau de Fiedmont, Louis-Thomas », *DBC* vol IV, 1980, p 412-413.
- TAILLEMITE, Étienne, « Robinau de Neuville, Daniel », *DBC* vol II, 1969, p 605.
- TAILLEMITE, Étienne, « Villieu, Claude-Sébastien de », *DBC* vol II, 1969, p 682-683.
- TAILLEMITE, Étienne, « Villieu, Sébastien de », *DBC* vol II, 1969, p 683.
- TANGUAY, C., *Dictionnaire généalogique des familles canadiennes*, Montréal, Eusèbe Senécal & Fils, 1871-1890, 7 vol.
- TANGUAY, C., « Étude sur une famille canadienne - Famille de Catalogne », *SRC*, vol II, 1884, p 7-14.
- THÉRIAULT, Y., « Terriot, Pierre », *DBC* vol II, 1969, p 653.
- THIBAudeau-HONE, S., « Pierre Thibaudeau, (1631-1704) », *SGCF* vol XXVII, 1976, p 215-221.
- THIBault, H.P., « Gannes de Falaise, Michel de », *DBC* vol III, 1974, p 252-254.
- THIBODEAU, Fernand-D., « Recensements de Terre-neuve et Plaisance », *SGCF* vol X, 1959, p 179-188; vol XI, 1960, p 69-85; vol XIII, 1962, p 204-208, 244-255.
- THORMAN, G.E., « Outlaw, John », *DBC* vol I, 1966, p 540-541.
- THORPE, F.J., « Catalogne, Gédéon (de) », *DBC* vol II, 1969, p 125-128.
- THORPE, F.J., « Catalogne, Joseph de », *DBC* vol II, 1969, p 128.
- THORPE, F.J., « Couagne, Jean-Baptiste de », *DBC* vol II, 1969, p 160-161.
- THORPE, F.J., « L'Hermitte, Jacques », *DBC* vol II, 1969, p 451-453.
- THORPE, F.J., « Monic, Joseph de », *DBC* vol II, 1969, p 503-504.
- THORPE, F.J., « Verrier, Étienne », *DBC* vol III, 1974, p 696-699.
- THORPE, F.J., « Verville, Jean-François de », *DBC* vol II, 1969, p 676-679.
- THWAITES, R.G., éd., *The Jesuit Relations and Allied Documents*, Cleveland, The Burrows Brothers Company, 1896-1901, 73 vol.
- TOUSIGNANT, P. & M. Dionne-Tousignant, « Hertel de Rouville, René-Ovide », *DBC* vol IV, 1980, p 370-374.
- TRAHAN, C.W., *A Trahan History and Genealogy*, 3^e éd., Southbridge (Massachusetts), chez l'auteur, 1988.

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

- TREMBLAY, J.-P.-M., « Un homme de cette sorte : Jean Serreau de Saint-Aubin », *SHIA* vol XIII, 1982, p 92-156.
- TURQUOIS, M., « Barbe Bajolet », *Les Amitiés acadiennes*, n° 27, 1984, p 12-13.
- TURQUOIS, M., « Charles de La Tour », *Les Amitiés acadiennes*, n° 31, 1985, p 19-20 & n° 32, 1985, p 11-13.
- TURQUOIS, M., « Le point sur les origines de Claude Turgis, sieur de La Tour », *SGCF* vol XXXVIII, 1987, p 269-288.
- TURQUOIS, M., « Un voyage dans le temps », *Les Amitiés acadiennes*, n° 38, 1986, p 10-11.
- TURQUOIS, M., « Y a-t-il des descendants de St-Louis en Acadie ? », *Les Amitiés acadiennes*, n° 41, 1987, p 20-21.
- VALOIS, Jacques, « Denys, Joseph », *DBC* vol II, 1969, p 181-183.
- VANDERLINDEN, Jacques, *Se marier en Acadie française, XVII^e et XVIII^e siècles*, Moncton, Chaire d'études acadiennes et Éditions d'Acadie, 1998.
- VINCENS, S., *Les Indomptés*, Rayne (Louisiane), Hébert Publications, 1990.
- VINCENT-DE-LÉRINS, *Histoire de la famille Forest*, 2^e éd., distribution privée, 1965.
- VOORHIES, J., *Some Eighteenth Century Louisianians*, Lafayette, University of Southwestern Louisiana, 1973.
- WADE, M., « Le Borgne, Emmanuel », *DBC* vol I, 1969, p 444-446.
- WEBSTER, J.C., *Acadia at the End of the Seventeenth Century*, Saint John (N.-B.), The New Brunswick Museum, 1934.
- WHITE, S.A., « La Bonne Margot », *Contact-Acadie*, n° 11, 1988, p 33-37.
- WHITE, S.A., « The Boudreau Family of Barachois », *L'Étoile d'Acadie*, vol II, n° 2, 1982, p 9-12.
- WHITE, S.A., « Corrections aux Notes Explicatives, sur les Déclarations des Acadiens conservées à Belle-isle-en-Mer, et les Établissements des premiers colons de l'Acadie de Edmé Rameau de Saint-Père », *SHA* vol XV, 1984, p 116-121.
- WHITE, S.A., « Histoire attristante », *Contact-Acadie*, n° 2, 1983, p 10-11.
- WHITE, S.A., « The La Vache Family of Arichat, Cape Breton », *NSHQ* vol VII, 1977, p 69-85.
- WHITE, S.A., « Mrs Robertson était la fille du notaire René LeBlanc », *Contact-Acadie*, n° 13, 1989, p 25-30.
- WHITE, S.A., « Où est-il mort, Charles à Baptiste? », *Contact-Acadie*, n° 8, 1986, p 12-15.
- WHITE, S.A., « Quel Charles était le frère de Cécile? », *Contact-Acadie*, n° 12, 1988, p 56-58.
- WHITE, S.A., « Quelques précisions à propos des recensements de Terre-Neuve », *Contact-Acadie*, n° 6, 1985, p 13-14.
- WHITE, S.A., « Rapport du secteur de généalogie », *Contact-Acadie*, n° 29, 1997, p 16.
- WHITE, S.A., « Un autre recensement mal daté », *Contact Acadie*, n° 12, 1988, p 58 60.

BIBLIOGRAPHIE

- WHITE, S.A., « Une signature significative », *Contact-Acadie*, n° 4, 1984, p 14-17.
- WHITE, S.A., « Les trois mariages de Claire Langlois », *Contact-Acadie*, n° 7, 1985, p 15-18.
- WINSLOW, Col. John, « Journal », *Collections of the Nova Scotia Historical Society*, vol III, 1882-1883, p 71-196.
- WOOD, G.A., *A Guide to the Acadians in Maryland in the Eighteenth and Nineteenth Centuries*, Baltimore, Gateway Press, 1995.
- WOOD, G.A., *The French Presence in Maryland*, Baltimore, Gateway Press, 1978.
- WYMAN, T.B., *The Genealogies and Estates of Charlestown, in the County of Middlesex and Commonwealth of Massachusetts, 1629-1818*, Boston, David Clapp and Son, 1874.
- ZOLTANY, Y.-F., « Joybert de Soulanges et de Marson, Louise-Élisabeth de », *DBC* vol II, 1969, p 312-313.
- , *A Report of the Record Commissioners, Containing Boston Births, Baptisms, Marriages and Deaths, 1630-1699*, Boston, 1883.
- , *An Account of the Customs and Manners of the Micmakis and Maricheets Savage Nations, Now Dependent on the Government of Cape-Breton*, Londres, S. Hooper and A. Morley, 1758.
- , *Collection de manuscrits contenant lettres, mémoires et autres documents historiques relatifs à la Nouvelle-France recueillis de la province de Québec, ou copiés à l'étranger; mis en ordre et édités sous les auspices de la Législature de Québec*. Québec, Imprimerie A. Côté et cie, 1883-1885, 4 vol.
- , *Diocese of Baton Rouge Catholic Church Records*, à partir du vol I, contenant les registres de Grand-Pré, ainsi que ceux de la Pointe-Coupée, Bâton-Rouge, Diocèse de Bâton-Rouge, depuis 1978.
- , « Émigrants tourangeaux vers la vallée du Saint-Laurent en Canada », *Les Amitiés généalogiques canadiennes-françaises*, n° 3, 1996, p 27, 29.
- , « Famille Gallicher - de Gannes », *Les Amitiés généalogiques canadiennes-françaises*, n° 4, 1997, p 19.
- , « La famille de Saint-Vincent de Norey », *BRH* vol LII, 1946, p 35-56, 67-72.
- , « Les familles Doucet », *BRH* vol XLV, 1939, p. 252-253.
- , « La haute justice dans les justices seigneuriales », *BRH* vol XXIII, 1917, p 189.
- , *Index to the Archival Publications of the Literary and Historical Society of Québec, 1824-1924*, Québec, L'Événement Press, 1923.
- , *Inventaire général des sources documentaires sur les Acadiens*, vol I, Moncton, Centre d'études acadiennes, 1975.
- , « Origine d'un grand pionnier Nicolas Denys (1603-1688) », *Le Messenger de l'Atlantique*, n° 5, avril 1989, p 13-14.

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

- , « Provisions de l'office de lieutenant-général au siège ordinaire de l'Acadie accordées à M^e Matthieu de Goutin », *RAPQ 1920-1921* p 305-306.
- , « Provisions de l'office de procureur du roi en la juridiction de l'Acadie accordées à M^e Pierre Chesnet », *RAPQ 1920-1921* p 307-308.
- , *Register Book for the Parish Prince Frederick, Winyaw*, Baltimore, National Society of Colonial Dames of America, 1916.
- , Registers of « St. Joseph's Church, Philadelphia », *Records of the American Catholic Historical Society of Philadelphia*, vol I, 1884-1886, p 246-350; vol II, 1886-1888, p 225-315; vol IV, 1893, p 37-76, 125-193.
- , « Simon-Pierre de Bonaventure », *BRH* vol XXXVIII, 1932, p 437.
- , « Sources généalogiques canadiennes-françaises », *Les Amitiés généalogiques canadiennes-françaises*, n^o 3, 1996, p 17.
- , « Témoignages de liberté au mariage (15 avril 1757 - 27 août 1763) », *RAPQ 1951-1953* p 1-159.
- , *Titles and Documents Relating to the Seigniorial Tenure. in Return to an Address of the Legislative Assembly, 1851*, Québec, E.-R. Fréchette, 1852.

Des commentaires soulignant des erreurs dans certaines des sources ci-dessus mentionnées paraissent où celles-ci sont citées dans les notices familiales et individuelles du dictionnaire généalogique.

CLÉ DU DICTIONNAIRE

Le dictionnaire généalogique vise à atteindre deux objectifs. D'abord, nous voulons regrouper tous les renseignements généalogiques concernant les familles françaises qui ont habité en Acadie jusqu'au recensement de 1714. Deuxièmement, nous nous efforçons d'indiquer soigneusement toutes les sources de ces données. Un corollaire de ce second but est de bien distinguer entre ce que les documents disent, ce qu'ils suggèrent et ce que nous supposons. Nous signalons donc par des références tout ce qui est fourni par les registres, par les recensements et par d'autres sources premières. Nous notons aussi les défauts dans les documents, les éléments qui nous manquent et les contradictions. De plus, nous offrons au lecteur des explications de ce que nous pouvons prouver par des méthodes indirectes, de ce que nous pouvons déduire et même, enfin, de ce que nous présumons être les résolutions les plus plausibles aux maintes difficultés qui se posent.

La première préoccupation dans le dictionnaire est donc la généalogie. Nous sommes conscient toutefois que l'histoire des familles intéresse beaucoup ceux et celles qui vont consulter notre ouvrage. Par conséquent, nous avons recueilli de nombreuses « notes historiques », qui fournissent des détails biographiques, ainsi que des informations concernant les déplacements après la cession de l'Acadie aux Anglais en 1713 et durant le Grand Dérangement. Ces notes ne sont pas exhaustives. Souvent nous n'avons retenu que les extraits qui mentionnent des liens de parenté, ou qui font état des événements ayant des rapports avec l'Acadie et son histoire. Il faut concéder aussi que nous n'avons pas soumis les données biographiques à la même analyse critique que nous avons imposée sur nos données généalogiques.

Le dictionnaire est essentiellement composé de trois catégories de notices. D'abord il y a des notices familiales, qui contiennent des informations concernant un couple et leur progéniture, s'ils en ont eue. Toutes ces notices sont numérotées, selon l'ordre chronologique déterminé par les dates de la création des unions. Deuxièmement, il y a des notices individuelles pour certains célibataires que nous avons traitées, à cause de l'importance des renseignements disponibles, de la même manière que les notices familiales. Ces notices rentrent dans la numérotation de ces dernières. Enfin, il y a de simples notices individuelles qui concernent les femmes dont les père et mère n'ont aucune notice familiale, les personnes qui, d'après nous, devaient être les enfants des pères et mères qui ont des notices familiales dans le dictionnaire, mais pour qui nous n'avons pas réussi à éclaircir le lien précis et toute autre personne mentionnée dans les registres paroissiaux ou recensements de l'Acadie, même en tant que parrains ou témoins, qui n'appartenait pas aux familles ayant leurs propres notices.

Les éléments qui composent les notices sont toujours présentés dans le même ordre.

Les notices familiales commencent avec un en-tête qui comporte des renseignements au sujet de la création de l'union, normalement un mariage, entre le couple. La date et le lieu de l'union sont indiqués, avec les noms des témoins au mariage entre parenthèses. Ceux-ci peuvent être suivis des mêmes détails tirés d'un acte de réhabilitation de mariage, s'il y en a eu, ainsi que

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

de ceux qui proviennent du contrat de mariage, si nous l'avons retrouvé. Enfin, nous donnons des références aux dictionnaires généalogiques de Tanguay et de Jetté, si la famille figure aussi dans ceux-ci.

Beaucoup de dates de mariage dans le dictionnaire généalogique ne sont qu'approximatives à cause de la perte de documentation. Ces dates approximatives ont souvent été calculées en soustrayant un an de la date de naissance (souvent approximative aussi) du premier enfant connu au couple. Parfois, nos calculs ont été rajustés pour prendre compte des informations supplémentaires recueillies des recensements ou d'autres sources. Certains documents, comme les déclarations des Acadiens à Belle-Île-en-Mer, nous donnent l'année du mariage, sans préciser le quantième; nous signalons des telles omissions par six tirets (-- ----). Si le mois est indiqué, mais le jour seul est omis, nous ne mettons que deux tirets (--). Là où deux notices familiales commencent par la même date, la famille du frère aîné vient avant celle de son cadet. S'il s'agit des hommes issus de différentes familles, celle de l'homme dont la famille de ses père et mère est désignée par le plus bas numéro vient le premier.

EXEMPLE 1. En-tête de notice familiale

-- ---- 1712, Beaubassin

(tém: F. Bolenc, Charles Bourgeois & Jacques Oudy qui ont
signé avec l'ép. Michel Poirier & François Cormier)

1. **JEAN-JACQUES NUIRAT** (Alexandre (1) & Anne Audier, de « Mortegue » [Martigues], évêché d'Arles) b Rg Île-de-Martigues 11 juill 1682 (Rc Bbn 1714).

MARIE-JEANNE BOURGEOIS (Charles (5) & Marie Blanchard) n v 1693; m 2 Rg
Bbn 6 mai 1748 Charles Héon vf Anne Clémenceau; d/s Rg Qué 7/8 janv 1758 70a env (sic).

Le numéro de la notice familiale précède le nom de l'homme, sauf là où il s'agit de la famille d'une fille-mère. Par convention, l'homme figure toujours avant la femme dans la notice, mais en ce qui concerne les renseignements, les deux sont effectivement traités de la même manière. Nous donnons leurs prénoms et noms, ainsi que, le cas échéant, leurs surnoms et sobriquets. Puis, si nous les connaissons, nous mettons entre parenthèses les noms, prénoms, qualités et origines de leurs pères et mères. Si les père et mère apparaissent ailleurs dans le dictionnaire, nous insérons le numéro de leur notice familiale entre parenthèses après le prénom du père. Ensuite, nous présentons des détails personnels au sujet de la naissance, de la qualité et du décès de chaque personne. Si l'acte de sépulture de l'homme ou de la femme a été retracé, nous indiquons entre parenthèses les noms des témoins à l'inhumation, s'il ne s'agit pas des ecclésiastiques ou des bedeaux de la paroisse. Si l'homme ne figure pas comme enfant dans une autre notice familiale, nous signalons aussi entre parenthèses, suivant sa date de naissance, toute mention de lui dans les recensements. Si la femme ne figure pas comme enfant dans une autre notice familiale, nous réservons de pareilles données tirées des recensements pour sa notice individuelle.

Dans un grand nombre de cas où nous ne disposons pas des actes de sépulture, nous avons pourtant pu déterminer que la personne concernée est décédée avant ou après une telle date, sinon

entre deux dates. Si la période du décès ainsi délimitée est de dix ans ou moins, ou démontre que la personne est décédée avant ou après l'âge de soixante-dix, nous la signalons.

L'âge que nous indiquons après les dates du décès et de l'inhumation est toujours celui mentionné dans l'acte de sépulture. S'il n'y a aucune indication d'âge, nous remarquons l'omission par deux tirets suivis de la lettre « a » (--a).

Les âges indiqués dans les actes de sépulture ou de mariage, ou bien dans les recensements sont souvent inconsistants. Il nous a donc fallu développer des critères pour déterminer lequel choisir comme étant le plus fiable pour calculer une date approximative de naissance, si comme il arrive maintes fois, l'acte de baptême n'est pas disponible. Nous avons d'abord pris compte de l'ensemble de tous les âges de la personne obtenus des documents, pour voir quelle année était la plus fréquemment indiquée. Si cela ne suffisait pas, nous avons normalement considéré l'âge attribué à la personne par le document le plus rapproché de sa naissance comme étant le plus digne de foi. Nous avons parfois écarté des âges qui nous semblaient arrondis, soit divisibles par dix, ou même par cinq. Lorsqu'il s'agissait d'un membre d'une famille reconstituée dans le dictionnaire, nous avons aussi pris en considération le rang de l'enfant relatif à ses frères et sœurs. Une fois que la date approximative de naissance a été arrêtée, ou si nous disposions constamment de l'acte de baptême, nous avons procédé à marquer les âges qui différaient par trois ans ou plus de ceux que nous nous attendions de trouver avec « (sic) ». Nous avons aussi employé le terme « sic » lorsque l'écart entre l'âge fourni et celui attendu est moins que trois ans ou si le premier est le même ou moins que l'âge donné dans un recensement précédent.

Certaines unions sont sans progéniture. Dans d'autres cas, nous ignorons si le couple a eu des enfants ou non. Pour bien réfléchir l'état de nos recherches, nous avons utilisé les quatre formules suivantes:

Progéniture inconnue. Ceci signifie que nous ne disposons pas de la documentation nécessaire pour savoir s'il y a eu des enfants nés de l'union.

Aucune progéniture connue. Nous avons consulté *certaines* documents dans lesquels les enfants du couple en question devraient figurer, le cas échéant, sans en trouver aucune mention.

Aucun enfant retracé. Nous avons consulté *tous* les documents disponibles sans trouver mention d'enfant né de l'union.

Pas d'enfant. Nous avons la certitude qu'il n'y a eu aucune progéniture.

Notons que si, en raison de l'âge de l'épouse, des enfants ne sont pas possible, nous n'avons rien inscrit.

Lorsque le couple a eu des enfants, ces derniers sont énumérés selon l'ordre chronologique de leur naissance. Nous donnons pour chacun le prénom reçu au baptême, si l'acte de baptême existe toujours, ainsi que, entre parenthèses, des variantes ou prénoms alternatifs, si nous en avons réperés dans les documents. Nous indiquons aussi entre parenthèses, le cas échéant, des sobriquets et des surnoms, les derniers écrits tous en majuscules. Parfois, il suit, entre parenthèses, une courte note explicative, consistant, par exemple, d'une mention de la personne comme parrain ou marraine d'un neveu ou d'une nièce, ou témoin au mariage d'un frère ou d'une sœur. Nous avons noté ces mentions parce qu'elles établissent ou confirment des liens de parenté entre la personne

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

et d'autres membres de la famille. Le lecteur observera de temps en temps d'autres courtes notes semblables à la fin des notices de certains enfants. Ces notes sont inscrites pour établir que la personne est encore vivante à une telle date.

Ensuite, nous présentons des informations concernant la date de naissance de l'enfant ou son acte de baptême. Si nous avons retrouvé ce dernier document, nous mentionnons entre parenthèses, le cas échéant, si l'enfant a été ondoyé par un laïc ou une laïque en identifiant celle ou celui-ci. Nous donnons aussi entre parenthèses les noms des ses parrain et marraine, avec mention de leurs qualités et leurs liens de parenté, s'ils sont mentionnés dans l'acte, ainsi que ces détails complémentaires au sujet des père et mère, tel que leur lieu de résidence. Exceptionnellement, nous avons trouvé que certaines personnes ont reçu au baptême un prénom qu'elles n'ont jamais porté par la suite. Dans ce cas, nous nous servons plutôt du prénom habituel, plutôt que celui du baptême, mettant ce dernier après le mot « comme » entre parenthèses entre les abréviations « b » et « Rg » pour vouloir dire, « baptisé(e) comme ... dans le registre de... ».

Les données de l'acte de baptême (ou la date approximative de naissance) sont suivies dans la plupart des notices des enfants par un résumé des renseignements tirés des recensements et des listes. Ce résumé est également entre parenthèses. Il sert à trois fins. D'abord, il nous permet, dans l'absence de l'acte de baptême, de calculer une date de naissance, afin d'établir le rang de l'enfant dans la famille. Deuxièmement, il peut démontrer, par l'accord entre l'âge attribué à la personne dans un document et l'âge que l'on s'attend de trouver, qu'il s'agit en effet de la même personne dans plusieurs documents. Troisièmement, il peut mettre en relief les grandes lignes des déplacements de la personne durant sa vie, surtout à l'époque du Grand Dérangement. La dernière mention d'une personne dans un recensement peut aussi démontrer que la personne était encore vivante à l'époque, ainsi que suggérer dans quelle paroisse ou région on pourrait poursuivre d'autres recherches afin de retrouver son acte de décès ou de sépulture.

Après le résumé des renseignements tirés des recensements et des listes, nous traitons du mariage de l'enfant, s'il en a contracté. Nous indiquons le registre dans lequel l'acte de mariage se trouve, ainsi que la date, l'âge de l'enfant lors du mariage, s'il a été inscrit dans l'acte, les prénom et nom du conjoint ou de la conjointe, ainsi que, le cas échéant, les surnoms et sobriquets de ce dernier ou de cette dernière. Entre parenthèses, nous mettons ensuite les noms des père et mère du conjoint ou de la conjointe. Puis, encore entre parenthèses, nous signalons des dispenses de parenté, soit de consanguinité ou d'affinité, si elles ont été mentionnées dans l'acte de mariage. S'il n'y a aucune précision du degré dans la mention, nous faisons état de l'omission par trois tirets (disp --- cons). Le même cheminement est suivi pour chaque remariage de l'enfant, sauf que, dans le cas où le remariage fournit les noms de ses père et mère. Ceci peut être essentiel pour établir la filiation. Nous attestons ces cas spéciaux en inscrivant le terme « parents nommés » entre parenthèses avant de nommer le registre qui contient l'acte.

Chaque enfant dans la famille qui reparaît comme chef du ménage dans une notice subséquente, soit dans cette partie-ci du dictionnaire ou dans la partie suivante, a reçu un numéro, qui est inscrit dans la marge gauche. Certains de ces numéros sont entre parenthèses. Ceux-ci se rapportent aux notices qui ne figureront que dans la deuxième partie du dictionnaire généalogique. Notons que les familles qui portent des numéros soulignés appartiennent aux générations précédant celle qui est venue en Acadie.

Pour les enfants qui ne reparaîtront pas dans des notices subséquentes, nous insérons parfois des mentions de leur métier ou occupation et même à l'occasion des notes au sujet de leur carrière militaire après les informations sur leurs mariages.

Enfin, le dernier élément dans la notice d'un enfant concerne son décès, qui est inscrit selon les mêmes modalités présentées ci-dessus pour ses père et mère.

EXEMPLE 2 - Précis d'enfant

LE BLANC (n° 8)

- (74.) 1. *Simon* b Rg GP 27 avril 1723 (pr & mr: René Blanchard fils & Jeanne Dugas) (Liste des passagers pour la France [Penryn-Falmouth] 1763 38a, Rc Belle-Île-en-Mer 1765 43a, Liste des passagers pour la Louisiane 1785 62a); m 1 (Décl BIM) SS-Pierre & Paul de Cbt 13 août 1743 Marguerite BOURG (Jean & Françoise Aucoin); m 2 (Décl BIM) Falmouth 2 août 1757 Marie TRAHAN (Joseph & Élisabeth Thériot) vve François Granger; d/s Rg Ascension 5/6 févr 1802 77a.

Dans un monde idéal, où on disposerait de toute la documentation voulue, les notices ne seraient composées que des références aux actes de baptême, mariage et sépulture. Ceux-ci suffiraient pour la reconstitution des familles. L'état actuel de la généalogie acadienne est tel que nous sommes obligé d'avoir recours aux opinions des autres chercheurs, ainsi que de construire nos propres hypothèses, afin de compléter les généalogies de nos familles. Par conséquent, les notices familiales du dictionnaire généalogique sont parsemées de références « selon P. Gaudet » ou « selon A. Godbout » et ainsi de suite. Nous invoquons les avis de ces personnes surtout, afin de justifier des filiations, mais aussi afin d'appuyer chaque élément des notices qui n'est pas prouvé par les documents officiels. Comme mentionné dans l'introduction, nous nous servons de toutes les opinions plausibles que nous n'avons pas pu contredire. Une référence à l'écrit de l'auteur qui renferme l'opinion sur laquelle nous nous avons fiée est toujours inscrite sous la vedette « Sources secondaires ». Quant à nos hypothèses, nous offrons au lecteur une note explicative pour chacune sous la vedette « Note(s) de S.A. White ».

Mentionnons que nous avons étudié de près tous les recensements de l'Acadie ancienne, afin d'essayer d'identifier tous les enfants qui y sont signalés. Dans un certain nombre de cas, nous n'avons pas pu trouver de la documentation révélant les prénoms de certaines personnes qui devaient bien appartenir aux familles reconstituées. Nous présumons qu'il y en a parmi eux qui sont décédés jeunes ou du moins célibataires. Dans les notices de certaines familles, nous avons donc inscrits des enfants (fils ou fille) « n av Rc 1714 », au sujet desquels nous ne possédons aucun autre renseignement.

Le bordereau des *Documents officiels* commence avec des références aux registres paroissiaux. Nous avons extrait des données d'un grand nombre de registres à l'extérieur de l'Acadie, donc nous profitons de l'occasion pour mentionner les provinces, comtés ou pays dans lesquels se trouvent les paroisses dont les registres ont été utilisés. Nous n'avons pas insisté sur des références précises aux pages dans les registres, vu que normalement les actes sont arrangés selon l'ordre chronologique. Nous signalons toutefois des anomalies que nous avons remarquées, tel que le groupe d'actes dans le registre de Port-Royal datant de 1731 qui sont inscrits à la fin du

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

second registre, soit après les actes de 1755. Mentionnons que des index sont disponibles pour la plupart des transcriptions des registres et d'autres documents que nous avons cités dans la bibliographie ci-dessus.

Après les registres, nous donnons des références aux documents spéciaux, tels que la table alphabétique aux registres de Port-Toulouse et de Port-d'Orléans et les déclarations des Acadiens à Belle-Île-en-Mer.

Ensuite, nous présentons des données complémentaires tirées des recensements. Il sera évident aux lecteurs qu'à maintes reprises nous nous sommes efforcé de copier textuellement les mots des recensements, en utilisant les mêmes abréviations et expressions. Nous n'avons dévié de cette règle qu'en ce qui concerne l'ordre des données. Les vieux recensements ne sont pas constants à cet égard. Nous avons cru faciliter la comparaison des données en les mentionnant toujours dans l'ordre suivant: les personnes (membres de la famille, collatéraux et domestiques), le bétail (bêtes à cornes, brebis, cochons), le terrain (arpents en valcur), les récoltes (arbres fruitiers, boisseaux de blé) et enfin les armes. Nos recherches ont décelé des contradictions dans les vieux recensements au sujet du nombre d'enfants. Nous croyons qu'il s'agit de simples erreurs. Les chiffres qui, selon nous, ne méritent pas de confiance, sont marqués avec le terme « sic ».

Si le contrat de mariage du chef du ménage a été dépouillé, nous donnons une référence précise au greffe qui le contient.

Quant aux sources secondaires, nous ne prétendons pas offrir aux lecteurs une bibliographie exhaustive. Dans notre sélection, nous avons préféré des sources publiées, et donc plus accessibles, à celles qui sont inédites.

Parfois les notes historiques renferment des indices importants par rapport aux liens de parenté. Il peut donc être nécessaire de lire attentivement toute la notice familiale afin de bien comprendre comment toutes les filiations sont appuyées par les documents.

La présentation des notices individuelles numérotées est assimilable à celle des notices familiales, sauf que les chefs dans ces notices sont des hommes célibataires, sans épouses et sans enfants.

EXEMPLE 3 - Notice individuelle numérotée

5. **AMBROISE BERTRAND** (Jean-François (2) & Ozanne Chevros) n Plaisance v 1663; d/s Rg Lhg 16/17 janv 1738 88a env (sic), célibataire.

Documents officiels

Rg Lbg

Rc Plaisance 1694 (Grande-Grève): possède une maison et jardin de 15 toises de long et de 7, 3 pieds de large avec une grave contenant 51 toises de long et 8 de large et demye

Rc Plaisance 1698 (Quartier de la Grande-Grève):

Ambroize Bertrand: natif de Plaisance âgé de 35 ans n'est point marié a cinq fusils point de bestiaux.

A une maison avec un jardin de quinze toises de long et de sept trois pieds de larges, plus une grave contenant 51 toises de longueur et huit toises et demye de largeur pour trois

CLÉ DU DICTIONNAIRE

chaloupes, joignant du côté du Suest Pierre Courtiau et du Norouest Philippe Zemard et de l'Est à la rivière Dascau par brevet du Roy du 15 mars 1696. Est à son aise.

Rc Plaisance v 1700: Ambroise bertrand

Rc Plaisance 1704: Ambroise Zemard (sic), 3 hommes à venir de France

Rc Plaisance 1705 (Grande-Grève): Ambroise et Laurent d'Yvaret qui vivaient en solitaires

Rc Lbg 1715: Ambroise Bertrand, seul

Rc Lbg 1716 (Grande-Grève): Ambroise demeure chez le Sr Baron son beau-frère (époux de Marie Saux veuve de Gaspard Zemard son demi-frère)

Rc Lbg 1717 (Grande-Grève): Ambroise, seul

La présentation des simples notices individuelles est assimilable à celle des précis d'enfants dans les notices familiales, sauf que pour les personnes qui n'appartiennent pas aux familles ayant leurs propres notices dans le dictionnaire, nous avons des fois pu y inscrire, entre parenthèses, les noms de leurs père et mère.

EXEMPLE 4 - Notice individuelle simple

MARIE-ANNE BRUNET dit LESTANG (Mathieu & Marie Blanchard) n v 1672 (Rc Champlain 1681 9a): m 1 Rg Montréal 20 janv 1689 Antoine PILON (Thomas & Madeleine Hugues): m 2 Rg Pointe-Claire 26 juin 1719 (contrat ssp Deperet ptre 25 juin 1719) Laurent GODIN dit CHATLLON dit BEAUSÉJOUR (Pierre & Jeanne Rousselière) vf Anne Guérin; d/s Rg Pointe-Claire 6/7 nov 1747 80a (sic)

Documents officiels

Rg Montréal (Qué)

Rg Pointe-Claire (Qué)

Enfin, afin d'alléger la lecture et la consultation d'un texte qui est surtout composé d'innombrables abréviations, nous avons pris la liberté d'écarter certaines conventions qui gouvernent les publications dans d'autres domaines. Nous avons d'abord supprimé de nombreux points et virgules, ainsi que les espaces normalement requises devant les signes de ponctuation. Nous espérons que ces déviations ne donneront aucune offense à personne.

◀

ABRÉVIATIONS / ABBREVIATIONS

a (suivant un chiffre)	= an(s)	a (following a number)	= year(s)
aff	= affinité		= affinity
app	= appendice		= appendix
av	= avant		= before
b	= baptisé(e)		= baptized
capne/Capt.	= capitaine		= captain
cie	= compagnie		= company
cim	= cimetière		= cemetery
Coll.	= Collection		
cons	= consanguinité		= consanguinity
cté	= comté		= county
d	= décédé(e)		= died
disp	= dispense		= dispensation
Dlle	= Demoiselle		
dom	= domicilié(e)(s)		= domiciled
écr	= écuyer		= esquire
env	= environ		= around
épx, épse	= époux, épouse		= spouse
f	= fils (ou fille) de		= son (or daughter) of
fol	= folio(s)		
gén	= général		= general
habt	= habitant		= resident
<i>id. (idem)</i>	= le même		= the same
inh	= inhumé(e)		= buried
j	= jour(s)		= day(s)

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

lt	= lieutenant	
m	= marié(e)	= married
M.	= Monsieur	
M ^{me}	= Madame	
mr	= marraine	= godmother
Mre	= Messire	= lord/master
mtre(me)	= maître	= master
n	= né(e)	= born
n ^o	= numéro	= number
nm	= non marié(e)(s)	= not married
ond	= ondoyé(e)	= privately baptized
p	= page(s)	
pr	= parrain	= godfather
prés	= présent(s)	= witness(es)
psse	= paroisse	= parish
ptie	= partie	= part
ptre	= prêtre	= priest
Rc	= Recensement	= Census
réhab	= réhabilité	= revalidated
Rg	= Registre (paroissial)	= (Parish) Register
s	= sépulture	= burial
sem	= semaine(s)	= week(s)
Sgr	= Seigneur	= Lord
Sr	= Sieur	= Mister (in the old sense)
ssp	= sous seing privé	= contract not drawn by a notary
tém	= témoin(s)	= witness(es)
v	= vers	= about
vf	= veuf	= widower
civ		

ABRÉVIATIONS / ABBREVIATIONS

vve	= veuve	= widow
vol	= volume	

NOMS GÉOGRAPHIQUES / PLACE NAMES

Bbn	= Beaubassin	
Cbt	= Cobeguit	
Conn	= Connecticut	
GP	= Grand-Pré	
Lbg	= Louisbourg	
Mass	= Massachusetts	
Nouv-Angl	= Nouvelle-Angleterre	= New England
Pgt	= Pisiguit	
PLJ	= Port-Lajoie	
PO	= Port-d'Orléans	
PR	= Port-Royal	
PT	= Port-Toulouse	
Pt-Raz	= Port-Razoir	
Qué	= Québec	
RC	= Rivière-aux-Canards	
Riv-des-Habts	= Rivière-des-Habitants	
Riv St-Jean	= Rivière St-Jean	= Saint John River
SPN	= St-Pierre-du-Nord	
Tr-Riv	= Trois-Rivières (Québec)	

SOURCES ET DOCUMENTS / SOURCES AND DOCUMENTS

AGE	= <i>Acadian Genealogy Exchange</i>	
ANC	= Archives nationales du Canada	= National Archives of Canada
ANF	= Archives nationales de France	
ANQ	= Archives nationales du Québec	
APC	= Archives publiques du Canada	= Public Archives of Canada

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES ACADIENNES

APNÉ	= Archives publiques de la Nouvelle-Écosse	= Public Archives of Nova Scotia
Arch dép	= Archives départementales	= Departmental Archives
Arch jud	= Archives judiciaires	= Judicial Archives
Arch mun	= Archives municipales	= Municipal Archives
Arch Port St-Servan	= Archives du Port de St-Servan	= St-Servan Port Archives
BN	= Bibliothèque nationale (de France)	
CEA	= Centre d'études acadiennes	
CO	= Ministère des Colonies (d'Angleterre)	= Colonial Office
Col	= Archives des Colonies	
Conn. Arch.	= Archives du Connecticut	= Connecticut Archives
DBC	= <i>Dictionnaire biographique du Canada</i>	= <i>Dictionary of Canadian Biography</i>
Décl BIM	= Déclarations de Belle-Île-en-Mer	
Doc. inéd.	= <i>Documents inédits sur le Canada et l'Amérique publiés par le Canada-français</i>	
FCAGR		= <i>French Canadian and Acadian Genealogical Review</i>
Jetté	= René Jetté, <i>Dictionnaire généalogique des familles du Québec</i>	
Lq	= Sr Joseph de La Roque	
Mass. Arch.	= <i>Archives du Massachusetts</i>	= <i>Massachusetts Archives</i>
NEHGR		= <i>New England Historical and Genealogical Register</i>
N.S.Arch.	= <i>Archives de la Nouvelle-Écosse</i>	= <i>Nova Scotia Archives</i>
NSHQ		= <i>Nova Scotia Historical Quarterly</i>
PRO		= Public Record Office (London)
RAC	= <i>Rapport concernant les Archives canadiennes</i>	= <i>Report concerning Canadian Archives</i>

ABRÉVIATIONS / ABBREVIATIONS

RANQ	= <i>Rapport des Archives nationales du Québec</i>	
RAPQ	= <i>Rapport de l'archiviste de la province du Québec</i>	
RIAF	= <i>Revue de l'Histoire de l'Amérique française</i>	
SGCF	= <i>Mémoires de la Société généalogique canadienne-française</i>	
SHA	= <i>Cahiers de la Société historique acadienne</i>	
SRC	= <i>Mémoires de la Société royale du Canada</i>	= <i>Transactions of the Royal Society of Canada</i>
Table PT Table PO	= Table alphabétique des registres de Port-Toulouse (ou Port-d'Orléans)	= Alphabetical table of the registers of Port-Toulouse (or Port-d'Orléans)
Tanguay	= M ^{gr} Cyprien Tanguay, <i>Dictionnaire généalogique des familles canadiennes</i>	
WO	= Ministère de Guerre (d'Angleterre)	= War Office

*Il en est parmi eux qui ont laissé un nom, — pour
que l'on raconte leurs louanges.*

*Il en est aussi dont il n'y a plus de souvenir, — et
qui ont péri comme s'ils n'avaient pas existé;*

*Ils ont été comme s'ils n'avaient pas été. — de
même leurs enfants après eux.*

*Ceux-là, au contraire, étaient des hommes de
miséricorde, — dont les vertus n'ont pas été oubliées;*

*Avec leur semence demeure — le bon héritage de
leur rejetons.*

*Leur race se tient fidèle aux alliances, — et leurs
enfants à cause d'eux.*

*Éternellement leur race demeure, — et leur gloire
ne sera pas effacée.*

◀

Ecclésiastique, XLIV, 8-13
